



TS-3

USE & CARE INSTRUCTIONS



Item pictured may differ from actual product

Please read the following instructions before using your new Andis appliance. Give it the care that a fine, precision built instrument deserves and it will give you years of service.

ORIGINAL INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: **Read all instructions before using the Andis appliance.**

DANGER:

To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately from receptacle.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
5. Unplug this appliance before cleaning, removing or assembling parts.

WARNING:

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Close supervision is required when this appliance is used by, on, or near children, or persons with limited physical, sensory, or mental capabilities or invalids.
5. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.
6. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
7. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
8. This appliance can be used by children aged from 3 years under supervision.

9. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, when it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water. Return the appliance to an Andis authorized service center for examination and repair.
10. Keep the cord away from heated surfaces.
11. Never drop or insert any object into any opening.
12. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
13. Do not use this appliance with a damaged or broken blade or comb, as injury to the skin may occur.
14. Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect, turn control to OFF position (e.g. "0"), then remove plug from outlet.
15. Never touch both terminals on the appliance with metal objects and/or body parts, as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire or serious injury.
16. To disconnect turn control to OFF then remove plug from outlet.
17. Use of a charger not sold by Andis may result in risk of fire, electric shock, or injury to person.
18. Keep the air openings free of lint, hair, and similar objects.
19. Keep the appliance dry.
20. Never operate this appliance with the air openings blocked or while on a soft surface, such as a bed or couch, where it is possible for the air openings to be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and similar objects.
21. Use of an adapter cord or plug not sold by Andis may result in risk of fire, electric shock, or injury to person.
22. Do not disassemble adapter cord or plugs. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire. When repair is required, send or take it to an Andis authorized service center.
23. Unplug charger before plugging or unplugging appliance.
24. Plug charger directly into receptacle. Do not use an extension cord.
25. The appliance is intended for trimming purposes only.
26. Cutting blades may become hot after prolonged use.
27. During use, do not charge, place, or leave the appliance where it is expected to be subject to damage by an animal, or exposed to weather.
28. For the purpose of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
29. ☒ Use only with type ZD006C054120E supply unit.
☐ Use only with a USB Power Source on a certified product, such as on a computer, receptacle, lamp, class 2 power supply or automotive adapter.

THIS APPLIANCE HAS A BATTERY

☒ YES ☐ NO

30. The battery in this appliance is designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, it will eventually wear out. Do not attempt to replace the battery. When repair or replacement is required, send or take it to an Andis authorized service center.
31. The battery is to be disposed of safely.
32. Batteries can be harmful to the environment if disposed of improperly. Many communities offer recycling or battery collection. Contact your local government about disposal practices in your area for damaged or leaking batteries.
33. The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
34. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
35. Do not store the appliance under 10°C or over 40°C. Do not expose appliance or battery to excessively damp conditions, direct sunlight, or heat of any source.
36. Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
37. Ambient temperature for charging the cell is 10°C-35°C.
38. Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
39. ☒ This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
☐ This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS PRODUCT IS INTENDED FOR

☒ HOUSEHOLD ☐ COMMERCIAL USE ONLY.



READ OPERATOR'S MANUAL

[symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]



DETACHABLE POWER SUPPLY PART

[symbol IEC 60417-6181 (2016-01)]

USE GUIDELINES FOR LITHIUM-ION BATTERIES

1. The lithium-ion battery included with your appliance does not develop a "memory effect" like a nickel-metal hydride (NiMH), or nickel cadmium (NiCd) battery. You can plug the adapter cord into the appliance at any time for a full charge, or even use the battery before a charge cycle is complete. Like most rechargeable batteries, lithium-ion batteries perform best when used frequently.
2. For maximum battery life, store the appliance in a partially discharged condition if the unit will be unused for several months.
3. Avoid locating the appliance near heat vents, radiators, or in direct sunlight. Optimum charging will result where the temperature is stable. Sudden increases in temperature can result in the battery receiving less than a full charge.

4. Many factors influence lithium-ion battery life. A battery that has received heavy use or is more than a year old may not give the same run-time performance as a new battery.
5. New lithium-ion batteries, unused for a period of time, may not accept a full charge. This is normal and does not indicate a problem with the battery or charger. The battery will accept a full charge after several cycles of appliance use and recharging.
6. Disconnect the adapter cord from the AC outlet if extended periods of non-use are anticipated.

BATTERY DISPOSAL

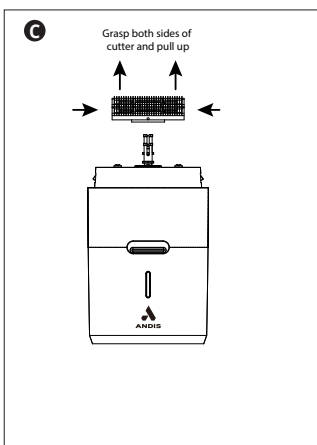
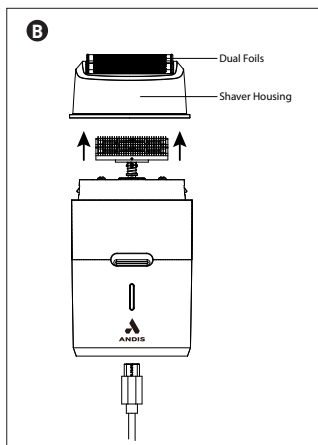
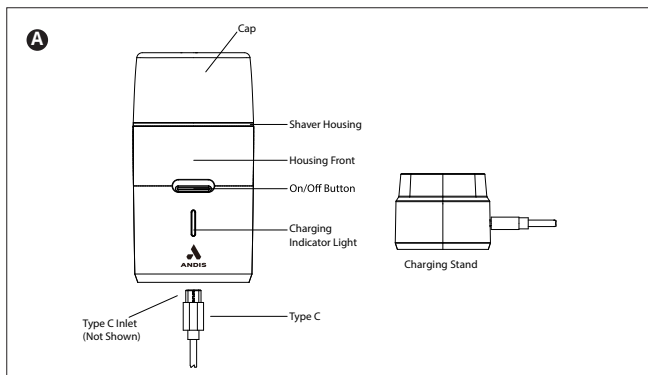
The product you have purchased contains a rechargeable battery. The battery is recyclable. At the end of its useful life, under various state and local laws, it may be illegal to dispose of this battery into the municipal waste stream. Check with your local solid waste officials for details in your area for recycling options or proper disposal.

BLADE & APPLIANCE REPAIR SERVICE

When the blades of your Andis appliance become dull after repeated use, it is advised to purchase a new set of blades available through your Andis supplier or through an Andis repair center. If you wish your appliance to be serviced as well, it should be carefully packed and mailed either Parcel Post Insured, or U.P.S. to any Andis repair center. **To find an Andis repair center near you log on to andis.com, contact our customer support team at 1-800-558-9441 or email us at info@andisco.com.**

☒ **YES** ☐ **NO**

This appliance conforms to requirements of Low Voltage Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU, Machinery Directive 2006/42/EC. A-weighted sound pressure level < 70 dB(A). Vibration level < 2.5 m/s².



CHARGING

This battery charger is intended for use with Andis model TS-3 lithium-ion battery with a rated capacity of 3.6V --- 2.8 Wh. Remove the shaver and AC adapter from the carton. Plug the adapter into a 100/240V AC outlet, or according to your local power standards. Note that the shaver ON/ OFF power switch must be in the OFF position for the battery to charge. Plug the cord adapter directly into the inlet on bottom of shaver (Figure A). The white charging indicator light on the shaver will turn on.

The shaver has not been charged at the factory. Please charge the shaver for 2 hours before the first use for maximum performance.

You can keep the shaver plugged into the adapter when not in use. The adapter will maintain the battery at full charge and the white charging indicator light will stay on. The adapter should be unplugged if the shaver won't be used for seven or more days.

FAILURE TO CHARGE

1. Make sure voltage is present at the wall outlet (confirm with an appliance you know is working).
2. Check to make sure adapter cord is plugged firmly into shaver. Twist the adapter connector slightly to insure good electrical connection. If failure to charge still exists, return shaver to Andis or an Andis Authorized Service Station for examination and repair or replacement.

USE WITH CORD ADAPTER

If the shaver powers OFF while in use, the power cord can be attached to continue use in corded operation (Figure A). When the shaver is running with the power cord attached, the white charging indicator light will remain on, even if the battery is partially or fully discharged. The shaver will not charge while in use with the cord attached.

After the product is fully charged, it will automatically enter the OFF mode. When in off mode, the power consumption is 0.13W.

The shaver has not been charged at the factory. Please charge the shaver for 2 hours before the first use for maximum performance.

FOR SHAVING

1. Keep the unit clean and dry at all times.
2. Remove the protection cap by grasping the sides and lifting up.
3. Check to make sure the outer foils and inner cutters are not damaged. Replace damaged parts before using. For more information on replacement parts, contact Andis or the nearest Andis Authorized Service Station.
4. Ensure that the battery is charged.
5. Wash and dry your skin thoroughly prior to shaving.
6. Slide the ON/OFF power switch up to the ON position.
7. Gently stretch the skin of your face with your free hand while moving the shaver slowly and smoothly against the grain of your beard. Using short, circular strokes will make the hairs stand out from your face and make shaving easier.
8. In order to achieve the closest shave and avoid unnecessary wear on the foils, be sure that both foils contact the skin simultaneously at all times.
9. To facilitate cutting and avoid foil wear, use minimal pressure to apply the shaver to your skin.
10. To maximize shaving comfort, be sure to clean the shaver thoroughly after use.

USER MAINTENANCE

If shaver is to remain unused for a long period of time, store in a safe, cool, dry place. Do not wrap cord tightly around shaver. Do not hang the shaver by the power cord. Other than the recommended maintenance described in this manual, no other maintenance should be performed, except by Andis Company or an Andis Authorized Service Station. **To contact Andis directly, please call our Customer Support Team at 1-800-558-9441 or email us at info@andisco.com.**

IMPORTANT: For best shaver performance and results, it is recommended that you replace your shaver's foil assembly and cutters every six months.

OPERATING INSTRUCTIONS

TO REPLACE FOIL ASSEMBLY

1. Remove the foil assembly by pressing the round assembly lock button located on the right side of the shaver. Grasp the foil assembly on both sides and gently lift it off the shaver (Figure B).
2. Position the replacement foil assembly over the cutters. Be careful not to damage the foils. Gently slide the foil assembly down until it snaps firmly into place.

TO REPLACE CUTTERS

NOTE: Always replace the foil assembly when replacing the cutters.

1. To remove a cutter, grasp it on both sides and pull up (Figure C).
2. To replace a cutter, hold it on both sides and line up the small metal shaft on its underside with the notch on the shaver drive and push down firmly until it snaps into place.
3. Replace foil assembly.

CLEANING

Regular cleaning is necessary in order to maintain the optimal performance and maximum comfort from your shaver. **Do NOT run shaver, foil assembly or cutters under water.** Use only the small brush (included) to clean.

DRY CLEANING WITH BRUSH

1. Remove the foil assembly by pressing the round button located on the right side of the unit. Grasp the foil assembly on both sides and gently lift it off of the shaver (Figure B).
2. Gently tap the base of the foil assembly on a flat surface so that the hairs inside fall out. Do not remove the individual foils or they may be damaged accidentally.
3. Lightly brush the hairs out from the cutters. You can remove them from the shaver if necessary (Figure C). Blow out any remaining loose hairs.
4. Replace the cutters and foil assembly.

MANUFACTURER'S 24 MONTH LIMITED WARRANTY

This Andis product is warranted against defective material or workmanship for 24 months from the date of purchase. All express and implied warranties arising out of and applicable to the product by virtue of State law shall also be limited to 24 months from the date of purchase. Any Andis product determined by Andis to be defective in material or workmanship during the warranty period will be repaired or replaced, at Andis' sole discretion, without cost to the consumer for parts and labor. To qualify for this limited warranty, the defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase to Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Please include a letter describing the nature of the problem.

Due to foreign matter sometimes found in hair and for other reasons, clipper blades or the resharpening of blades are not subject to this limited warranty. Andis will not be responsible for the replacement, cost of repairs, or alterations made to its products by any other person, agency or company. Except as stated above, Andis does not provide and expressly disclaims any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, or any other warranty of any kind whatsoever. Under no circumstances will Andis be responsible for incidental or consequential damages of any type, or for any liability arising out of the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you.

Date Purchased _____ Model _____

To find an Andis Authorized Service Station near you log on to andis.com or contact our customer service department: 1-800-558-9441

WARNING: NO WARRANTY IF PURCHASED FROM UNAUTHORIZED SELLERS OF ANDIS PRODUCTS

To ensure you are receiving an authentic, safe, quality product, you must purchase Andis products only through authorized sellers. Log on to andis.com or contact our customer service department at 1-800-558-9441 (U.S.) to review a list of our authorized sellers. These sellers are approved or certified by our company. If you do not purchase through one of these companies, we cannot assure the authenticity or condition of any Andis products, nor can we offer our warranty and related services for any products purchased from an unauthorized seller. Any such warranty is void and any warranty claim made for a product purchased from an unauthorized seller will be denied. Any sale or use by these unauthorized sellers of our products, and the marketing images, logos, trademarks and copyrighted material on our products, is also unauthorized.

Lea las instrucciones siguientes antes de usar su nuevo aparato Andis. Trate este instrumento de precisión con el cuidado que se merece y le brindará un excelente funcionamiento durante años.

INSTRUCCIONES ORIGINALES

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar un aparato eléctrico, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, entre ellas: **Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato Andis.**

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Si un aparato se cae al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo inmediatamente.
2. No lo utilice al ducharse o al bañarse en una bañera.
3. No coloque ni almacene el aparato donde pueda caerse en una bañera o un lavabo, o tirarse dentro de estos. No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.
4. Salvo cuando lo esté cargando, desenchufe siempre este aparato del tomacorriente inmediatamente después de usarlo.
5. Desenchufe este aparato antes de limpiar, desmontar o ensamblar las piezas.

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas:

1. Un aparato nunca debe dejarse desatendido mientras está enchufado.
2. El uso de este aparato no está indicado para personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y el conocimiento necesarios para manipularlo, a menos que una persona responsable de su seguridad los supervise o les enseñe a utilizar el aparato.
3. Es necesario supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
4. Se requiere mantener una supervisión estricta siempre que este aparato sea utilizado por, en o cerca de niños o personas con discapacidades o con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas.
5. Utilice este aparato exclusivamente para su uso previsto, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Andis.
6. Este aparato lo pueden utilizar niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato.
7. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deberán ser realizados por niños sin la debida supervisión.
8. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 3 años de edad si son supervisados.

9. No utilice nunca este aparato si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha sumergido en agua. Devuelva el aparato a un centro de servicio técnico autorizado de Andis para su revisión y reparación.
10. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
11. Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna de sus aberturas.
12. No lo utilice al aire libre, ni donde se estén usando productos en aerosol (nebulizados) o donde se esté administrando oxígeno.
13. No utilice este aparato con una cuchilla o un peine dañado o roto, ya que se podrían ocasionar lesiones en la piel.
14. Conecte siempre primero el enchufe al aparato y luego al tomacorriente. Para desconectar, coloque el control en la posición de apagado (por ejemplo, "0") y, a continuación, desenchúfelo del tomacorriente.
15. No toque nunca ambos terminales del aparato con objetos metálicos ni partes del cuerpo, ya que puede provocar un cortocircuito. Mantenga fuera del alcance de los niños. Si no se respetan estas advertencias, puede ocasionarse un incendio o lesiones graves.
16. Para desconectarlo, coloque el control en la posición de apagado; a continuación, desenchufe el aparato del tomacorriente.
17. El uso de un cargador no comercializado por Andis puede ocasionar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas.
18. Mantenga las aberturas de ventilación libres de pelusa, pelo y objetos similares.
19. Mantenga el aparato seco.
20. No utilice nunca este aparato con las aberturas de aire bloqueadas o sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde las aberturas de aire podrían quedar bloqueadas. Mantenga las aberturas de ventilación libres de pelusa, pelo y objetos similares.
21. El uso de un cable adaptador o enchufe no comercializados por Andis puede implicar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas.
22. No desmonte el cable adaptador ni los enchufes. Rearmarlos incorrectamente puede ocasionar descargas eléctricas o incendios. Si es necesario realizar tareas de reparación, envíe o lleve el aparato a un centro de servicio técnico autorizado de Andis.
23. Desenchufe el cargador antes de enchufar o desenchufar el aparato.
24. Enchufe el cargador directamente en el receptáculo. No utilice un cable de extensión.
25. El aparato está concebido exclusivamente para el propósito de realizar recortes de acabado.
26. Las cuchillas pueden calentarse después de un uso prolongado.
27. Durante el uso, no cargue, coloque ni deje el aparato donde pueda ser dañado por un animal o quedar expuesto a la intemperie.
28. Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable provista con este aparato.
29. ☒ Utilice este aparato solo con una unidad de alimentación del tipo ZD006C054120E.
☐ Utilice este aparato solo con una fuente de alimentación USB en un producto certificado, como en una computadora, un receptáculo, una lámpara, una fuente de alimentación de clase 2 o un adaptador para automóvil.

ESTE APARATO TIENE UNA BATERÍA

☒ SÍ ☐ NO

30. La batería de este aparato se ha diseñado para proporcionar una máxima vida útil sin problemas. Sin embargo, como sucede con todas las baterías, con el tiempo se agotará. No intente reemplazar la batería. Cuando sea necesario realizar tareas de reparación o reemplazo, envíe o lleve el aparato a un centro de servicio técnico autorizado de Andis.
31. La batería se debe desechar de manera segura.
32. Las baterías pueden ser perjudiciales para el medio ambiente si se eliminan de manera inadecuada. Muchas comunidades cuentan con sistemas de recolección y reciclado de baterías. Póngase en contacto con las autoridades locales para recibir información sobre cómo proceder con la eliminación de baterías dañadas o con fugas en su zona.
33. Se debe sacar la batería del aparato antes de desecharlo.
34. El aparato debe desenchufarse del tomacorriente antes de quitar la batería.
35. No almacene el aparato a menos de 10 °C o a más de 40 °C. No exponga el aparato o la batería a condiciones de humedad excesiva, luz solar directa o calor de cualquier fuente.
36. No exponga el aparato ni la batería a temperaturas excesivas.
37. El rango de temperatura ambiente para cargar la batería es de 10 °C a 35 °C.
38. Tenga cuidado de que los terminales del aparato a batería o la batería no entren en contacto con objetos metálicos, ya que podría producirse un cortocircuito.
39. ☒ Este aparato contiene baterías que solo pueden ser reemplazadas por personas debidamente capacitadas.
- ☐ Este aparato contiene baterías que no son reemplazables. Cuando la batería esté al final de su vida útil, el aparato debe desecharse correctamente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO SOLO PARA USO

☒ DOMÉSTICO ☐ COMERCIAL



LEA EL MANUAL DEL OPERADOR

[símbolo ISO 7000-0790 (2004-01)]



PIEZA DE FUENTE DE ALIMENTACIÓN DESMONTABLE

[símbolo IEC 60417-6181 (2016-01)]

PAUTAS DE USO PARA BATERÍAS DE IONES DE LITIO

1. La batería de iones de litio que se incluye con su aparato no desarrolla un “efecto memoria” como las baterías de hidruro metálico y níquel (NiMH) o las baterías de níquel y cadmio (NiCd). Puede enchufar el cable del adaptador en el aparato en cualquier momento para obtener una carga completa o incluso usar la batería antes de que se complete el ciclo de carga. Al igual que la mayoría de las baterías recargables, las baterías de iones de litio tienen un mejor rendimiento cuando se usan con frecuencia.
2. Para una máxima vida útil de la batería, mantenga el aparato parcialmente cargado en caso de que no se vaya a usar durante varios meses.
3. No coloque el aparato cerca de rendijas de calefacción, radiadores ni bajo la luz solar directa. En condiciones de temperatura estable, la carga será óptima. Los aumentos repentinos de temperatura pueden causar que la batería no se cargue completamente.
4. Hay muchos factores que influyen en la vida útil de una batería de iones de litio. Es posible que una batería con demasiado uso o más de un año de uso no tenga el mismo rendimiento que una batería nueva.
5. Si las baterías de iones de litio nuevas no se usan durante un cierto tiempo, es posible que no se puedan cargar por completo. Esto es normal y no indica un problema con la batería ni el cargador. La batería aceptará una carga completa después de varios ciclos de uso y recarga del aparato.
6. Desconecte el cable del adaptador del tomacorriente de CA si se anticipan períodos largos sin uso.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

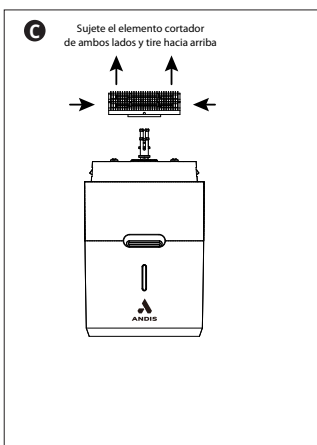
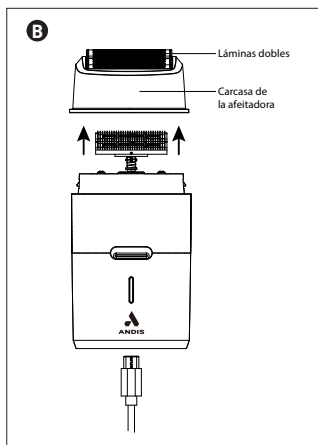
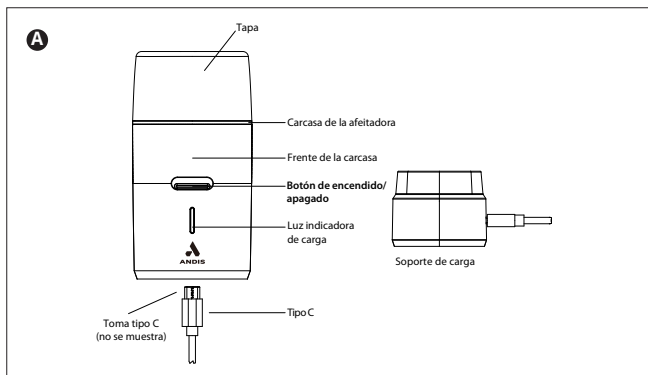
El producto que ha comprado contiene una batería recargable. La batería es reciclable. Al final de su vida útil, dependiendo de la legislación estatal y local, puede ser ilegal desecharla con el resto de los residuos municipales. Consulte con los responsables locales de residuos sólidos para informarse sobre opciones de reciclaje en su localidad o sobre cómo desechar el aparato correctamente.

SERVICIO DE REPARACIÓN DE LA CUCHILLA Y EL APARATO

Cuando las cuchillas de su aparato Andis pierdan el filo después de un uso repetido, se aconseja comprar un juego de cuchillas nuevas, disponible a través de su proveedor Andis o por medio de un centro de reparación de Andis. Si desea que su aparato también se repare, debe empaquetarlo con cuidado y enviarlo por correo asegurado o por U.P.S. a cualquier centro de reparación de Andis. **Para encontrar un centro de reparación de Andis cercano, visite andis.com, comuníquese con nuestro equipo de Atención al Cliente al cliente al 1-800-558-9441 o envíenos un correo electrónico a info@andisco.com.**

☒ SÍ ☐ NO

Este aparato cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE, la Directiva CEM 2014/30/UE y la Directiva de Máquinas 2006/42/CE. Nivel de presión sonora ponderado $A < 70 \text{ dB(A)}$. Nivel de vibración $< 2.5 \text{ m/s}^2$.



CARGA

Este cargador de baterías está diseñado para ser usado con la batería de iones de litio modelo TS-3 de Andis con una capacidad nominal de 3.6V --- 2.8 Wh. Saque la afeitadora y el adaptador de CA de la caja. Enchufe el adaptador en un tomacorriente de 100/240 V CA, o el que corresponda según las normas eléctricas de su localidad. Observe que el interruptor de encendido y apagado de la afeitadora debe estar en la posición de apagado para que la batería pueda cargarse. Enchufe el cable del adaptador directamente a la toma ubicada en la parte inferior de la afeitadora (Figura A). Se encenderá la luz indicadora de carga de color blanco en la afeitadora.

La afeitadora no ha sido cargada en la fábrica. A fin de lograr un rendimiento máximo, cargue la afeitadora durante 2 horas antes del primer uso.

Puede mantener la afeitadora enchufada en el adaptador cuando no esté en uso. El adaptador mantendrá la batería a plena carga y la luz indicadora de carga de color blanco permanecerá encendida. El adaptador debe desenchufarse en caso de que no se use la afeitadora durante siete días o más.

SI NO CARGA

1. Asegúrese de que haya tensión eléctrica en el tomacorriente de pared (confirme esto usando un aparato que sepa que funciona).
2. Compruebe que el cable del adaptador esté firmemente enchufado en la afeitadora. Retuerza ligeramente el conector del adaptador para asegurar una buena conexión eléctrica. Si aún no logra cargarse, devuelva la afeitadora a Andis o a un centro de servicio técnico autorizado de Andis para su verificación y reparación, o reemplazo.

USO CON UN ADAPTADOR CON CABLE

Si la afeitadora se apaga durante el uso, el cable eléctrico podrá conectarse para continuar usándola con cable (Figura A). Cuando la afeitadora se usa con el cable eléctrico conectado, la luz indicadora de carga de color blanco permanecerá encendida, incluso si la batería está parcial o completamente descargada. La afeitadora no se cargará al estar en uso con el cable conectado.

Después de que el aparato esté completamente cargado, entrará automáticamente en el modo APAGADO. Cuando está en modo apagado, el consumo de energía es de 0.13 W.

La afeitadora no ha sido cargada en la fábrica. A fin de lograr un rendimiento máximo, cargue la afeitadora durante 2 horas antes del primer uso.

PARA AFEITAR

1. Mantenga la unidad limpia y seca en todo momento.
2. Quite la tapa protectora agarrándola de los lados y levantándola.
3. Asegúrese de que las láminas externas y los elementos cortadores internos no hayan sufrido daños. Reemplace las piezas dañadas antes de usar el producto. Para obtener más información sobre repuestos, comuníquese con Andis o el centro de servicio técnico autorizado de Andis más cercano.
4. Asegúrese de que la batería esté cargada.
5. Lave y seque la piel completamente antes de afeitar.
6. Deslice el interruptor de encendido/apagado a la posición de encendido.
7. Delicadamente estire la piel de la cara con la mano libre, mientras mueve la afeitadora lenta y suavemente en contra de la dirección de crecimiento de la barba. Usar movimientos cortos y circulares ayudará a que los pelos se separen de la cara, lo cual facilitará el proceso de afeitado.
8. Para lograr un afeitado más al ras y evitar un desgaste innecesario de las láminas, asegúrese de que ambas láminas estén en contacto simultáneamente con la piel en todo momento.
9. Para facilitar el corte y evitar el desgaste de la lámina, utilice una mínima presión para aplicar la afeitadora a la piel.
10. Para maximizar el confort al afeitarse, asegúrese de limpiar la afeitadora completamente después del uso.

MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO

Si no se utilizará la afeitadora durante un período prolongado, almacénela en un lugar seguro, fresco y seco. No enrolle el cable firmemente alrededor de la afeitadora. No cuelgue la afeitadora por el cable eléctrico. No debe realizarse ningún tipo de mantenimiento que no sea el recomendado en este manual, salvo por Andis Company o por un centro de servicio técnico autorizado de Andis. **Para comunicarse directamente con Andis, llame a nuestro equipo de Atención al Cliente al 1-800-558-9441 o envíenos un correo electrónico a info@andisco.com.**

IMPORTANTE: Para obtener un óptimo rendimiento y resultados, se recomienda reemplazar los elementos cortadores y los conjuntos de las láminas de la afeitadora cada seis meses.

INSTRUCCIONES DE USO

PARA REEMPLAZAR EL CONJUNTO DE LÁMINAS

1. Desmonte el conjunto de láminas presionando el botón redondo de bloqueo del conjunto situado en el lateral derecho de la afeitadora. Sujete el conjunto de láminas de ambos lados y levántelo con cuidado para quitarlo de la afeitadora (Figura B).
2. Posicione el conjunto de láminas de repuesto sobre los elementos cortadores. Tenga cuidado de no dañar las láminas. Con cuidado, deslice el conjunto de láminas hacia abajo hasta que quede asentado firmemente en posición.

PARA REEMPLAZAR LOS ELEMENTOS CORTADORES

NOTA: Siempre reemplace el conjunto de láminas al reemplazar los elementos cortadores.

1. Para desmontar un elemento cortador, sujételo de ambos lados y tire hacia arriba (Figura C).
2. Para reemplazar un elemento cortador, sujételo de ambos lados y alinee el pequeño eje metálico de su cara inferior con la muesca de la unidad de accionamiento de la afeitadora, empujando firmemente hacia abajo hasta que se enganche en posición.
3. Reemplace el conjunto de láminas.

LIMPIEZA

Es necesaria una limpieza regular para poder mantener el óptimo rendimiento y el máximo confort de su afeitadora. **NO permita el funcionamiento de la afeitadora, el conjunto de láminas ni los elementos cortadores bajo agua.** Utilice únicamente el cepillo pequeño (incluido) para limpiarla.

LIMPIEZA EN SECO CON CEPILLO

1. Desmonte el conjunto de láminas presionando el botón redondo situado en el lateral derecho de la unidad. Sujete el conjunto de láminas de ambos lados y levántelo con cuidado para quitarlo de la afeitadora (Figura B).

2. Con cuidado, golpee la base del conjunto de láminas sobre una superficie plana, de modo que los pelos en su interior caigan hacia afuera. No desmonte las láminas individuales, ya que podría dañarlas accidentalmente.
3. Cepille ligeramente los pelos para quitarlos de los elementos cortadores. Puede desmontarlos de la afeitadora en caso de ser necesario (Figura C). Sople para eliminar cualquier pelo suelto que quedara.
4. Reemplace los elementos cortadores y el conjunto de láminas.

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE DE 24 MESES

Este producto Andis cuenta con una garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Todas las garantías expresas e implícitas que surjan y sean aplicables al producto en virtud de la legislación estatal también se limitarán a 24 meses a partir de la fecha de compra. Todo producto Andis que Andis determine que es defectuoso, en cuanto a los materiales o la mano de obra, durante el período de garantía, se reparará o reemplazará, a entera discreción de Andis, sin cargo para el consumidor en cuanto a las piezas y la mano de obra. Para poder beneficiarse de esta garantía limitada, el producto defectuoso deberá devolverse como una encomienda asegurada o por U.P.S., con comprobante de compra, a Andis: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177, EE. UU. Incluya una carta en la que se describa la naturaleza del problema.

Debido a la materia extraña que a veces se encuentra en el cabello y por otros motivos, ni las cuchillas de la máquina de corte ni el reafileado de las cuchillas están sujetos a esta garantía limitada. Andis no se responsabiliza por el reemplazo, el costo de posibles reparaciones ni por alteraciones realizadas a sus productos por parte de otras personas, agencias o compañías. Salvo lo indicado más arriba, Andis no proporciona y expresamente renuncia a cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular, o a cualquier otra garantía de cualquier tipo. Andis no será responsable bajo ninguna circunstancia por los daños incidentales o consecuentes de ningún tipo, ni por cualquier tipo de responsabilidad que pudiera surgir debido al uso de accesorios no autorizados. Es posible que algunos estados no permitan la exclusión o limitación con respecto a daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión puede no aplicarse a su caso en particular.

Fecha de compra _____ Modelo _____

Para encontrar un centro de servicio técnico autorizado de Andis en su área, visite andis.com o póngase en contacto con nuestro departamento de Atención al Cliente: 1-800-558-9441

ADVERTENCIA: SIN GARANTÍA SI SE COMPRO DE VENDEDORES NO AUTORIZADOS DE PRODUCTOS ANDIS

Para asegurarse de recibir un producto auténtico, seguro y de calidad, los productos Andis deben adquirirse únicamente a través de vendedores autorizados. Visite andis.com o póngase en contacto con nuestro departamento de Atención al Cliente al 1-800-558-9441 (EE. UU.) para obtener una lista de nuestros vendedores autorizados. Estos vendedores están aprobados o certificados por nuestra compañía. Si no compra por medio de una de estas compañías, no podemos asegurar la autenticidad o el estado de los productos Andis ni tampoco podemos ofrecer nuestra garantía y servicios relacionados por cualquier producto comprado de un vendedor no autorizado. Toda garantía de este tipo será nula y se denegarán todos los reclamos bajo la garantía que se hagan por un producto comprado a un vendedor no autorizado. Tampoco se autoriza la venta o el uso por parte de estos vendedores no autorizados de nuestros productos, así como de imágenes de marketing, logotipos, marcas comerciales y material con derechos de autor relacionados con nuestros productos.

Lire le mode d'emploi suivant avant d'utiliser l'appareil Andis. Si cet appareil est traité comme un instrument de précision, il devrait donner de longues années de service.

INSTRUCTIONS D'ORIGINE

MISES EN GARDE IMPORTANTES

L'utilisation d'un appareil électrique demande toujours de prendre des précautions de base, notamment : **Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil Andis.**

DANGER :

Pour réduire le risque d'électrocution :

1. Ne pas tenter de récupérer un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Débrancher immédiatement la prise de courant.
2. Ne pas utiliser cet appareil dans le bain ou sous la douche.
3. Ne pas placer ou ranger l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas mettre ou laisser tomber l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
4. Sauf s'il est en cours de recharge, toujours débrancher l'appareil de la prise murale juste après l'utilisation.
5. Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, de le démonter ou d'en assembler les pièces.

AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution et de blessure :

1. Ne jamais laisser un appareil branché sans surveillance.
2. Cet appareil n'a pas été prévu pour une utilisation par des personnes (notamment des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf sous supervision ou après avoir reçu les instructions relatives à l'utilisation de l'appareil d'une personne responsable de leur sécurité.
3. Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne joueront pas avec l'appareil.
4. Une supervision étroite est requise lorsque cet appareil est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants ou de personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un handicap.
5. Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage prévu tel qu'il est décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par Andis.
6. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans minimum et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition d'être sous surveillance ou d'avoir reçu les instructions relatives à une utilisation de l'appareil de manière sûre et d'en comprendre les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

7. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être confiés à des enfants sans supervision.
8. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 3 ans sous supervision.
9. Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche de branchement sont abîmés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, ou s'il est endommagé. Renvoyer l'appareil à un centre de service agréé Andis pour examen et réparation.
10. Garder le cordon d'alimentation à distance des surfaces chaudes.
11. Ne jamais insérer ou laisser tomber un objet quelconque dans l'une des ouvertures de l'appareil.
12. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur, dans un endroit où des aérosols sont employés ou encore dans un endroit où l'on administre de l'oxygène.
13. Pour éviter les blessures, ne pas utiliser des têtes ou des guides de coupe cassés ou endommagés.
14. Insérer toujours la fiche dans l'appareil en premier, puis dans la prise secteur. Pour débrancher l'appareil, mettre le commutateur en position arrêt (p. ex., « 0 »), puis retirer la fiche de la prise secteur.
15. Ne jamais toucher les deux bornes présentes sur l'appareil avec des objets métalliques et/ou des parties du corps ; cela pourrait provoquer un court-circuit. Garder à l'écart des enfants. Le non-respect de ces avertissements pourrait déclencher un incendie ou faire encourir des blessures graves.
16. Pour débrancher l'appareil, mettre d'abord le commutateur sur position arrêt, puis retirer la fiche de la prise murale.
17. L'utilisation d'un chargeur non vendu par Andis risque de se solder par un incendie, une électrocution ou des blessures.
18. Maintenir les ouvertures d'aération exemptes de peluches, cheveux et objets similaires.
19. Garder l'appareil au sec.
20. Ne jamais utiliser cet appareil si ses grilles de ventilation sont bouchées ou lorsqu'il est posé sur une surface molle, telle qu'un lit ou un canapé, où les grilles de ventilation sont susceptibles d'être obstruées. Maintenir les ouvertures d'aération exemptes de peluches, cheveux et objets similaires.
21. L'utilisation d'un cordon adaptateur ou d'une fiche non vendus par Andis risque de provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures corporelles.
22. Ne pas démonter le cordon adaptateur ou les fiches. Un remontage incorrect risque de provoquer une électrocution ou un incendie. Quand une réparation est requise, envoyer ou confier l'appareil à un centre de réparation agréé par Andis.
23. Débrancher le chargeur avant de brancher ou de débrancher l'appareil.
24. Brancher directement le chargeur dans la prise de courant. Ne pas utiliser de rallonge électrique.
25. Cet appareil est uniquement destiné à la tonte de finition.
26. Les têtes de coupe peuvent chauffer en cas d'utilisation prolongée.
27. Lors de l'utilisation, ne pas charger, placer ou laisser l'appareil à un endroit où il pourrait être endommagé par un animal ou exposé aux intempéries.
28. Pour recharger la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec cet appareil.

29. ☒ À utiliser uniquement avec un bloc d'alimentation de type ZD006C054120E.
- ☐ À utiliser uniquement avec une source d'alimentation USB sur un produit certifié, tel qu'un ordinateur, une prise, une lampe, une alimentation de classe 2 ou un adaptateur automobile.

CET APPAREIL POSSÈDE UNE BATTERIE

☒ OUI ☐ NON

30. La batterie de cet appareil a été conçue pour offrir une longévité maximale. Toutefois, comme toutes les batteries, celle-ci finira par s'user. Ne pas essayer de remplacer la batterie. Quand une réparation ou un remplacement est requis, envoyer ou confier l'appareil à un centre de réparation agréé par Andis.
31. La batterie devra être mise au rebut de manière sûre.
32. Les batteries peuvent être nocives pour l'environnement en cas de mise au rebut inappropriée. De nombreuses localités proposent des services de recyclage ou de récupération des batteries. Pour en savoir plus sur les pratiques de mise au rebut des batteries endommagées ou présentant une fuite dans votre région, contacter les autorités locales.
33. La batterie devra être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
34. L'appareil devra être débranché du secteur avant le retrait de la batterie.
35. Ne pas stocker l'appareil à une température inférieure à 10° C ou supérieure à 40° C. Ne pas l'exposer à des conditions excessivement humides, à la lumière directe du soleil ou à une source de chaleur.
36. Ne pas exposer l'appareil ou la batterie à des températures excessives.
37. La température ambiante de charge de la cellule est comprise entre 10 °C et 35 °C.
38. Attention au risque de court-circuit des bornes de l'appareil à accu ou de la batterie par des objets métalliques.
39. ☒ Cet appareil contient une batterie qui peut seulement être remplacée par une personne compétente.
- ☐ Cet appareil contient une batterie qui n'est pas remplaçable. À la fin de la durée de vie de la batterie, mettre l'appareil au rebut de manière appropriée.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CE PRODUIT EST DESTINÉ À UN USAGE

☒ DOMESTIQUE ☐ COMMERCIAL UNIQUEMENT.



LIRE LE MODE D'EMPLOI

[symbole ISO 7000-0790 (2004-01)]



UNITÉ D'ALIMENTATION AMOVIBLE

[symbole CEI 60417-6181 (2016-01)]

CONSIGNES D'UTILISATION DES BATTERIES LITHIUM-ION

1. La batterie lithium-ion fournie avec l'appareil ne développe pas « d'effet de mémoire » comme les accumulateurs au nickel-métal-hydrure (NiMH) ou au nickel-cadmium (NiCd). Le cordon adaptateur peut être branché sur l'appareil à tout moment pour effectuer une charge complète ou il peut être utilisé sur batterie avant qu'un cycle de recharge soit terminé. Comme la plupart des batteries rechargeables, les piles lithium-ion donnent les meilleurs résultats quand elles sont utilisées fréquemment.
2. Pour maximiser la durée de vie de la batterie, ranger l'appareil à l'état partiellement déchargé s'il ne doit pas être utilisé pendant plusieurs mois.
3. Éviter de placer l'appareil près de bouches de chauffage, de radiateurs ou à la lumière directe du soleil. Une recharge optimale s'obtient à température stable. Les hausses subites de température risquent d'empêcher la recharge à fond de la batterie.
4. De nombreux facteurs influent sur la durée de vie des batteries lithium-ion. Il est possible qu'une batterie qui a été très utilisée ou qui a plus d'un an n'offre plus le même niveau de performance de fonctionnement qu'une batterie neuve.
5. Les batteries lithium-ion neuves, inutilisées pendant un certain temps, risquent de ne pas se charger complètement. Cela est normal et n'indique pas un problème au niveau de la batterie ou du chargeur. La batterie se chargera complètement après plusieurs cycles d'utilisation et de recharge de l'appareil.
6. Débrancher le cordon adaptateur de la prise secteur si de longues périodes d'inutilisation sont anticipées.

MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

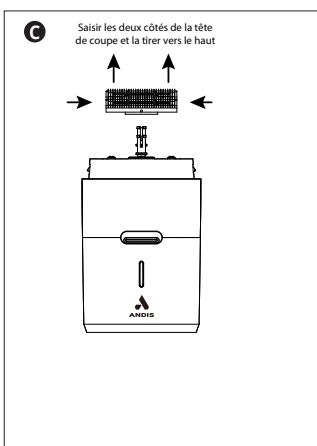
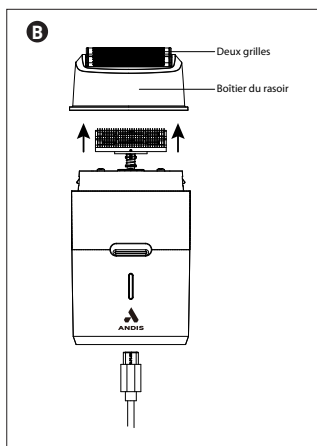
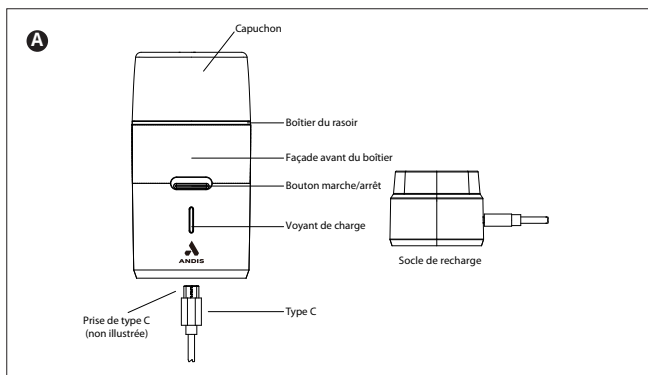
Ce produit contient une batterie rechargeable et recyclable. À la fin de sa vie d'utilisation, selon diverses lois nationales et locales, il peut être illégal de jeter cette batterie dans le flux des déchets ménagers. Renseignez-vous sur les options de recyclage à votre disposition ou de mise au rebut adéquate auprès des responsables locaux des déchets solides.

SERVICE DE RÉPARATION DES TÊTES DE COUPE ET DES APPAREILS

Dès que les têtes de coupe de l'appareil Andis s'émoussent suite à une utilisation répétée, il est recommandé d'acheter un nouveau jeu de têtes de coupe chez un fournisseur agréé ou auprès d'un centre de réparation Andis. Pour faire réparer ou entretenir l'appareil, emballer celui-ci soigneusement et l'envoyer par colis postal assuré ou par UPS dans un centre de réparation agréé par Andis. **Pour trouver le centre de réparation agréé par Andis le plus proche, contacter le service clients d'Andis au : +1-800-558-9441 ou envoyer un e-mail à info@andisco.com.**

■ OUI □ NON

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive « basse tension » 2014/35/UE, la Directive CEM 2014/30/UE et la Directive sur les machines 2006/42/CE. Niveau sonore pondéré A < 70 dB(A). Vibrations < 2,5 m/s².



RECHARGE

Ce chargeur de batterie est destiné à être utilisé avec la batterie lithium-ion Andis modèle TS-3 d'une capacité nominale de 3,6 V --- 2,8 Wh. Sortir le rasoir et l'adaptateur secteur de la boîte. Brancher l'adaptateur sur une prise 100/240 V CA (ou une autre prise, en fonction des normes locales). Pour que la batterie se charge, l'interrupteur du rasoir doit être sur la position Arrêt. Brancher le cordon adaptateur directement sur le connecteur en bas du rasoir (Figure A). Le voyant de charge blanc sur le rasoir s'allume.

Le rasoir n'a pas été chargé à l'usine. Pour une performance maximale, recharger le rasoir pendant 2 heures avant la première utilisation.

Quand il n'est pas utilisé, le rasoir peut rester branché sur l'adaptateur. Celui-ci maintiendra le rasoir à pleine charge et le voyant blanc restera allumé. L'adaptateur doit être débranché si le rasoir n'est pas utilisé pendant sept jours ou plus.

EN CAS D'ÉCHEC DE LA RECHARGE

1. Vérifier si la prise secteur est alimentée (en branchant dessus un appareil qui fonctionne).
2. S'assurer que le cordon de l'adaptateur est bien branché sur le rasoir. Tordre légèrement le connecteur de l'adaptateur pour s'assurer que son branchement est correct. Si le rasoir ne se recharge toujours pas, l'envoyer à Andis ou à un centre de réparation agréé par Andis pour examen et réparation ou remplacement.

UTILISATION AVEC LE CORDON ADAPTATEUR

Si le rasoir se met hors tension en cours d'utilisation, le cordon d'alimentation peut être branché pour permettre la reprise du travail (Figure A). Lorsque le rasoir fonctionne avec le cordon d'alimentation branché, le voyant de charge blanc reste allumé, même si la batterie est partiellement ou entièrement déchargée. Le rasoir ne se recharge pas lorsqu'il est utilisé avec le cordon branché.

Lorsque l'appareil est complètement chargé, il passe automatiquement en mode arrêt. Lorsque le mode arrêt est activé, la consommation d'énergie est de 0,13 W.

Le rasoir n'a pas été chargé à l'usine. Pour une performance maximale, recharger le rasoir pendant 2 heures avant la première utilisation.

POUR RASER

1. Garder l'appareil propre et sec à tout moment.
2. Retirer le capuchon de protection en saisissant les bords et en le soulevant.
3. S'assurer que les grilles externes et les têtes de coupe internes ne sont pas endommagées. Remplacer les pièces abîmées avant utilisation. Pour en savoir plus sur les pièces détachées, contacter Andis ou le centre de réparation agréé par Andis le plus proche.
4. S'assurer que la batterie est chargée.
5. Laver et s'essuyer minutieusement la peau avant de se raser.
6. Faire glisser le bouton marche/arrêt vers le haut jusqu'à la position marche.
7. Tirer légèrement sur la peau du visage de la main libre tout en déplaçant le rasoir lentement et uniformément contre le grain de la barbe. En procédant par petites touches circulaires, les poils se redresseront, ce qui facilitera encore plus le rasage.
8. Pour raser au plus près et éviter l'usure inutile des grilles, s'assurer que les deux grilles touchent simultanément la peau à tout moment.
9. Pour faciliter la coupe et éviter d'user les grilles, appuyer au minimum sur le rasoir en le déplaçant sur la peau.
10. Pour maximiser le confort de rasage, veiller à nettoyer minutieusement le rasoir après utilisation.

ENTRETIEN

Si le rasoir doit rester inutilisé pendant un certain temps, le ranger dans un endroit sec, frais et sûr. Ne pas enrouler le cordon serré autour du rasoir. Ne pas suspendre le rasoir par son cordon d'alimentation. Hormis les procédures d'entretien décrites dans ce mode d'emploi, tout entretien doit être confié à Andis ou à un centre de réparation agréé par Andis. **Pour contacter Andis directement, appeler notre service client au 1-800-558-9441 ou envoyer un e-mail à info@andisco.com.**

IMPORTANT : Pour maximiser la performance et les résultats du rasoir, il est recommandé de remplacer les grilles et la tête de coupe du rasoir tous les six mois.

MODE D'EMPLOI

POUR REMPLACER LES GRILLES

1. Enlever les grilles en appuyant sur le bouton rond de verrouillage de l'ensemble, sur le côté droit du rasoir. Saisir l'ensemble des grilles des deux côtés et les soulever délicatement du rasoir (Figure B).
2. Positionner l'ensemble des grilles de rechange sur la tête de coupe. Veiller à ne pas endommager les grilles. Glisser doucement l'ensemble des grilles vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

POUR REMPLACER LA TÊTE DE COUPE

REMARQUE : Toujours remplacer l'ensemble des grilles lors du remplacement de la tête de coupe.

1. Pour enlever une tête de coupe, la saisir des deux côtés et tirer (Figure C).
2. Pour remplacer une tête de coupe, la tenir des deux côtés et aligner la petite tige métallique qui se trouve dessous sur l'encoche de l'entraînement du rasoir et appuyer fermement vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.
3. Remplacer l'ensemble des grilles.

NETTOYAGE

Un nettoyage régulier est nécessaire pour maintenir une performance optimale et un confort maximum lors du rasage. **NE PAS faire fonctionner le rasoir, les grilles ou la tête de coupe sous l'eau.** Utiliser uniquement la petite brosse (fournie) pour nettoyer l'appareil.

NETTOYAGE À SEC À LA BROSSSE

1. Enlever les grilles en appuyant sur le bouton rond de verrouillage de l'ensemble, sur le côté droit du rasoir. Saisir l'ensemble des grilles des deux côtés et les soulever délicatement du rasoir (Figure B).
2. Tapoter le bas de l'ensemble des grilles sur une surface plane de manière à faire tomber les poils qui se trouvent à l'intérieur. Ne pas enlever les grilles de l'ensemble sous peine de les endommager accidentellement.
3. Brosser légèrement les poils de la tête de coupe. La tête de coupe peut être enlevée du rasoir, si nécessaire (Figure C). Souffler sur les poils restants.
4. Remettre en place la tête de coupe et l'ensemble des grilles.

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT - 24 MOIS

Ce produit Andis est garanti contre tout défaut de matériel ou vice de fabrication pendant 24 mois à partir de la date d'achat. Toutes les garanties expresses et implicites découlant et applicables au produit, conformément aux lois de l'État, sont également limitées à 24 mois à compter de la date d'achat. Tout produit Andis jugé défectueux (défaut de matériel ou vice de fabrication) par Andis durant la période de garantie sera réparé ou remplacé, à la seule discrétion d'Andis, sans frais pour le consommateur (pièces et main-d'œuvre). Pour bénéficier de cette garantie limitée, le produit défectueux doit être retourné par colis postal assuré ou par UPS, avec la preuve de l'achat à Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Inclure une lettre décrivant la nature du problème.

En raison des corps étrangers parfois présents dans les cheveux et pour d'autres motifs, les têtes de coupe de tondeuse ou le réaffûtage des têtes de coupe ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Andis ne saurait être tenue responsable du remplacement, du coût des réparations ou des modifications apportées à ses produits par toute autre personne, organisme ou société. Sauf indication contraire ci-dessus, Andis ne fournit pas et décline expressément toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, ou toute autre garantie de quelque nature que ce soit. Andis ne peut en aucun cas être tenue pour responsable des dommages accidentels ou consécutifs de quelque type que ce soit, ou de toute responsabilité découlant de l'utilisation d'accessoires non approuvés. Certains pays n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou indirects, il est possible que cette limitation ou exclusion ne vous concerne pas.

Date d'achat _____ Modèle _____

Pour trouver le centre de réparation agréé par Andis le plus proche, consulter le site www.andis.com ou contacter le service clients d'Andis : 1-800-558-9441

AVERTISSEMENT : AUCUNE GARANTIE EN CAS D'ACHAT AUPRÈS DE VENDEURS DE PRODUITS ANDIS NON AGRÉÉS

Pour être assuré de recevoir un produit authentique, fiable et de qualité, n'acheter les produits Andis qu'auprès de revendeurs agréés. Se connecter au site www.andis.com ou contacter le service clients au 1-800-558-9441 (États-Unis) pour consulter la liste des revendeurs agréés. Ces vendeurs sont agréés ou certifiés par notre société. Si l'achat n'est pas effectué par l'intermédiaire de l'une de ces sociétés, nous ne pouvons garantir l'authenticité ou l'état des produits Andis, ni ne pouvons proposer notre garantie et les services connexes pour les produits achetés auprès d'un vendeur non agréé. Une telle garantie est nulle et toute demande de garantie faite pour un produit acheté auprès d'un vendeur non agréé se verra refusée. Toute vente ou utilisation par ces vendeurs non agréés de nos produits, ainsi que des images marketing, logos, marques et contenu protégé par droits d'auteur sur nos produits, est également non autorisée.

Bitte lesen Sie die folgende Anleitung, bevor Sie Ihr neues Andis-Gerät benutzen. Das Gerät ist ein hochwertiges Präzisionsinstrument und sollte entsprechend gepflegt werden, um einen jahrelangen Betrieb zu gewährleisten.

ORIGINALANLEITUNG

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten müssen stets grundlegende Sicherheitsregeln befolgt werden, u. a. diese: **Die Anleitung vor Verwendung des Andis-Geräts vollständig durchlesen.**

GEFAHR:

Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermindern:

1. Nicht nach einem Gerät greifen, das in Wasser gefallen ist. Sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen.
2. Nicht während des Badens oder in der Dusche verwenden.
3. Das Gerät nicht an einem Platz ablegen oder aufbewahren, an dem es in eine Wanne oder ein Waschbecken fallen oder hineingezogen werden kann. Das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit fallen lassen oder eintauchen.
4. Dieses Gerät immer sofort nach Gebrauch von der Steckdose trennen, außer es wird geladen.
5. Vor dem Reinigen, Entfernen oder Zusammenbauen von Teilen dieses Gerät von der Steckdose trennen.

WARNUNG:

Zur Verminderung des Risikos von Verbrennungen, Bränden, Stromschlag oder Körperverletzungen ist Folgendes zu beachten:

1. Ein am Netz angeschlossenes Gerät darf niemals unbeaufsichtigt bleiben.
2. Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kindern) vorgesehen, die eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten aufweisen bzw. fehlende Erfahrung und Kenntnis im Umgang mit diesem Gerät haben. Solche Personen müssen von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Aufsichtsperson zuerst eingewiesen oder während der Gerätebedienung beaufsichtigt werden.
3. Kinder unter Aufsicht halten, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
4. Die Verwendung dieses Geräts durch, an oder in der Nähe von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Behinderten ist nur unter Beaufsichtigung zulässig.
5. Dieses Gerät nur zu dem in dieser Anleitung beschriebenen Zweck verwenden. Nur von Andis empfohlene Zubehörteile verwenden.
6. Die Nutzung dieses Geräts durch Kinder ab 8 Jahren und durch Personen, die

- eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten aufweisen bzw. fehlende Erfahrung und Kenntnis im Umgang mit diesem Gerät haben, ist zulässig, sofern diese Personen beaufsichtigt werden bzw. in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
7. Kindern darf die Reinigung und Benutzerwartung nur unter Beaufsichtigung gestattet werden.
 8. Dieses Gerät darf von Kindern ab 3 Jahren unter Aufsicht verwendet werden.
 9. Dieses Gerät nicht betreiben, wenn sein Kabel oder Stecker beschädigt ist, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde, oder wenn es in Wasser gefallen ist. Das Gerät zur Überprüfung und Reparatur an eine von Andis autorisierte Kundendienststelle einsenden.
 10. Das Kabel von beheizten Flächen fernhalten.
 11. Keine Gegenstände in Öffnungen am Gerät fallen lassen oder einführen.
 12. Nicht im Freien verwenden oder in Umgebungen betreiben, in denen Aerosol(Spray)-Produkte verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
 13. Dieses Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Scherkopf oder Kamm verwenden, da dies zu Hautverletzungen führen kann.
 14. Den Stecker immer zuerst in das Gerät und dann in die Steckdose einstecken. Zum Trennen des Geräts vom Netz dieses zuerst ausschalten (z. B. indem der Netzschalter auf „0“ gestellt wird), und dann den Stecker aus der Steckdose ziehen.
 15. Die beiden Kontakte am Gerät nicht mit Metallobjekten und/oder Körperteilen berühren, da dies zu einem Kurzschluss führen kann. Von Kindern fernhalten. Ein Nichtbeachten dieser Warnhinweise kann einen Brand oder schwere Verletzungen verursachen.
 16. Zum Trennen des Geräts vom Netz dieses AUSSCHALTEN und dann den Stecker von der Steckdose abziehen.
 17. Bei Verwendung eines Ladegeräts, das nicht von Andis vertrieben wird, besteht möglicherweise die Gefahr von Brand, Stromschlag oder Körperverletzungen.
 18. Flusen, Haare und ähnliche Gegenstände von den Belüftungsöffnungen fernhalten.
 19. Das Gerät trocken halten.
 20. Dieses Gerät darf nicht bei blockierten Belüftungsöffnungen oder auf einer weichen Oberfläche wie einem Bett oder einer Couch betrieben werden, wenn die Belüftungsöffnungen blockiert werden könnten. Flusen, Haare und ähnliche Gegenstände von den Belüftungsöffnungen fernhalten.
 21. Die Verwendung von Adapterkabeln oder Steckern, die nicht von Andis verkauft werden, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
 22. Adapterkabel oder Stecker nicht auseinanderbauen. Ein unsachgemäßes erneutes Zusammenbauen kann zu Brand- oder Stromschlaggefahr führen. Falls eine Reparatur erforderlich ist, das Gerät zu einer von Andis autorisierten Kundendienststelle bringen oder an diese einsenden.
 23. Vor dem Ein- und Ausstecken des Geräts das Ladegerät von der Steckdose trennen.
 24. Das Ladegerät direkt an einer Steckdose anschließen. Kein Verlängerungskabel verwenden.
 25. Das Gerät ist nur zum Rasieren vorgesehen.
 26. Die Scherköpfe können nach längerem Gebrauch heißlaufen.

27. Das Gerät während des Gebrauchs nicht an einem Ort aufladen, ablegen oder zurücklassen, an dem davon ausgegangen werden kann, dass es von einem Tier beschädigt werden könnte oder der Witterung ausgesetzt ist.
28. Zum Laden des Akkus nur den mit diesem Gerät mitgelieferten, abnehmbaren Netzadapter verwenden.
29. ☒ Nur mit einem Netzadapter vom Typ ZD006C054120E verwenden.
☐ Nur mit einer USB-Stromquelle an einem zertifizierten Produkt verwenden, z. B. an einem Computer, einer Steckdose, einer Lampe, einem Netzteil der Klasse 2 oder einem Kfz-Adapter.

DIESES GERÄT HAT EINEN AKKU

☒ JA ☐ NEIN

30. Der Akku dieses Geräts wurde für einen störungsfreien Betrieb bei maximaler Nutzungsdauer entwickelt. Wie alle Akkus entleert er sich jedoch mit der Zeit. Nicht versuchen, den Akku auszutauschen. Falls eine Reparatur oder ein Austausch erforderlich ist, bringen Sie das Gerät zu einem von Andis autorisierten Servicecenter oder senden Sie es dort ein.
31. Der Akku muss sicher entsorgt werden.
32. Akkus können bei unsachgemäßer Entsorgung umweltschädlich sein. In vielen Gemeinden gibt es Batterie-/Akku-Recycling- bzw. Sammelstellen. Wenden Sie sich bezüglich der in Ihrer Region geltenden Entsorgungspraktiken für beschädigte oder undichte Batterien an Ihre örtliche Behörde.
33. Der Akku muss vor dem Entsorgen des Geräts aus diesem entfernt werden.
34. Das Gerät muss zum Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt sein.
35. Das Gerät nicht bei Temperaturen unter 10 °C oder über 40 °C aufbewahren. Das Gerät oder den Akku nicht übermäßig feuchten Bedingungen, direktem Sonnenlicht oder Wärmequellen jeglicher Art aussetzen.
36. Das Gerät oder den Akku keinen übermäßigen Temperaturen aussetzen.
37. Beim Laden der Zelle muss die Umgebungstemperatur zwischen 10 °C und 35 °C liegen.
38. Es ist zu beachten, dass die Klemmen des akkubetriebenen Geräts oder der Akku selbst durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden kann.
39. ☒ Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachleuten ausgewechselt werden können.
☐ Dieses Gerät enthält Akkus, die nicht ausgewechselt werden können. Wenn das Ende der Nutzungsdauer des Akkus erreicht ist, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden.

DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN

DIESES GERÄT IST NUR FÜR DEN

■ HAUSHALTSGEBRAUCH □ GEWERBLICHEN GEBRAUCH VORGESEHEN.



DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN

[Symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]



ABNEHMBARER NETZADAPTER

[Symbol IEC 60417-6181 (2016-01)]

RICHTLINIEN ZUR NUTZUNG VON LITHIUM-IONEN-AKKUS

1. Der im Lieferumfang des Geräts enthaltene Lithium-Ionen-Akku entwickelt keinen Memory-Effekt, wie dies bei Nickel-Metallhydrid(NiMH)- oder Nickel-Cadmium(NiCd)-Batterien der Fall ist. Das Adapterkabel kann jederzeit an das Gerät angeschlossen werden, um den Akku vollständig aufzuladen oder um das Gerät zu verwenden, bevor es vollständig aufgeladen ist. Wie die meisten wiederaufladbaren Akkus bieten auch Lithium-Ionen-Akkus dann eine optimale Leistung, wenn sie häufig verwendet werden.
2. Für eine maximale Haltbarkeit des Akkus das Gerät in einem teilweise entladenen Zustand aufbewahren, wenn es über mehrere Monate hinweg nicht verwendet wird.
3. Das Gerät nicht in der Nähe von Heizungsschächten, Heizkörpern oder in direktem Sonnenlicht ablegen. Für optimale Ladeergebnisse wird eine gleichbleibende Temperatur vorausgesetzt. Ein plötzliches Ansteigen der Temperatur kann dazu führen, dass der Akku nicht vollständig aufgeladen wird.
4. Die Nutzungsdauer von Lithium-Ionen-Akkus wird von vielen Faktoren beeinflusst. Die Laufzeitleistung eines Akkus, der ständig in Betrieb oder älter als ein Jahr ist, unterscheidet sich evtl. von der eines neuen Akkus.
5. Neue Lithium-Ionen-Akkus, die längere Zeit nicht benutzt wurden, können möglicherweise nicht mehr vollständig aufgeladen werden. Dies ist normal und weist nicht auf eine Störung des Akkus oder Ladegeräts hin. Der Akku nimmt eine vollständige Ladung an, nachdem er mehrere Benutzungs- und Aufladezyklen durchlaufen hat.
6. Das Adapterkabel von der Steckdose trennen, wenn das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht verwendet wird.

ENTSORGEN DES AKKUS

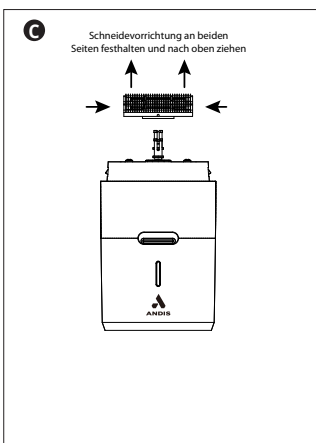
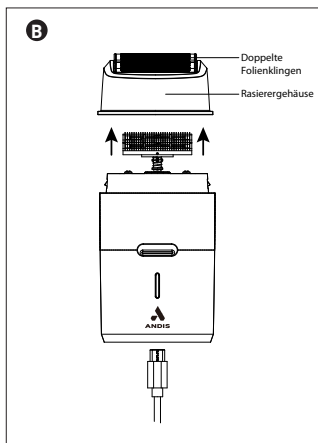
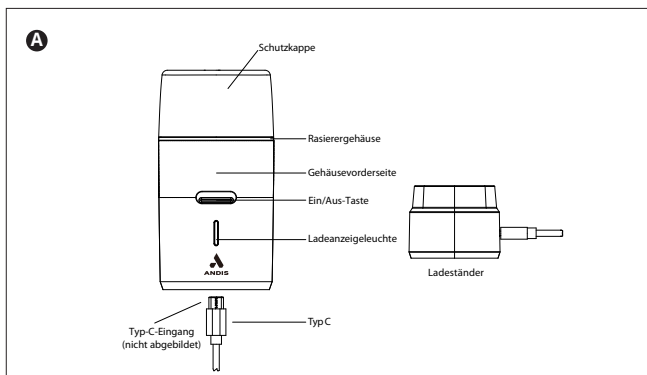
Das von Ihnen erworbene Produkt enthält einen aufladbaren Akku. Dieser Akku kann dem Recycling zugeführt werden. Je nach staatlichen und regionalen Vorschriften ist die Entsorgung dieses Akkus nach Ablauf seiner Nutzungsdauer im kommunalen Hausmüll möglicherweise unzulässig. Nähere Informationen zu Recycling-Möglichkeiten oder zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie von Ihrer regionalen Entsorgungsbehörde.

SCHERKOPF- UND GERÄTE-REPARATURSERVICE

Wenn die Scherköpfe Ihres Andis-Geräts nach wiederholtem Gebrauch abstumpfen, empfehlen wir, von einem Andis-Lieferanten oder einer Andis-Reparaturdienststelle einen neuen Scherkopfsatz zu erwerben. Wenn das Gerät gleichzeitig gewartet werden soll, muss es sorgfältig verpackt und entweder per Post (versichert) oder UPS an eine Andis-Reparaturdienststelle gesandt werden. **Um eine Andis-Reparaturdienststelle in Ihrer Nähe zu finden, melden Sie sich auf andis.com an, wenden Sie sich unter der Rufnummer 1-800-558-9441 an unsere Kundendienstabteilung (in den USA) oder schicken Sie eine E-Mail an [info@andis.com](mailto:info@andisco.com).**

☒ JA ☐ NEIN

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG. Der A-bewertete Schalldruckpegel liegt bei $< 70 \text{ dB(A)}$. Vibrationspegel $< 2,5 \text{ m/s}^2$.



LADEVORGANG

Dieses Akku-Ladegerät ist für den Lithium-Ionen-Akku von Andis, Modell TS-3, vorgesehen, dessen Nennleistung 3,6 V $\approx$ 2,8 W/h beträgt. Den Rasierer und Netzadapter aus dem Karton nehmen. Den Adapter an einer 100/240-V-Wechselstromsteckdose bzw. einer den geltenden Stromversorgungsstandards entsprechenden Steckdose anschließen. Beachten Sie, dass der EIN/AUS-Schalter des Rasierers in der AUS-Stellung sein muss, damit der Akku sich auflädt. Den Netzadapter direkt am Anschluss unten am Rasierer anschließen (Abb. A). Die weiße Ladeanzeigeleuchte am Rasierer leuchtet auf.

Der Rasierer wurde werkseitig nicht aufgeladen. Um eine maximale Leistung zu erbringen, sollte der Rasierer vor der erstmaligen Nutzung 2 Stunden lang aufgeladen werden.

Sie können den Rasierer im Adapter eingesteckt lassen, wenn er nicht benutzt wird. Der Adapter erhält die volle Ladung des Akkus aufrecht, und die weiße Ladeanzeigeleuchte leuchtet weiterhin. Der Adapter sollte ausgesteckt werden, wenn der Rasierer sieben oder mehr Tage lang nicht benutzt wird.

GERÄT LÄSST SICH NICHT AUFLADEN

1. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose stromführend ist (mit einem funktionierenden Gerät prüfen).
2. Prüfen Sie, ob das Adapterkabel fest im Rasierer eingesteckt ist. Den Adapterstecker ein wenig verdrehen, um eine gute elektrische Verbindung sicherzustellen. Lässt sich der Rasierer dennoch nicht laden, senden Sie ihn an Andis oder eine von Andis autorisierte Kundendienststelle, um ihn inspizieren und ggf. reparieren oder ersetzen zu lassen.

VERWENDUNG MIT ADAPTERKABEL

Schaltet sich der Rasierer während der Verwendung AUS, kann das Netzkabel angeschlossen werden, um das Gerät im Kabelbetrieb zu verwenden (Abb. A). Wird der Rasierer bei angeschlossenem Netzkabel betrieben, bleibt die weiße Ladeanzeigeleuchte aktiviert, auch wenn der Akku teilweise oder ganz entladen ist. Der Rasierer wird nicht aufgeladen, während er bei angeschlossenem Kabel verwendet wird.

Nachdem das Produkt vollständig aufgeladen ist, wechselt es automatisch in den AUS-Modus. Im ausgeschalteten Modus beträgt der Stromverbrauch 0,13 W.

Der Rasierer wurde werkseitig nicht aufgeladen. Um eine maximale Leistung zu erbringen, sollte der Rasierer vor der erstmaligen Nutzung 2 Stunden lang aufgeladen werden.

RASIEREN

1. Das Gerät stets sauber und trocken halten.
2. Die Schutzkappe abnehmen. Dazu das Gerät an den Seiten halten und die Kappe nach oben wegziehen.
3. Sicherstellen, dass die äußeren Folienklingen und inneren Schneidevorrichtungen nicht beschädigt sind. Beschädigte Teile vor der Verwendung ersetzen. Weitere Informationen über Ersatzteile erhalten Sie von Andis oder der nächstgelegenen Andis-Kundendienststelle.
4. Gewährleisten, dass der Akku aufgeladen ist.
5. Haut vor dem Rasieren gründlich waschen und trocknen.
6. Den EIN/AUS-Schalter nach oben auf EIN schieben.
7. Die Gesichtshaut sanft mit der freien Hand straffen, während Sie den Rasierer langsam und glatt gegen den Haarstrich Ihres Bartes führen. Wenn kurze, kreisförmige Bewegungen ausgeführt werden, stellen sich die Haare im Gesicht auf und lassen sich einfacher abrasieren.
8. Um eine möglichst saubere Rasur zu erzielen und die Folienklingen nicht unnötig abzunutzen, müssen beide Klingen gleichzeitig die Haut kontaktieren.
9. Um die Rasur zu erleichtern und eine vorzeitige Abnutzung der Klingen zu vermeiden, ist nur minimaler Druck auf die Haut auszuüben.
10. Um einen maximalen Rasierkomfort zu gewährleisten, ist der Rasierer nach der Verwendung gründlich zu reinigen.

WARTUNGSMASSNAHMEN DURCH DEN BENUTZER

Wenn der Rasierer längere Zeit nicht benutzt wird, ist er an einem sicheren, kühlen und trockenen Ort aufzubewahren. Das Kabel nicht fest um das Gerät wickeln. Das Gerät nicht am Netzkabel aufhängen. Außer der in dieser Anleitung beschriebenen empfohlenen Wartung dürfen Sie keine weiteren Wartungsarbeiten durchführen. Jede zusätzlich erforderliche Wartung darf nur von der Andis Company oder einer autorisierten Kundendienststelle von Andis durchgeführt werden. **Wenn Sie sich direkt mit Andis in Verbindung setzen möchten, rufen Sie bitte unser Kundendienstteam unter 1-800-558-9441 an, oder schicken Sie eine E-Mail an info@andisco.com.**

WICHTIG: Um eine optimale Leistung des Rasierers und bestmögliche Ergebnisse beim Rasieren zu erzielen, wird empfohlen, die Folienklingeneinheit und die Schneidevorrichtungen des Geräts alle sechs Monate zu ersetzen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

ERSETZEN DER FOLIENKLINGENEINHEIT

1. Die Folienklingeneinheit durch Drücken der runden Verriegelungstaste auf der rechten Seite des Rasierers abnehmen. Die Folienklingeneinheit an beiden Seiten greifen und vorsichtig vom Rasierer abheben (Abb. B).
2. Die Ersatz-Folienklingeneinheit auf die Schneidevorrichtungen aufsetzen. Dabei darauf achten, dass die Folienklingen nicht beschädigt werden. Die Folienklingeneinheit vorsichtig nach unten schieben, bis sie einrastet.

ERSETZEN DER SCHNEIDEVORRICHTUNGEN

HINWEIS: Wenn die Schneidevorrichtungen ausgetauscht werden, ist immer auch die Folienklingeneinheit zu ersetzen.

1. Um eine Schneidevorrichtung zu entfernen, ist diese an beiden Seiten zu fassen und nach oben zu ziehen (Abb. C).
2. Die einzubauende Schneidevorrichtung an beiden Seiten greifen und die kleine Metalllasche an der Unterseite auf die Einkerbung am Rasiererantrieb ausrichten. Dann fest nach unten drücken, bis sie einrastet.
3. Die Folienklingeneinheit anbringen.

REINIGUNG

Der Rasierer muss regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Leistung und einen maximalen Komfort beim Rasieren aufrechtzuerhalten. **Rasierer,**

Folienklingeneinheit oder Schneidevorrichtungen NICHT unter Wasser betreiben.

Zum Reinigen nur die kleine (im Lieferumfang enthaltene) Bürste verwenden.

TROCKENREINIGUNG MIT BÜRSTE

1. Die Folienklingeneinheit durch Drücken der runden Taste an der rechten Seite des Geräts abnehmen. Die Folienklingeneinheit an beiden Seiten fassen und vorsichtig vom Rasierer abheben (Abb. B).
2. Den Sockel der Folienklingeneinheit vorsichtig gegen eine ebene Fläche klopfen, damit die Haare herausfallen. Die einzelnen Folienklingen nicht entfernen, weil sie versehentlich beschädigt werden könnten.
3. Die Haare vorsichtig aus den Schneidevorrichtungen bürsten. Diese können nach Bedarf aus dem Rasierer entfernt werden (Abb. C). Alle restlichen losen Haare vom Rasierer wegblassen.
4. Die Schneidevorrichtungen und Folienklingeneinheit wieder anbringen.

EINGESCHRÄNKTE 24-MONATE-GARANTIE DES HERSTELLERS

Für dieses Andis-Produkt gilt eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsmängel für den Zeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum. Alle aus diesem Produkt hervorgehenden und darauf anwendbaren ausdrücklichen und gesetzlichen Garantien sind kraft bundesstaatlicher Gesetze ebenfalls auf einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum beschränkt. Wird während der Garantiezeit an einem Andis-Produkt ein Material- oder Verarbeitungsmangel festgestellt, so wird es im alleinigen Ermessen von Andis repariert oder ersetzt, ohne dass dem Verbraucher Ersatzteil- und Arbeitskosten entstehen. Um Anspruch auf diese eingeschränkte Garantie zu haben, muss das defekte Produkt per versicherter Paketpost oder UPS mit Kaufbeleg an Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177, USA, zurückgesendet werden. Legen Sie eine Beschreibung der Art des Problems/Defekts bei.

Weil im Haar manchmal Fremdstoffen zu finden sind, aber auch aus anderen Gründen, fallen die Scherköpfe von Haarschneidern und deren Schärpen nicht unter diese eingeschränkte Garantie. Andis ist für keinen Ersatz seiner Produkte, Reparaturkosten für diese Produkte oder Modifizierungen an diesen Produkten verantwortlich, wenn dieser Ersatz, diese Reparatur oder diese Modifizierung von anderen Personen, Vertretungen oder Unternehmen durchgeführt wurde. Abgesehen von den obigen Bestimmungen gewährt Andis keine gesetzliche Garantie der Marktgängigkeit oder Eignung zu einem bestimmten Zweck und keine andere Garantie jeglicher Art. Derartige Garantien werden ausdrücklich abgelehnt. Andis ist unter keinen Umständen für Neben- oder Folgeschäden jeglicher Art und für keine Haftungsverpflichtungen verantwortlich, die aus der Verwendung von nicht autorisierten Aufsteckprodukten hervorgehen. In einigen Rechtsräumen ist der Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden möglicherweise nicht zulässig, sodass diese Beschränkung oder dieser Ausschluss möglicherweise nicht auf Sie zutrifft.

Kaufdatum _____ Modell _____

Um eine autorisierte Andis-Kundendienststelle in Ihrer Nähe zu finden, gehen Sie bitte zu andis.com oder wenden Sie sich an unsere Kundendienstabteilung. 1-800-558-9441

WARNUNG: KEINE GARANTIE BEI EINEM KAUF VON NICHT AUTORISIERTEN VERKÄUFERN VON ANDIS-PRODUKTEN

Um sicherzustellen, dass Sie ein echtes und sicheres Qualitätsprodukt erhalten, dürfen Sie Andis-Produkte nur über autorisierte Verkäufer käuflich erwerben. Eine Liste unserer autorisierten Verkäufer finden Sie auf andis.com. Sie können sich unter +1 800 558 9441 (USA) auch an unsere Kundendienstabteilung wenden. Diese Verkäufer wurden von unserem Unternehmen genehmigt oder zertifiziert. Wenn Sie Ihren Einkauf nicht über eines dieser Unternehmen tätigen, können wir die Echtheit oder den Zustand von Andis-Produkten nicht gewährleisten. Des Weiteren können wir unsere Garantie und damit verbundene Dienstleistungen nicht für Produkte anbieten, die von einem nicht autorisierten Verkäufer käuflich erworben wurden. Jegliche Garantien dieser Art sind nichtig, und alle für ein von einem nicht autorisierten Verkäufer käuflich erworbenes Produkt geltend gemachten Garantieansprüche werden abgelehnt. Ferner sind der Verkauf und Gebrauch unserer Produkte, Werbebilder, Logos, Marken und urheberrechtlich geschützten Materialien auf unseren Produkten durch diese nicht autorisierten Verkäufer nicht zulässig.

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il nuovo apparecchio Andis. Avendone cura come si farebbe con un qualsiasi strumento di precisione di qualità, il prodotto funzionerà per anni senza problemi.

ISTRUZIONI ORIGINALI

MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

Durante l'utilizzo di un'apparecchiatura elettrica, è necessario osservare sempre delle precauzioni basilari, tra cui le seguenti: **leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio Andis.**

PERICOLO!

Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

1. Non toccare un apparecchio che è caduto in acqua. Scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente.
2. Non utilizzare mentre si fa il bagno o la doccia.
3. Non collocare o riporre l'apparecchio in un luogo in cui possa cadere o essere trascinato in una vasca o in un lavandino. Non immergerlo né lasciarlo cadere nell'acqua o in altri liquidi.
4. Tranne durante la ricarica, scollegare sempre immediatamente questo apparecchio dalla presa di corrente dopo l'uso.
5. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo, rimuoverne o assemblarne le parti.

AVVERTENZA!

Per ridurre il rischio di ustioni, incendio, scossa elettrica o lesioni personali:

1. Non lasciare mai incustodito l'apparecchio quando è collegato alla corrente.
2. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
3. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
4. È necessaria un'attenta supervisione quando questo apparecchio viene utilizzato da, su o vicino a bambini, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o persone invalide.
5. Utilizzare questo apparecchio solo per lo scopo previsto, come descritto nel presente manuale. Non utilizzare accessori non raccomandati da Andis.
6. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità mentali, sensoriali o fisiche ridotte, o con scarsa esperienza e conoscenza, sempre che tali persone ricevano supervisione o istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendano i rischi associati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

7. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
8. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dai 3 anni sotto la supervisione di un adulto.
9. Non utilizzare mai questo apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è stato fatto cadere o è stato danneggiato o se è stato immerso in acqua. Restituire l'apparecchio ad un centro di assistenza autorizzato Andis per esaminare il problema e provvedere alla riparazione.
10. Tenere il cavo lontano da superfici calde.
11. Non lasciare mai cadere né inserire oggetti in nessuna apertura.
12. Non utilizzare all'aperto né in luoghi in cui si usano prodotti aerosol (spray) o dove viene somministrato ossigeno
13. Non utilizzare questo apparecchio con una lama o un pettine danneggiati o rotti, poiché potrebbero verificarsi lesioni alla pelle.
14. Inserire sempre prima la spina nell'apparecchio e poi nella presa di corrente. Per scollegare, portare il controllo su OFF (ad es. "0"), quindi rimuovere la spina dalla presa di corrente.
15. Non toccare entrambi i terminali con oggetti metallici e/o parti del corpo, poiché potrebbe verificarsi un cortocircuito. Tenere lontano dalla portata dei bambini. La mancata osservanza delle precedenti avvertenze può provocare incendi o lesioni gravi.
16. Spegnerne l'apparecchio prima di scollegarlo dalla presa di corrente.
17. L'uso di un caricabatterie non venduto da Andis potrebbe causare il pericolo di incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
18. Mantenere le aperture d'aria libere da lanugine, capelli e oggetti simili.
19. Mantenere asciutto l'apparecchio.
20. Non utilizzare mai questo apparecchio con le aperture per l'aria ostruite o sopra una superficie morbida, come un letto o un divano, dove le aperture per l'aria potrebbero essere bloccate. Mantenere le aperture d'aria libere da lanugine, capelli e oggetti simili.
21. L'uso di un cavo di alimentazione o di una spina non venduti da Andis può comportare il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni personali.
22. Non smontare il cavo di alimentazione né le spine. Un assemblaggio scorretto può comportare il rischio di scosse elettriche o incendi. In caso di necessità di riparazioni, inviare o portare l'apparecchio a un centro di assistenza autorizzato Andis.
23. Togliere il caricabatterie dalla presa elettrica prima di collegare o scollegare l'apparecchio.
24. Collegare il caricabatterie direttamente alla presa di corrente. Non utilizzare prolunghes.
25. Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla rifinitura.
26. Le lame da taglio possono surriscaldarsi dopo un uso prolungato.
27. Durante l'uso, non caricare, posizionare o lasciare l'apparecchio in un luogo dove potrebbe essere danneggiato da un animale o esposto alle intemperie.
28. Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione rimovibile fornita in dotazione.

29. ☒ Utilizzare solo con l'unità di alimentazione di tipo ZD006C054120E.
☐ Utilizzare solo con una fonte di alimentazione USB su un prodotto certificato, come un computer, una presa, una lampada, un alimentatore di classe 2 o un adattatore per auto.

QUESTO APPARECCHIO È DOTATO DI BATTERIA

☒ SÌ ☐ NO

30. La batteria dell'apparecchio è stata progettata per garantire una durata massima senza problemi. Tuttavia, come tutte le batterie, è soggetta a esaurimento con il tempo. Non tentare di sostituire la batteria. In caso di necessità di riparazioni o sostituzioni, inviare o portare l'apparecchio a un centro di assistenza autorizzato Andis.
31. La batteria deve essere smaltita in sicurezza.
32. Le batterie possono essere dannose per l'ambiente se smaltite in modo scorretto. In molte località è presente un servizio di riciclaggio o raccolta delle batterie. Contattare le autorità locali per informazioni sulle modalità di smaltimento delle batterie danneggiate o che perdono nella propria zona.
33. La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere smaltita.
34. L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica quando si rimuove la batteria.
35. Non conservare l'apparecchio in ambienti con temperature inferiori a 10 °C o superiori a 40 °C. Non esporre l'apparecchio o la batteria a condizioni di umidità eccessiva, luce del sole diretta o fonti di calore di qualsiasi tipo.
36. Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature troppo elevate.
37. La temperatura ambiente per la ricarica della cella è 10 °C-35 °C.
38. Prestare attenzione al rischio di cortocircuito dei terminali dell'apparecchio o della batteria stessa a causa di oggetti metallici.
39. ☒ Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale qualificato.
☐ Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili. Quando la batteria è alla fine del suo ciclo di vita, l'apparecchio deve essere smaltito in modo corretto.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

QUESTO PRODOTTO È DESTINATO ESCLUSIVAMENTE PER L'USO

☒ DOMESTICO ☐ COMMERCIALE



LEGGERE IL MANUALE DELL'OPERATORE

[simbolo ISO 7000-0790 (2004-01)]



UNITÀ DI ALIMENTAZIONE ESTRAIBILE

[simbolo IEC 60417-6181 (2016-01)]

LINEE GUIDA PER L'USO DELLE BATTERIE AGLI IONI DI LITIO

1. La batteria agli ioni di litio contenuta nell'apparecchio non sviluppa un "effetto memoria" come accade invece per le batterie al nichel-metallo idruro (NiMH) o al nichel-cadmio (NiCd). Collegare il cavo di alimentazione all'apparecchio in qualsiasi momento per una carica completa, oppure utilizzare la batteria anche prima che il ciclo di carica sia terminato. Come per la maggior parte delle batterie ricaricabili, le batterie agli ioni di litio offrono le migliori prestazioni se utilizzate di frequente.
2. Per ottenere la massima durata della batteria, conservare l'apparecchio parzialmente scarico se si prevede di non utilizzarlo per alcuni mesi.
3. Non posizionare l'apparecchio vicino a bocchette di calore, radiatori o alla luce diretta del sole. Una temperatura stabile garantisce una carica ottimale. Un aumento improvviso della temperatura può impedire alla batteria di caricarsi completamente.
4. Sono molti i fattori che influenzano la durata di vita delle batterie agli ioni di litio. Una batteria che è stata utilizzata intensamente o che ha più di un anno potrebbe non offrire le stesse prestazioni di una batteria nuova.
5. Le nuove batterie agli ioni di litio, se non utilizzate per un certo periodo, potrebbero non accettare una carica completa. Si tratta di un fenomeno normale che non indica un problema della batteria o del caricabatterie. La batteria si carica completamente dopo diversi cicli di uso e ricarica dell'apparecchio.
6. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA se si prevede di non usare l'apparecchio a breve.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

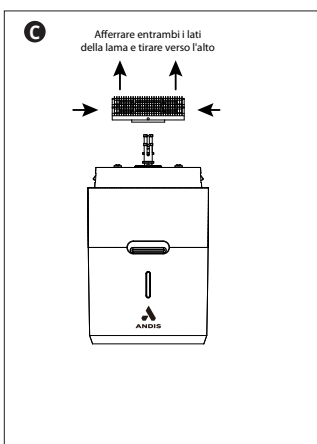
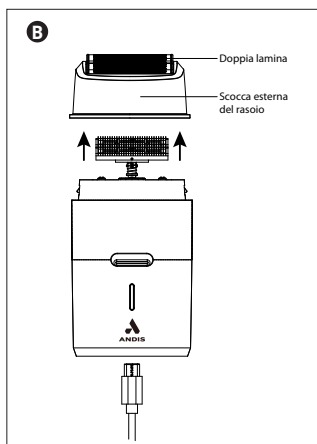
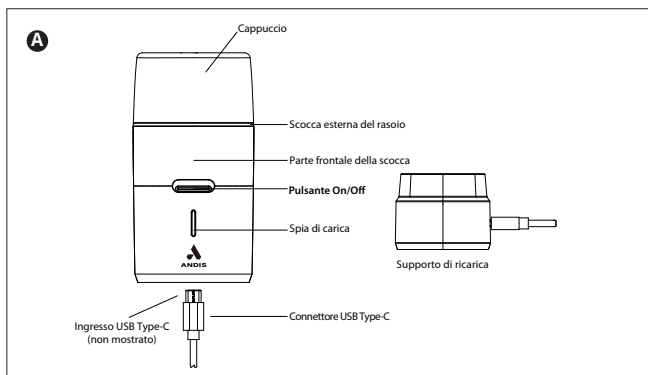
Il prodotto acquistato contiene una batteria ricaricabile. La batteria è riciclabile. Alla fine della sua vita utile, in base a diverse leggi statali e locali, potrebbe essere illegale smaltire questa batteria nel flusso dei rifiuti urbani. Contattare le autorità locali competenti per ottenere informazioni sulle opzioni di riciclaggio o sullo smaltimento corretto nella propria area.

SERVIZIO DI RIPARAZIONE PER LAME E APPARECCHIO

Quando le lame dell'apparecchio Andis non sono più affilate a causa dell'uso ripetuto, è consigliabile acquistare una nuova serie di lame dal proprio fornitore Andis o da un centro di assistenza Andis. Se si desidera fare eseguire anche la manutenzione dell'apparecchio, imballarlo accuratamente e effettuare una spedizione assicurata o tramite corriere, come UPS, a qualunque centro di assistenza Andis. **Per trovare un centro di assistenza Andis in zona, visitare il sito andis.com, contattare il nostro team di assistenza clienti al numero 1-800-558-9441 oppure inviare un'-email all'indirizzo info@andisco.com.**

☒ SÌ ☐ NO

Questo apparecchio è conforme ai requisiti della Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, della Direttiva EMC 2014/30/UE e della Direttiva Macchine 2006/42/CE. Livello di pressione sonora ponderato (A) < 70 db(A). Livello di vibrazione < 2,5 m/s².



RICARICA

Questo caricabatteria è destinato all'uso con la batteria agli ioni di litio Andis modello TS-3 con una capacità nominale di 3,6 V --- 2,8 Wh. Rimuovere l'apparecchio e l'adattatore CA dalla confezione. Inserire l'adattatore in una presa 100-240 V CA o comunque in altra presa conforme agli standard locali di alimentazione elettrica. Si noti che l'interruttore di accensione ON/OFF dell'apparecchio deve essere in posizione OFF per consentire la ricarica della batteria. Collegare il cavo di alimentazione direttamente all'ingresso situato nella parte inferiore dell'apparecchio (Figura A). Si accenderà la spia bianca di carica dell'apparecchio.

L'apparecchio non è precaricato in fabbrica. Per ottenere le massime prestazioni, caricare l'apparecchio per 2 ore prima del primo utilizzo.

Si può lasciare l'apparecchio collegato all'alimentatore quando non lo si usa. L'alimentatore terrà la batteria sempre carica e la spia bianca resterà accesa. L'alimentatore dovrà essere scollegato se l'apparecchio non verrà utilizzato per sette giorni o più.

IN CASO DI MANCATA RICARICA

1. Accertarsi che sia presente tensione nella presa a muro (verificare con un apparecchio che si sa essere funzionante).
2. Verificare che il cavo di alimentazione sia inserito saldamente nell'apparecchio.
Ruotare leggermente il connettore dell'alimentatore per accertarsi che ci sia un buon collegamento elettrico. Se si verificano ancora anomalie in fase di carica, restituire l'apparecchio ad Andis o a un centro di assistenza autorizzato Andis per esaminare il problema e provvedere alla riparazione o a un'eventuale sostituzione.

UTILIZZO CON CAVO DI ALIMENTAZIONE

Se l'apparecchio si SPEGNE durante l'uso, è possibile collegare il cavo di alimentazione per continuare a utilizzarlo (Figura A). Se l'apparecchio è in funzione con il cavo di alimentazione collegato, la spia bianca di carica rimane accesa anche se la batteria è parzialmente o completamente scarica. L'apparecchio non si carica mentre è in uso con il cavo collegato.

Dopo che il prodotto è completamente carico, entrerà automaticamente in modalità OFF. Quando è in modalità off, il consumo energetico è di 0,13 W.

L'apparecchio non è precaricato in fabbrica. Per ottenere le massime prestazioni, caricare l'apparecchio per 2 ore prima del primo utilizzo.

PER LA RASATURA

1. Mantenere l'unità sempre asciutta e pulita.
2. Rimuovere il cappuccio protettivo afferrandone i lati e sollevandolo verso l'alto.
3. Controllare che le lamine esterne e le lame interne non siano danneggiate.
Sostituire le parti danneggiate prima dell'uso. Per maggiori informazioni sulle parti di ricambio, contattare Andis o il centro di assistenza autorizzato Andis più vicino.
4. Assicurarsi che la batteria sia carica.
5. Lavare e asciugare accuratamente la pelle prima della rasatura.
6. Spostare l'interruttore di accensione ON/OFF verso la posizione ON.
7. Tirare delicatamente la pelle del viso con la mano libera, muovendo l'apparecchio lentamente e in modo fluido in contropelo. Utilizzando movimenti brevi e circolari, i peli si solleveranno dal viso, rendendo la rasatura più facile.
8. Per ottenere una rasatura più accurata e per evitare l'usura indesiderata delle lamine, assicurarsi che entrambe le lamine siano sempre a contatto con la pelle simultaneamente.
9. Per facilitare il taglio ed evitare l'usura della lamina, applicare l'apparecchio sulla pelle con una pressione minima.
10. Per massimizzare il comfort durante la rasatura, assicurarsi di pulire accuratamente l'apparecchio dopo l'uso.

MANUTENZIONE A CURA DELL'UTENTE

Se non si prevede di usare l'apparecchio a breve, conservarlo in un luogo sicuro, fresco e asciutto. Non avvolgere strettamente il cavo intorno all'apparecchio. Non appendere l'apparecchio agganciandolo dal cavo di alimentazione. Oltre alla manutenzione raccomandata descritta in questo manuale, non si dovrebbe eseguire

nessun'altra manutenzione, eccetto quella effettuata dalla Andis Company o da un centro di assistenza autorizzato Andis. **Per contattare direttamente Andis, chiamare il Team di assistenza clienti al numero 1-800-558-9441 o inviare un'e-mail a info@andisco.com.**

IMPORTANTE: per ottenere le migliori prestazioni possibili, si raccomanda di sostituire il gruppo lamine dell'apparecchio e le lame ogni sei mesi.

ISTRUZIONI PER L'USO

SOSTITUZIONE DEL GRUPPO LAMINE

1. Rimuovere il gruppo lamine premendo il pulsante rotondo di sblocco del gruppo situato sul lato destro dell'apparecchio. Afferrare il gruppo lamine da entrambi i lati e sollevarlo delicatamente dall'apparecchio (Figura B).
2. Posizionare il gruppo lamine di ricambio sopra le lame. Prestare attenzione a non danneggiare le lamine. Far scorrere delicatamente il gruppo lamine verso il basso fino a farlo scattare saldamente in posizione.

SOSTITUZIONE DELLE LAME

NOTA: sostituire sempre il gruppo lamine al momento della sostituzione delle lame.

1. Per rimuovere una lama, afferrarla da entrambi i lati e tirare verso l'alto (Figura C).
2. Per sostituire una lama, mantenerla da entrambi i lati e allineare il perno in metallo sul lato posteriore alla tacca presente sull'unità di azionamento dell'apparecchio, quindi premere con forza verso il basso fino a farla scattare in posizione.
3. Sostituire il gruppo lamine.

PULIZIA

Per mantenere un rendimento ottimale e il massimo comfort dell'apparecchio, è necessario pulirlo regolarmente. **NON azionare il rasoio, il gruppo lamine o le lame in acqua.** Per effettuare la pulizia, servirsi esclusivamente dello spazzolino (incluso).

PULIZIA A SECCO CON LO SPAZZOLINO

1. Rimuovere il gruppo lamine premendo il pulsante rotondo situato sul lato destro dell'unità. Afferrare il gruppo lamine da entrambi i lati e sollevarlo delicatamente (Figura B).
2. Picchiettare delicatamente il gruppo lamine su una superficie piana in modo da far fuoriuscire i peli presenti all'interno. Non rimuovere le singole lamine o potrebbero danneggiarsi accidentalmente.
3. Spazzolare delicatamente per rimuovere i peli dalle lame. Se necessario, è possibile rimuoverle dall'apparecchio (Figura C). Soffiare per rimuovere eventuali peli residui.
4. Sostituire le lame e il gruppo lamine.

GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE DI 24 MESI

Questo prodotto Andis è garantito contro difetti nei materiali o nella lavorazione per 24 mesi dalla data di acquisto. Tutte le garanzie esplicite e implicite derivanti da e applicabili al prodotto saranno ugualmente limitate a 24 mesi dalla data di acquisto in virtù della legge vigente. Qualsiasi prodotto Andis che Andis stessa determini essere difettoso nei materiali o nella lavorazione durante il periodo di garanzia sarà riparato o sostituito, a sola discrezione di Andis, senza costi per parti o manodopera a carico del consumatore. Per beneficiare di questa garanzia limitata, il prodotto difettoso deve essere restituito tramite pacco assicurato o utilizzando un corriere, come ad esempio UPS, con ricevuta di acquisto, ad Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Si prega di includere una lettera che descriva la natura del problema.

In ragione dei corpi estranei a volte presenti nei capelli e per altri motivi, né le lame dell'apparecchio né la riaffilatura sono coperte da questa garanzia limitata. Andis non è responsabile della sostituzione, del costo di riparazione o delle modifiche apportate ai suoi prodotti da altre persone, entità o aziende. Salvo quanto sopra indicato, Andis non fornisce e anzi declina espressamente qualsiasi garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare, o qualsiasi altra garanzia di qualsiasi tipo. In nessun caso Andis sarà responsabile per danni accidentali o consequenziali di qualsiasi tipo o per ogni responsabilità derivante dall'uso di accessori non autorizzati. Alcuni Stati non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità derivanti da danni incidentali e consequenziali; pertanto le precedenti limitazioni o esclusioni potrebbero non applicarsi.

Data di acquisto _____ Modello _____

Per trovare il centro di assistenza autorizzato Andis più vicino, visitare il sito andis.com o contattare il nostro Servizio clienti: 1-800-558-9441

AVVERTENZA: NON ESISTE ALCUNA GARANZIA VALIDA SUGLI ARTICOLI ACQUISTATI DA RIVENDITORI NON AUTORIZZATI DI PRODOTTI ANDIS

Per essere certi di ricevere un prodotto autentico, sicuro e di qualità, è fondamentale acquistare prodotti Andis solo presso rivenditori autorizzati. Visitare andis.com o contattare il nostro Servizio clienti al numero 1-800-558-9441 (USA) per avere un elenco dei nostri rivenditori autorizzati. Questi rivenditori sono approvati o certificati dalla nostra azienda. In caso di acquisto effettuato presso un soggetto diverso da questi sopraindicati, non possiamo garantire l'autenticità o le buone condizioni di alcun prodotto Andis, né in generale possiamo offrire la nostra garanzia e i relativi servizi per qualsiasi prodotto acquistato da un rivenditore non autorizzato. Qualsiasi garanzia per prodotti di questo tipo è nulla e qualsiasi richiesta di garanzia presentata per un prodotto acquistato da un rivenditore non autorizzato verrà respinta. Non è ugualmente autorizzata alcuna vendita o utilizzo da parte di tali rivenditori non autorizzati dei nostri prodotti, nonché delle immagini commerciali, dei loghi, dei marchi e del materiale protetto da copyright relativi ai prodotti stessi.

Lees de volgende instructies door voordat u uw nieuwe Andis-tondeuse gebruikt. Als u dit precisie-instrument goed verzorgt, zal het u jarenlang goede diensten bewijzen.

ORIGINELE INSTRUCTIES

BELANGRIJKE VOORZORGEN

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd basisvoorzorgen worden genomen, zoals: **Lees alle instructies alvorens het Andis-apparaat te gebruiken.**

GEVAAR:

Om het risico op elektrische schokken te verminderen:

1. Niet naar een apparaat reiken dat in het water is gevallen. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
2. Niet gebruiken in het bad of onder de douche.
3. Het apparaat niet neerleggen of bewaren op een plaats waar het in een badkuip of wastafel kan vallen of worden getrokken. Niet in water of een andere vloeistof leggen of laten vallen.
4. Behalve tijdens het opladen moet het apparaat altijd onmiddellijk na gebruik van het stopcontact worden losgekoppeld.
5. De stekker van het apparaat uit het stopcontact trekken alvorens onderdelen schoon te maken, te verwijderen of te monteren.

WAARSCHUWING:

Om het risico op brandwonden, brand, elektrische schokken of lichamelijk letsel te beperken:

1. Laat een apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld.
2. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke handicap, of die geen ervaring of kennis ervan hebben, tenzij ze onder toezicht staan of aanwijzingen over het gebruik van het apparaat hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
3. Kinderen moeten onder toezicht staan om zeker te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
4. Nauwlettend toezicht is vereist wanneer dit apparaat wordt gebruikt door, op of in de buurt van kinderen, of personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of invaliden.
5. Dit apparaat uitsluitend gebruiken voor het beoogde gebruik zoals beschreven in deze handleiding. Geen hulpstukken gebruiken die niet door Andis zijn aanbevolen.
6. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke handicap of met gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of aanwijzingen over

- het veilige gebruik van het apparaat hebben gekregen en de betreffende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
7. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
 8. Dit apparaat kan onder toezicht worden gebruikt door kinderen vanaf 3 jaar.
 9. Dit apparaat nooit gebruiken als het snoer of de stekker beschadigd is, als het niet goed werkt, als het gevallen of beschadigd is, of als het in het water is gevallen. Breng het apparaat naar een door Andis erkend reparatiecentrum voor inspectie en reparatie.
 10. Het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken houden.
 11. Nooit een voorwerp in een opening steken of laten vallen.
 12. Niet buitenshuis gebruiken en niet gebruiken waar spuitbussen worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
 13. Dit apparaat niet gebruiken wanneer een mes of kam beschadigd of gebroken is, aangezien dit huidletsel kan veroorzaken.
 14. De stekker altijd eerst op het apparaat aansluiten en dan pas op het stopcontact. Om het apparaat los te koppelen, alle bedieningselementen uitschakelen (d.w.z. "0"), en dan de stekker uit het stopcontact halen.
 15. Nooit beide polen met metalen voorwerpen en/of lichaamsdelen aanraken, want dit kan kortsluiting veroorzaken. Buiten bereik van kinderen houden. Als deze waarschuwingen niet worden opgevolgd, kan brand of ernstig letsel ontstaan.
 16. Om het apparaat los te koppelen, alle bedieningselementen uitschakelen en dan de stekker uit het stopcontact halen.
 17. Gebruik van een oplader die niet door Andis is verkocht kan brandgevaar, elektrische schok of lichamelijk letsel veroorzaken.
 18. Houd de luchtopeningen vrij van stof, haar en dergelijke.
 19. Het apparaat droog houden.
 20. Nooit de luchtopeningen van het apparaat blokkeren of het op een zacht oppervlak leggen zoals een bed of een bank, waardoor de luchtopeningen mogelijk geblokkeerd kunnen worden. Houd de luchtopeningen vrij van stof, haar en dergelijke.
 21. Gebruik van adaptersnoeren of stekkers die niet door Andis zijn verkocht kan brandgevaar, elektrische schokken of lichamelijk letsel veroorzaken.
 22. Het adaptersnoer of de stekkers niet uit elkaar halen. Wanneer de oplader niet goed in elkaar wordt gezet, kan dit brandgevaar of elektrische schok veroorzaken. Naar een door Andis erkend reparatiecenter sturen of brengen als reparaties nodig zijn.
 23. De stekker van de oplader uit het stopcontact halen alvorens het apparaat aan te sluiten of los te koppelen.
 24. Oplader rechtstreeks op een stopcontact aansluiten. Geen verlengsnoer gebruiken.
 25. Het apparaat is alleen bedoeld voor trimmen.
 26. De messen kunnen warm worden na langdurig gebruik.
 27. Het apparaat tijdens gebruik niet neerleggen of achterlaten waar het waarschijnlijk door dieren wordt beschadigd of wordt blootgesteld aan weersomstandigheden.
 28. Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de bij het apparaat geleverde afneembare stroomvoorzieningseenheid.
 29. ☒ Alleen gebruiken met voedingseenheid type ZD006C054120E.
☐ Gebruik alleen met een USB-stroombron op een gecertificeerd product, zoals op een computer, stopcontact, lamp, voeding van klasse 2 of auto-adapter.

DIT APPARAAT HEEFT EEN BATTERIJ

☒ JA ☐ NEE

30. De batterij in dit apparaat is ontworpen voor een maximale levensduur en probleemloos gebruik. Zoals alle batterijen raakt hij echter uiteindelijk op. Niet proberen de batterij te vervangen. Naar een door Andis erkend reparatiecenter sturen of brengen als reparatie of vervanging nodig is.
31. De batterij moet op veilige wijze worden afgevoerd.
32. Batterijen kunnen schadelijk voor het milieu zijn als ze niet op de juiste manier worden afgevoerd. In veel gemeenten worden batterijen gerecycled of verzameld. Neem contact op met de plaatselijke overheid over afvoermethoden in uw omgeving voor beschadigde of lekkende batterijen.
33. De batterij moet uit het apparaat worden genomen voordat het wordt weggegooid.
34. Het apparaat moet van het stopcontact zijn losgekoppeld voordat de batterij wordt weggenomen.
35. Het apparaat niet opbergen bij temperaturen onder 10 °C of boven 40 °C. Stel het apparaat of de batterij niet bloot aan extreem vochtige omstandigheden, direct zonlicht of hitte van welke bron dan ook.
36. Stel het apparaat of de batterij niet bloot aan extreme temperaturen.
37. Omgevingstemperatuur voor het opladen van de batterij is 10 °C-35 °C.
38. Houd rekening met het risico dat de polen van het op batterijen werkende apparaat of de batterij zelf kortgesloten worden door metalen voorwerpen.
39. ☒ Dit apparaat bevat batterijen die alleen vervangen kunnen worden door personen die daar ervaring mee hebben.
- ☐ Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen. Als de batterij aan het einde van de levensduur is gekomen, moet het apparaat op deugdelijke wijze worden afgevoerd.

DEZE INSTRUCTIES BEWAREN

DIT PRODUCT IS ALLEEN BEDOELD VOOR

☒ HUISHOUDELIJK ☐ COMMERCIEEL GEBRUIK.



LEES GEBRUIKERSHANDLEIDING

[symbool ISO 7000-0790 (2004-01)]



VERWIJDERBAAR VOEDINGSONDERDEEL

[symbool IEC 60417-6181 (2016-01)]

RICHTLIJNEN VOOR GEBRUIK VOOR LITHIUM-ION BATTERIJEN

1. Bij de bij de tondeuse meegeleverde lithium-ion batterij ontstaat geen 'geheugeneffect' zoals bij een nikkel-metaalhydride (NiMH) of nikkel-cadmium (NiCd) batterij. U kunt het adaptersnoer op ieder moment op de tondeuse aansluiten om hem volledig op te laden, of zelfs de batterij gebruiken voordat een oplaadcyclus is voltooid. Zoals de meeste oplaadbare batterijen werken lithium-ion batterijen het best als ze regelmatig worden gebruikt.
2. Voor een maximale levensduur van de batterij moet u het apparaat in een gedeeltelijk ontladen toestand bewaren als de eenheid gedurende meerdere maanden niet wordt gebruikt.
3. De oplader niet in de nabijheid van verwarmingsopeningen, radiatoren of in direct zonlicht plaatsen. Het laden verloopt optimaal als de temperatuur stabiel is. Plotselinge temperatuurverhogingen kunnen ertoe leiden dat de batterij minder dan volledig wordt opgeladen.
4. De levensduur van een lithium-ion batterij wordt door vele factoren beïnvloed. Een batterij die veel is gebruikt of die meer dan een jaar oud is, zal waarschijnlijk niet even lang werken als een nieuwe batterij.
5. Nieuwe lithium-ion batterijen, die gedurende een bepaalde tijd niet zijn gebruikt, kunnen mogelijk niet volledig worden opgeladen. Dit is normaal en wijst niet op een probleem met de batterij of oplader. De batterij kan volledig worden opgeladen nadat het apparaat een aantal keer is gebruikt en opgeladen.
6. De stekker van het adaptersnoer uit het wandstopcontact nemen als verwacht wordt dat hij lange tijd niet gebruikt zal worden.

BATTERIJ WEGGOOIEN

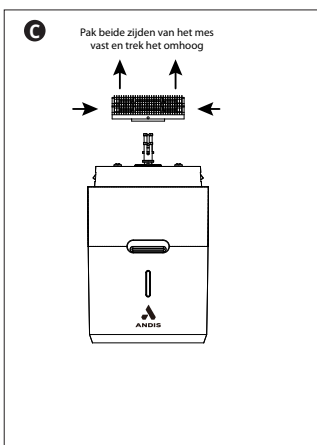
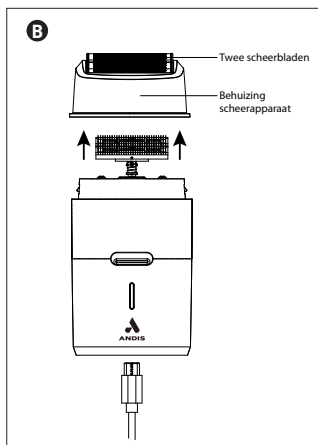
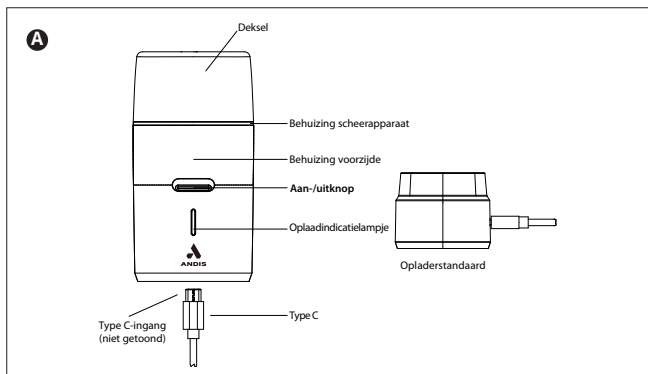
Het product dat u hebt aangeschaft bevat een oplaadbare batterij. De batterij is recycleerbaar. Volgens diverse nationale en plaatselijke wetten is het verboden om deze batterij aan het einde van zijn nuttige levensduur met het stadsafval weg te gooien. Neem contact op met de betrokken plaatselijke autoriteiten voor details over recyclingopties of de juiste afvoermethode in uw regio.

REPARATIESERVICE MESSEN EN APPARAAT

Wanneer de messen van de Andis tondeuse na herhaald gebruik bot worden, wordt aanbevolen om nieuwe messen te kopen die verkrijgbaar zijn bij uw Andis leverancier of via een door Andis erkend reparatiecentrum. Als u de tondeuse ook wilt laten repareren, moet deze zorgvuldig worden verpakt en als verzekerde pakketpost of via UPS naar een door Andis erkend reparatiecentrum worden verzonden. **Om een Andis-reparatiecentrum bij u in de buurt te vinden, gaat u naar andis.com, neemt u contact op met ons klantenserviceteam op 1-800-558-9441 of stuurt u ons een e-mail op info@andisco.com.**

☒ JA ☐ NEE

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de Laag Voltage-richtlijn 2014/35/EU, EMC-richtlijn 2014/30/EU, Machinerichtlijn 2006/42/EC. Druk A-geluidsniveau < 70 dB(A). Trillingsniveau < 2,5 m/s².



OPLADEN

Deze batterijlader is bedoeld voor gebruik met een Andis model TS-3 lithium-ion-batterij met een nominale capaciteit van 3,6 V $\approx$ 2,8 Wh. Neem het scheerapparaat en de AC-adapter uit de verpakking. Sluit de adapter aan op een 100/240 V AC-stopcontact, of volgens uw plaatselijke energienormen. Let op dat de AAN/UIT-schakelaar van het scheerapparaat in de stand UIT moet staan om de batterij op te kunnen laden. Sluit de snoeradapter rechtstreeks aan op de ingang aan de onderkant van het scheerapparaat (afbeelding A). Het witte oplaadindicatielampje op het scheerapparaat gaat branden.

Het scheerapparaat is niet in de fabriek opgeladen. Laad het scheerapparaat vóór het eerste gebruik 2 uur lang op voor de beste prestaties.

U kunt het scheerapparaat op de adapter aangesloten houden wanneer het niet in gebruik is. De adapter zorgt dat de batterij volledig geladen blijft en het witte oplaadindicatielampje blijft branden. De adapter moet worden ontkoppeld als het scheerapparaat zeven of meer dagen niet wordt gebruikt.

APPARAAT LAADT NIET OP

1. Controleer of het stopcontact onder spanning staat (controleer dit met een apparaat waarvan u weet dat deze werkt).
2. Controleer of het snoer van de adapter stevig op het scheerapparaat is aangesloten. Draai de adapterconnector enigszins om een goede elektrische verbinding te verzekeren. Als het scheerapparaat nog steeds niet wordt opgeladen, kunt u het naar Andis of een door Andis erkend reparatiecentrum retourneren voor onderzoek en reparatie of vervanging.

GEBRUIK MET SNOERADAPTER

Als het scheerapparaat tijdens gebruik afslaat, kan het netsnoer worden aangesloten zodat u het kunt blijven gebruiken met een snoer (afbeelding A). Wanneer het scheerapparaat werkt met het snoer bevestigd, blijft het witte oplaadindicatielampje aan, zelfs als de batterij geheel of gedeeltelijk is ontladen. Het scheerapparaat wordt niet opgeladen wanneer het wordt gebruikt terwijl het netsnoer is bevestigd.

Nadat het product volledig is opgeladen, gaat het automatisch naar de UIT-modus. Wanneer in de uit-modus, is het stroomverbruik 0,13 W.

Het scheerapparaat is niet in de fabriek opgeladen. Laad het scheerapparaat vóór het eerste gebruik 2 uur lang op voor de beste prestaties.

VOOR HET SCHEREN

1. Zorg dat de eenheid steeds schoon en droog blijft.
2. Verwijder de beschermkap door de zijkanten vast te pakken en naar boven te trekken.
3. Controleer of de scheerbladen aan de buitenkant en de messen aan de binnenkant niet beschadigd zijn. Vervang beschadigde onderdelen vóór gebruik. Voor meer informatie over vervangende onderdelen kunt u contact opnemen met Andis of het dichtstbijzijnde door Andis erkende reparatiecentrum.
4. Zorg ervoor dat de batterij is opgeladen.
5. Was en droog uw huid grondig voordat u zich scheert.
6. Schuif de AAN/UIT-schakelaar in de stand AAN.
7. Strek de huid van uw gezicht voorzichtig met uw vrije hand en beweeg het scheerapparaat langzaam en soepel tegen de groeirichting van uw baard in. Als u zich met korte, ronde bewegingen scheert, gaan uw baardharen rechtop staan en gaat het scheren gemakkelijker.
8. Om u zo glad mogelijk te scheren en onnodige slijtage van het scheerblad te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat beide scheerbladen steeds tegelijk contact maken met de huid.
9. Om het scheren te vereenvoudigen en slijtage van het scheerblad te voorkomen, moet u minimale druk met het scheerapparaat op uw huid uitoefenen.
10. Voor maximaal scheercomfort moet u het scheerapparaat na gebruik grondig schoonmaken.

ONDERHOUD DOOR GEBRUIKER

Als het scheerapparaat lange tijd niet gebruikt gaat worden, moet u het op een veilige, koele, droge plaats opbergen. Het snoer niet strak om het scheerapparaat wikkelen. Het scheerapparaat niet aan het snoer ophangen. Behalve het in deze handleiding beschreven aanbevolen onderhoud mag er geen ander onderhoud worden uitgevoerd, behalve door Andis Company of een door Andis erkend reparatiecentrum. **Bel om rechtstreeks contact op te nemen ons klantenserviceteam via +1-800-558-9441 of stuur een e-mail naar info@andisco.com.**

BELANGRIJK: Voor de beste scheerprestaties en resultaten wordt aanbevolen het scheerblad en de messen van het scheerapparaat om de zes maanden te vervangen.

GEBRUIKSAANWIJZING

HET SCHEERBLAD VERVANGEN

1. Verwijder het scheerblad door op de ronde vergrendelknop van de eenheid te drukken, die zich aan de rechterkant van het scheerapparaat bevindt. Pak het scheerblad aan beide kanten vast en til het voorzichtig van het scheerapparaat af (afbeelding B).
2. Plaats het nieuwe scheerblad over de messen. Zorg dat u de scheerbladen niet beschadigt. Schuif het scheerblad voorzichtig omlaag tot het stevig vastklikt.

MESSEN VERVANGEN

OPMERKING: Vervang het scheerblad altijd wanneer u de messen vervangt.

1. Om een mes te verwijderen, pakt u het aan beide kanten vast en trekt u het omhoog (afbeelding C).
2. Om een mes te vervangen, houdt u het aan beide kanten vast en lijnt u het metalen asje aan de onderkant uit met de inkeping op de aandrijving van het scheerapparaat en drukt u het stevig omlaag tot het vastklikt.
3. Vervang het scheerblad.

SCHOONMAKEN

Het scheerapparaat moet regelmatig worden schoongemaakt om optimale prestaties en maximaal comfort te behouden. **Het scheerapparaat, het scheerblad of de messen niet onder water laten werken.** Gebruik alleen het borsteltje (bijgeleverd) om het apparaat schoon te maken.

DROOG SCHOONMAKEN MET BORSTELTJE

1. Verwijder het scheerblad door op de ronde knop te drukken die zich aan de rechterkant van het scheerapparaat bevindt. Pak het scheerblad aan beide kanten vast en til het voorzichtig van het scheerapparaat af (afbeelding B).
2. Tik de basis van het scheerblad voorzichtig tegen een vlakke ondergrond zodat de haartjes eruit vallen. Verwijder de afzonderlijke scheerbladen niet, want dan kunnen ze ongewild beschadigd raken.

3. Borstel de haartjes voorzichtig uit de messen. U kunt ze indien nodig uit het scheerapparaat verwijderen (afbeelding C). Blaas eventueel resterende losse haartjes eruit.
4. Vervang de messen en folie-eenheid.

BEPERKTE FABRIEKSGARANTIE VAN 24 MAANDEN

Dit Andis-product wordt gedurende 24 maanden vanaf de aankoopdatum gegarandeerd tegen materiaal- en constructiefouten. Alle uitdrukkelijke en impliciete garanties die voortvloeien uit en van toepassing zijn op het product zijn ook beperkt tot 24 maanden vanaf de aankoopdatum op grond van de lokale of regionale wetgeving. Ieder Andis-product waarvan tijdens de garantieperiode wordt vastgesteld dat het fouten in materiaal of uitvoering bevat, zal zonder kosten voor de consument voor onderdelen en arbeidsloon worden gerepareerd of vervangen, naar eigen goeddunken van Andis. Om in aanmerking te komen voor deze beperkte garantie, moet het defecte product via aangetekende pakketpost of UPS, met aankoopbewijs, worden teruggestuurd naar Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 VS. Stuur een brief mee met een beschrijving van de aard van het probleem.

Aangezien zich soms vreemde stoffen in het haar bevinden en ook om andere redenen, vallen de tondeusemessen, en het slijpen van de messen, niet onder deze beperkte garantie. Andis is niet verantwoordelijk voor vervanging of reparatiekosten als wijzigingen aan het product zijn gemaakt door een andere persoon, agentschap of bedrijf. Behalve zoals hierboven vermeld, verstrekt Andis geen impliciete garantie, en verwerpt deze uitdrukkelijk, voor de verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, en verstrekt Andis geen enkele andere vorm van garantie. Onder geen omstandigheden is Andis verantwoordelijk voor incidentele of gevolgschade van welke aard dan ook, of voor enige aansprakelijkheid die voortvloeit uit het gebruik van niet-goedgekeurde hulpstukken. In sommige landen is uitsluiting of beperking van bijkomende en gevolgschade niet toegestaan, dus de beperking of uitsluiting is mogelijk niet op u van toepassing.

Aankoopdatum _____ Model _____

Om een door Andis erkend reparatiecentrum te vinden, kunt u inloggen bij www.andis.com of contact opnemen met onze afdeling klantenservice: 1-800-558-9441

WAARSCHUWING: GEEN GARANTIE INDIEN AANGEKOCHT BIJ NIET-ERKENDE VERKOPERS VAN ANDIS-PRODUCTEN

Om zeker te zijn dat u een authentiek, veilig kwaliteitsproduct ontvangt, dient u Andis-producten alleen bij erkende verkopers aan te schaffen. Log in op andis.com of neem contact op met onze klantenservice op 1-800-558-9441 (VS) om een lijst van onze erkende verkopers te bekijken. Deze verkopers zijn goedgekeurd of gecertificeerd door ons bedrijf. Als u uw aankoop niet bij een van deze zaken doet, kunnen wij de authenticiteit of conditie van Andis-producten niet garanderen en kunnen we ook niet onze garantie en daaraan verbonden diensten aanbieden voor producten die bij een niet-erkende verkoper zijn aangeschaft. Dergelijke garantie is ongeldig en elke garantieclaim voor een product dat bij een niet-erkende verkoper is aangeschaft, zal worden afgewezen. Elke verkoop of gebruik door niet-erkende verkopers van onze producten, en van de marketingafbeeldingen, logo's, handelsmerken en door copyright beschermd materiaal op onze producten, is ook niet toegestaan.

Leia as instruções a seguir antes de usar sua nova máquina Andis. Dê a ela o cuidado que um instrumento fino fabricado com precisão merece, e ela proporcionará anos de serviço a você.

INSTRUÇÕES ORIGINAIS

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Ao usar um aparelho elétrico, siga sempre as precauções básicas de segurança, incluindo a seguinte: **leia todas as instruções antes de usar o aparelho Andis.**

PERIGO:

Para reduzir o risco de choques elétricos:

1. Não tente pegar um aparelho elétrico que caiu na água. Desconecte imediatamente da tomada da rede.
2. Não use o aparelho enquanto estiver tomando banho.
3. Não coloque nem guarde o aparelho em um local onde ele possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou pia. Não o coloque ou mergulhe na água ou em outro líquido.
4. Exceto ao recarregar, desligue sempre este aparelho da tomada elétrica imediatamente após o uso.
5. Desconecte este aparelho antes de limpar, remover ou montar peças.

AVISO:

Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choques elétricos ou ferimentos em pessoas:

1. Os aparelhos nunca devem ser deixados sem supervisão quando conectados à tomada.
2. Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou sem experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instrução sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
3. Crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com o aparelho.
4. Uma supervisão cuidadosa é necessária quando este aparelho for utilizado por, ou próximo a, crianças ou pessoas inválidas ou com capacidade física, sensorial ou mental limitada.
5. Use este aparelho somente para a finalidade indicada, conforme descrito neste manual. Não use acessórios não recomendados pela Andis.
6. Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais, e por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou sem experiência e conhecimento, desde que elas tenham recebido supervisão ou instrução sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. Crianças não devem brincar com este aparelho.

7. A limpeza e manutenção deste aparelho não devem ser realizadas por crianças sem a supervisão de um adulto.
8. Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 3 anos de idade, desde que supervisionadas por um adulto.
9. Nunca opere este aparelho se o cabo ou o plugue estiverem danificados, quando o aparelho não estiver funcionando corretamente, se tiver sido derrubado ou danificado, ou depois de ter caído na água. Devolva o aparelho para um centro de serviço autorizado Andis para inspeção e reparos.
10. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes.
11. Nunca deixe cair ou insira nenhum objeto nas aberturas.
12. Não use em áreas externas nem opere em locais onde estejam sendo usados produtos em aerossol (spray), ou onde estiver sendo administrado oxigênio.
13. Não use este aparelho com pentes ou lâminas danificados ou quebrados, pois isso pode provocar lesões na pele.
14. Conecte sempre o plugue primeiro ao aparelho e depois à tomada. Para desconectar, coloque o controle na posição DESLIGADO (p. ex., "0") e então desligue o plugue da tomada.
15. Nunca toque em ambos os terminais do aparelho com objetos de metal e/ou partes do corpo, pois isso pode resultar em um curto-circuito. Mantenha o aparelho longe de crianças. O descumprimento dessas orientações pode resultar em incêndio ou ferimentos graves.
16. Para desconectar, coloque o controle na posição DESLIGADO e retire o plugue da tomada.
17. O uso de um carregador não vendido pela Andis pode oferecer risco de incêndio, choques elétricos ou ferimentos.
18. Mantenha as aberturas de ar livres de fiapos, fios de barba e materiais semelhantes.
19. Mantenha o aparelho seco.
20. Nunca opere este aparelho com as aberturas de ar bloqueadas, ou sobre uma superfície macia (tal como uma cama ou sofá), onde é possível que as aberturas de ar fiquem bloqueadas. Mantenha as aberturas de ar livres de fiapos, fios de barba e materiais semelhantes.
21. O uso de um cabo ou plugue adaptador não vendido pela Andis pode resultar em risco de incêndio, choques elétricos ou ferimentos.
22. Não desmonte o cabo nem os plugues adaptadores. A remontagem incorreta pode causar risco de choques elétricos ou incêndio. Quando forem necessários reparos, envie ou leve o aparelho a um centro de serviço autorizado Andis.
23. Retire o carregador da tomada antes de conectar ou desconectar o aparelho.
24. Conecte o carregador diretamente a uma tomada de rede. Não use uma extensão.
25. Este aparelho é indicado somente para corte.
26. As lâminas de corte podem esquentar após uso prolongado.
27. Durante o uso, não recarregue, coloque ou deixe o aparelho onde ele possa ficar sujeito a danos por um animal, ou exposto a intempéries.
28. Para recarregar a bateria, use somente a unidade de alimentação removível que acompanha este aparelho.

29. ☒ Use somente com a unidade de alimentação do tipo ZD006C054120E.
- ☐ Use somente com uma fonte de alimentação USB em um produto certificado, tal como em um computador, tomada de rede, lâmpada, fonte de alimentação classe 2 ou adaptador automotivo.

ESTE APARELHO POSSUI BATERIA

☒ SIM ☐ NÃO

30. A bateria usada neste aparelho foi desenvolvida para proporcionar máxima vida útil sem apresentar problemas. Entretanto, como todas as baterias, ela acabará se desgastando. Não tente trocar a bateria. Quando for necessário consertar ou substituir a bateria, envie ou leve o aparelho a um centro de serviço autorizado Andis.
31. A bateria deve ser descartada de forma segura.
32. Baterias podem ser prejudiciais ao meio ambiente se descartadas de forma inadequada. Muitas comunidades oferecem programas de reciclagem ou coleta de baterias. Entre em contato com o governo local para obter informações sobre práticas de descarte de baterias danificadas ou com vazamento na sua região.
33. A bateria deve ser removida do aparelho antes de ele ser sucateado.
34. O aparelho deve ser desconectado da fonte antes de se remover a bateria.
35. Não guarde o aparelho a temperaturas abaixo de 10 °C ou acima de 40 °C. Não exponha o aparelho ou a bateria a condições de umidade excessiva, luz solar direta ou calor de qualquer fonte.
36. Não exponha o aparelho ou a bateria a temperaturas excessivas.
37. A faixa de temperatura ambiente para recarga da bateria é de 10 °C a 35 °C.
38. Esteja ciente do risco de terminais de aparelhos operados a bateria, ou da própria bateria, entrarem em curto-circuito se colocados em contato com objetos metálicos.
39. ☒ Este aparelho contém baterias que devem ser trocadas apenas por pessoas qualificadas.
- ☐ Este aparelho contém baterias de uso único. Quando a bateria estiver no fim da vida útil, o aparelho deverá ser descartado adequadamente.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ESTE PRODUTO DESTINA-SE AO USO

☒ DOMÉSTICO ☐ COMERCIAL APENAS.



LEIA O MANUAL DE OPERAÇÃO
[símbolo ISO 7000-0790 (2004-01)]



PEÇA REMOVÍVEL DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO
[símbolo IEC 60417-6181 (2016-01)]

DIRETRIZES DE USO DE BATERIAS DE ÍONS DE LÍTIO

1. A bateria de íons de lítio incluída neste aparelho não desenvolve perda da capacidade de carga ("memory effect") como as baterias de níquel-hidreto metálico (NiMH) ou de níquel-cádmio (NiCd). É possível conectar o cabo do adaptador ao aparelho a qualquer momento para obter um carregamento total, ou mesmo usar a bateria antes que um ciclo de carregamento esteja completo. Como a maioria das baterias recarregáveis, as baterias de íons de lítio têm melhor desempenho quando utilizadas com frequência.
2. Para maximizar a vida útil da bateria, guarde o aparelho parcialmente descarregado caso a unidade vá ficar fora de uso por vários meses.
3. Evite colocar o aparelho próximo a ventilações aquecidas e radiadores, ou sob luz solar direta. A recarga ideal é obtida em locais com temperatura estável. Aumentos súbitos na temperatura podem fazer com que a bateria receba menos do que uma carga completa.
4. Muitos fatores influenciam a vida útil da bateria de íons de lítio. Uma bateria que esteja em uso contínuo ou que tenha mais de um ano de uso pode não proporcionar o mesmo desempenho de tempo de operação que uma bateria nova.
5. Baterias de íons de lítio novas que não tenham sido utilizadas por um determinado período podem não aceitar uma carga completa. Isso é normal e não indica nenhum problema na bateria ou no carregador. A bateria aceitará uma carga completa após vários ciclos de uso e recarga do aparelho.
6. Desconecte o cabo do adaptador da tomada CA se não for usá-lo por um período prolongado.

DESCARTE DA BATERIA

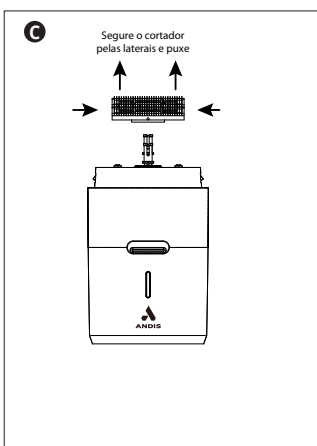
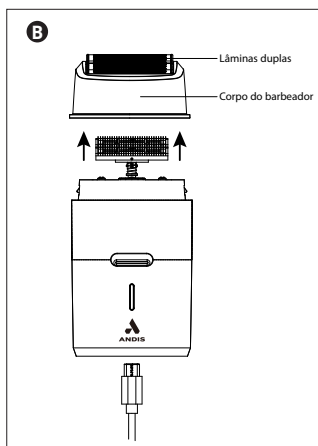
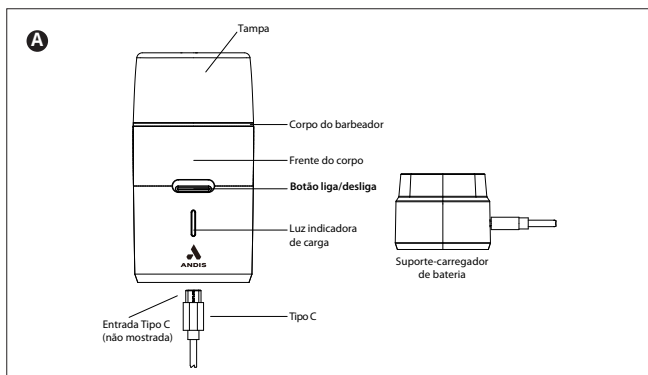
O produto que você comprou contém uma bateria recarregável. A bateria é reciclável. Ao final da sua vida útil, segundo várias leis estaduais e municipais, pode ser ilegal descartar a bateria em uma destinação de resíduos urbanos. Consulte as autoridades locais responsáveis por resíduos sólidos para obter detalhes sobre as opções de reciclagem ou descarte adequado na sua região.

REPAROS NA LÂMINA E NO APARELHO

Quando as lâminas da sua máquina Andis ficarem cegas após o uso repetido, recomenda-se adquirir um novo conjunto de lâminas de um revendedor ou centro de serviço autorizado Andis. Caso você deseje que sua máquina também seja submetida a manutenção, embale-a cuidadosamente e envie-a por correio por meio de encomenda postal segurada ou serviço de correio expresso para um centro de serviço autorizado Andis. **Para encontrar o centro de serviço autorizado Andis mais próximo, visite andis.com, entre em contato com nossa equipe de atendimento ao cliente pelo telefone 1-800-558-9441, ou envie um e-mail para info@andisco.com.**

☒ **SIM** ☐ **NÃO**

Este aparelho está em conformidade com os requisitos da Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE, Diretiva EMC 2014/30/UE e Diretiva de Máquinas 2006/42/CE. Nível de pressão sonora ponderado em A < 70 dB (A). Nível de vibração < 2,5 m/s².



RECARGA

Este carregador de bateria deve ser usado com uma bateria de íons de lítio modelo TS-3 da Andis, com capacidade nominal de 3,6 V --- 2,8 Wh. Remova o barbeador e o adaptador CA da caixa. Conecte o adaptador a uma tomada de rede de 100/240 VCA, ou de acordo com as normas elétricas locais. Observe que o botão LIGA/DESLIGA do barbeador deve estar na posição DESLIGADO para a bateria recarregar. Insira o cabo do adaptador diretamente na entrada na parte inferior do barbeador (Figura A). A luz branca indicadora de carga do barbeador acenderá.

O barbeador não foi carregado em fábrica. Carregue o barbeador durante 2 horas antes do primeiro uso para obter desempenho máximo.

Você pode manter o barbeador conectado ao adaptador quando não estiver em uso. O adaptador manterá a bateria à plena carga, e a luz branca indicadora de carga permanecerá acesa. O adaptador deve ser desconectado caso o barbeador não vá ser usado por sete dias ou mais.

FALHA NO CARREGAMENTO

1. Verifique se há tensão na tomada da parede (teste com algum aparelho que você sabe que está funcionando).
2. Certifique-se de que o cabo do adaptador está conectado firmemente ao barbeador. Torça o conector do adaptador ligeiramente para assegurar uma boa conexão elétrica. Se a falha no carregamento persistir, envie o barbeador para a Andis ou um centro de serviço autorizado Andis para inspeção e reparos ou troca.

USO COM O CABO DO ADAPTADOR

Se o barbeador DESLIGAR durante o uso, o cabo de alimentação pode ser conectado para se prosseguir com o uso em uma operação com fio (Figura A). Quando o barbeador estiver sendo operado com o cabo de alimentação conectado, a luz branca indicadora de carga permanecerá acesa, mesmo se a bateria estiver parcial ou totalmente descarregada. O barbeador não será recarregado enquanto estiver sendo usado com o cabo de alimentação conectado.

Depois que o produto estiver totalmente carregado, ele entrará automaticamente no modo DESLIGADO. No modo desligado, o consumo de energia é de 0,13 W.

O barbeador não foi carregado em fábrica. Carregue o barbeador durante 2 horas antes do primeiro uso para obter desempenho máximo.

PARA FAZER A BARBA

1. Mantenha a unidade sempre limpa e seca.
2. Remova a tampa protetora segurando pelas laterais e puxando para cima.
3. Certifique-se de que as lâminas externas e os cortadores internos não estão danificados. Substitua peças danificadas antes de usar o aparelho. Para mais informações sobre peças de reposição, contate a Andis ou o centro de serviço autorizado Andis mais próximo.
4. Certifique-se de que a bateria está carregada.
5. Lave e seque bem a pele antes de começar a se barbear.
6. Deslize o botão LIGA/DESLIGA até a posição LIGADO.
7. Com cuidado, estique a pele do rosto com a mão livre enquanto movimenta o barbeador suave e lentamente contra o fio da barba. Use movimentos curtos e circulares para que os fios da barba fiquem mais salientes e o barbear seja mais fácil.
8. Para conseguir o barbear mais rente possível e evitar o desgaste desnecessário das lâminas, certifique-se de que ambas as lâminas fiquem em contato com a pele simultaneamente o tempo todo.
9. Para facilitar o corte e evitar o desgaste desnecessário das lâminas, aplique o mínimo de pressão possível sobre a pele durante o barbear.
10. Para maximizar o conforto ao se barbear, limpe bem o barbeador depois do uso.

MANUTENÇÃO PELO USUÁRIO

Caso o barbeador vá permanecer sem uso por um longo período, guarde-o em um local seguro, fresco e seco. Não enrole o cabo muito apertado em volta do barbeador. Não pendure o barbeador pelo cabo de alimentação. Além da manutenção recomendada descrita neste manual, nenhuma outra manutenção deve ser realizada, exceto pela Andis Company ou por um centro de serviço autorizado Andis. **Para entrar em contato com a Andis diretamente, ligue para nossa equipe de atendimento ao cliente pelo telefone 1-800-558-9441, ou envie um e-mail para info@andisco.com.**

IMPORTANTE: para obter os melhores resultados e o melhor desempenho do aparelho, recomenda-se substituir o conjunto de lâminas e os cortadores do barbeador a cada seis meses.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

PARA TROCAR O CONJUNTO DAS LÂMINAS

1. Remova o conjunto das lâminas pressionando o botão redondo de trava do conjunto, localizado no lado direito do barbeador. Segure o conjunto de lâminas pelas laterais e, com cuidado, levante-o para retirá-lo do barbeador (Figura B).
2. Posicione o conjunto das lâminas de reposição sobre os cortadores. Tome cuidado para não danificar as lâminas. Gentilmente, deslize o conjunto de lâminas para baixo até ouvir um clique, indicando que se encaixou firmemente no lugar.

PARA TROCAR OS CORTADORES

OBSERVAÇÃO: troque sempre o conjunto de lâminas quando trocar os cortadores.

1. Para remover um cortador, segure-o pelas laterais e puxe-o para cima (Figura C).
2. Para recolocar um cortador, segure-o pelas laterais, alinhe o pequeno eixo de metal na parte inferior do cortador ao entalhe no acionador do barbeador, e empurre-o para baixo firmemente, até ele encaixar com um clique.
3. Substitua o conjunto das lâminas.

LIMPEZA

A limpeza regular é necessária para obter desempenho e conforto máximos com seu barbeador. **NÃO coloque o barbeador, o conjunto das lâminas ou os cortadores embaixo d'água.** Use somente a escova pequena (inclusa) para fazer a limpeza.

LIMPEZA A SECO COM ESCOVA

1. Remova o conjunto das lâminas pressionando o botão redondo localizado no lado direito do barbeador. Segure o conjunto das lâminas pelas laterais e levante-o com cuidado para removê-lo do barbeador (Figura B).
2. Bata levemente a base do conjunto das lâminas sobre uma superfície plana para que os fios de barba se soltem e caiam. Não remova as lâminas individuais, pois elas podem ser danificadas acidentalmente.

3. Escove levemente os cortadores para retirar os fios de barba. Você pode removê-los do barbeador, se necessário (Figura C). Assopre para remover os fios de barba remanescentes, se houver.
4. Recoloque os cortadores e o conjunto das lâminas.

GARANTIA LIMITADA DO FABRICANTE POR 24 MESES

Este produto da Andis tem garantia contra defeitos de material ou de fabricação por 24 meses a partir da data da compra. Todas as garantias expressas e implícitas decorrentes do produto ou aplicáveis a ele, em virtude da legislação estadual, também serão limitadas a 24 meses a partir da data da compra. Qualquer produto da Andis considerado defeituoso em termos de material ou fabricação durante o período coberto pela garantia será reparado ou substituído, a critério exclusivo da Andis, sem nenhum custo de peças ou mão de obra para o consumidor. Para se qualificar para essa garantia limitada, o produto defeituoso deverá ser devolvido por correio por meio de encomenda postal segura ou serviço de correio expresso, com comprovante de compra, para Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Inclua uma carta descrevendo a natureza do problema.

Devido a materiais estranhos às vezes encontrados nos cabelos/pelos e por outros motivos, as lâminas do aparelho ou a afiação das lâminas não são cobertas por esta garantia limitada. A Andis não se responsabiliza por substituição, custos de reparos ou alterações feitos em seus produtos por qualquer outra pessoa, agência ou empresa. Exceto conforme afirmado acima, a Andis não oferece e renuncia expressamente a qualquer garantia implícita de comerciabilidade ou adequação a um fim específico, ou a qualquer outra garantia de qualquer outro tipo. Em nenhuma circunstância, a Andis será responsável por danos acidentais ou consequenciais de qualquer tipo, ou por qualquer obrigação decorrente do uso de acessórios não autorizados. Alguns estados podem não permitir a exclusão ou limitação de danos acidentais ou consequenciais; portanto, essa limitação ou exclusão pode não ser aplicável ao seu caso.

Data da compra _____ Modelo _____

Para encontrar um centro de serviço autorizado Andis próximo, visite andis.com ou entre em contato com nosso departamento de atendimento ao cliente: 1-800-558-9441

AVISO: NENHUMA GARANTIA É OFERECIDA SE O ITEM FOR COMPRADO DE VENDEDORES NÃO AUTORIZADOS DE PRODUTOS DA ANDIS

Para se certificar de que está recebendo um produto autêntico, seguro e de qualidade, você deve comprar produtos da Andis apenas de vendedores autorizados. Visite andis.com ou entre em contato com nosso departamento de atendimento ao cliente pelo telefone 1-800-558-9441 (EUA) para obter uma lista de nossos vendedores autorizados. Esses vendedores são aprovados ou certificados por nossa empresa. Se você não comprar através de uma dessas empresas, não poderemos assegurar a autenticidade ou as condições de nenhum produto da Andis. Tampouco poderemos oferecer nossa garantia e serviços relacionados para produtos comprados de um vendedor não autorizado. Tais garantias são nulas, e qualquer reivindicação de garantia feita para um produto comprado de um vendedor não autorizado será recusada. Qualquer venda ou uso por esses vendedores não autorizados dos nossos produtos e das imagens publicitárias, logos, marcas comerciais e materiais com direitos autorais em nossos produtos tampouco são autorizados.

새 Andis 기기를 사용하기 전에 다음 지침을 잘 읽어 주십시오. 정밀하게 제작된 기계에 알맞게 적절히 관리해주시면 오랫동안 사용하실 수 있습니다.

기본 지침

중요한 안전 조치

전자 기기를 사용할 때는 항상 다음과 같은 기본적인 예방 조치를 취해야 합니다. Andis 기기를 사용하기 전에 모든 지침을 읽어 주십시오.

위험:

감전의 위험을 줄이기 위해:

1. 물에 빠진 기기에 손을 대지 마십시오. 즉시 플러그를 빼십시오.
2. 목욕이나 샤워를 하면서 사용하지 마십시오.
3. 욕조나 개수대에 빠지거나 빨려 들어갈 수 있는 곳에 기기를 두거나 보관하지 마십시오. 물이나 기타 액체에 담그거나 빠트리지 마십시오.
4. 충전 시를 제외하고 사용 후에는 즉시 전기 콘센트에서 기기 플러그를 빼십시오.
5. 부품을 청소하거나 제거, 조립하기 전에 플러그를 빼십시오.

경고:

경고: 화상, 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이기 위해

1. 플러그를 꽂은 상태로 기기를 방치해서는 안 됩니다.
2. 이 기기는 안전에 대한 책임이 있는 사람이 감독과 지침을 제공하지 않는 한 신체, 감각 또는 정신적 능력이 부족하거나 경험과 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 사용하기 위한 용도가 아닙니다.
3. 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다.
4. 어린이 혹은 신체적, 감각적, 정신적 능력이 제한된 사람 또는 장애인 이 기기를 사용할 경우 면밀한 감독이 필요합니다.
5. 본 사용 설명서에 명시된 본래 용도로만 이 기기를 사용하십시오. Andis에서 권장하지 않는 부가 장치를 사용하지 마십시오.
6. 이 기기는 안전한 사용에 관한 감독 및 지침을 받고 이와 연관된 위험성을 이해한 경우에 한하여 8 세 이상의 어린이와 신체, 감각 또는 정신적 능력이 부족하거나 경험과 지식이 부족한 사람이 사용할 수 있습니다. 어린이가 이 기기를 가지고 놀아서는 안 됩니다.
7. 감독 없이 어린이가 청소 및 사용자 유지관리를 실시해서는 안 됩니다.
8. 어린이는 3세부터 감독 하에 이 기기를 사용할 수 있습니다.
9. 선이나 플러그가 손상되었거나, 제대로 작동하지 않거나, 떨어뜨리거나 손상되었거나 물에 빠진 후에는 이 기기를 작동하지 마십시오. 검사와 수리를 위해 Andis 공인 서비스 센터에 반환하십시오.
10. 선이 가열된 표면에 닿지 않게 하십시오.
11. 개구부에 물체를 떨어뜨리거나 집어넣지 마십시오.
12. 실외에서 사용하지 마시고 에어로졸(스프레이) 제품을 사용하거나 산소가 살포되는 곳에서 작동하지 마십시오.

13. 블레이드나 빗이 파손되거나 부러진 채로 이 기기를 사용하지 마십시오. 피부에 상처를 입힐 수 있습니다.
14. 항상 플러그를 기기에 먼저 부착한 후 콘센트에 연결하십시오. 연결을 해제하려면 제어 장치를 OFF 위치(예: "0")에 둔 후에 콘센트에서 플러그를 빼십시오.
15. 또한, 기기의 금속 말단을 금속 물체 및/또는 신체 부분과 접촉하지 마십시오. 합선이 일어날 수 있습니다. 어린이 손에 닿지 않게 하십시오. 이상의 경고를 따르지 않으면 화재나 심각한 부상이 발생할 수 있습니다.
16. 연결을 해제하려면 제어 장치를 "OFF"에 둔 후 콘센트에서 플러그를 빼십시오.
17. Andis가 판매하는 것이 아닌 충전기를 사용하면 화재, 감전 또는 사용자에게 대한 부상이 발생할 수 있습니다.
18. 통풍구에 보푸라기나 머리카락 또는 이와 비슷한 물체가 없는 상태로 유지하십시오.
19. 기기를 건조하게 유지하십시오.
20. 통풍구가 막혀 있거나, 침대나 소파와 같이 통풍구가 막힐 수 있는 부드러운 표면 위에서 이 기기를 작동하지 마십시오. 통풍구에 보푸라기나 머리카락 또는 이와 비슷한 물체가 없는 상태로 유지하십시오.
21. Andis가 판매하는 것이 아닌 어댑터 선이나 플러그를 사용하면 화재, 감전 또는 인체에 부상이 발생할 수 있습니다.
22. 어댑터 선이나 플러그를 분해하지 마십시오. 잘못 재조립하면 감전이나 화재의 위험이 있습니다. 수리가 필요할 때는 Andis 공인 서비스 센터로 발송하거나 직접 가져가시기 바랍니다.
23. 기기의 플러그를 꽂거나 빼기 전 충전기를 분리하십시오.
24. 충전기 플러그를 소켓에 바로 꽂으십시오. 연장선을 사용하지 마십시오.
25. 기기는 트리밍 용도로만 사용해야 합니다.
26. 오래 사용한 후에는 커팅 블레이드가 뜨거워질 수 있습니다.
27. 사용하는 동안 기기를 동물이 파손하거나 기상 상태에 노출이 예상되는 곳에 두거나 충전 또는 방치하지 마십시오.
28. 배터리 충전의 목적으로, 기기와 함께 제공된 분리형 공급 장치만 사용하십시오.
29.  ZD006C054120E 유형의 공급 장치만 사용하십시오.
☐ 컴퓨터, 콘센트, 랩톱, 2등급 전원 공급 장치 또는 차량용 어댑터와 같이 인증된 제품의 USB 전원만 사용하십시오.

이 기기에는 배터리 1개가 포함되어 있습니다

 예 ☐ 아니요

30. 이 기기의 배터리는 최대한 고장 없는 수명을 제공하도록 설계되었습니다. 그러나 다른 모든 배터리처럼 이 배터리도 결국 소모됩니다. 배터리 교체를 시도하지 마십시오. 수리나 교체가 필요할 때는 Andis 공인 서비스 센터로 발송하거나 직접 가져가시기 바랍니다.
31. 배터리는 안전하게 폐기해야 합니다.
32. 배터리를 부적절하게 폐기하면 환경에 위해가 될 수 있습니다. 여러 지역사회에 재활용 또는 배터리 수거 프로그램이 마련되어 있습니다. 지역 관공서에 연락해 현지 폐기 관행에 대해 알아보십시오.
33. 배터리는 폐기하기 전에 반드시 기기에서 제거해야 합니다.
34. 배터리를 분리할 때는 반드시 기기와 배전간선의 연결을 해제해야 합니다.
35. 기기를 10°C 미만 또는 40°C를 초과하는 온도에서 보관하지 마십시오. 기기 또는 배터리를 지나친 습도, 직사광선 또는 열원에 노출하지 마십시오.
36. 기기나 배터리를 고온에 노출하지 마십시오.
37. 충전 시 적절한 주위 온도 범위는 10°C~35°C입니다.

38. 배터리로 작동되는 기기의 말단이나 배터리가 금속 물체로 인해 합선을 일으킬 위험이 있으니 주의하십시오.
39. ☒ 이 기기에 내장된 배터리는 숙련된 사람만 교체할 수 있습니다.
☐ 이 기기는 교체할 수 없는 배터리를 내장하고 있습니다. 배터리 수명이 다하면 적절하게 폐기하십시오.

본 지침을 잘 보관하십시오

이 제품은 다음의 용도로 제작되었습니다

☒ 가정용 ☐ 상업용 으로만 적합합니다.



작업자 지침 읽기

[기호 ISO 7000-0790 (2004-01)]



탈착식 전원 공급 부품

[기호 IEC 60417-6181 (2016-01)]

리튬 이온 배터리 사용 가이드라인

1. 기기에 내장된 리튬 이온 배터리는 니켈수소 금속 수소화물(NiMH) 또는 니켈 카드뮴(NiCd) 배터리처럼 "메모리 효과"를 일으키지 않습니다. 완전히 충전하려면 언제든지 어댑터 선을 기기에 꽂거나 충전 주기가 완료되기 전에 배터리를 사용해도 됩니다. 대부분의 충전형 배터리처럼, 리튬 이온 배터리도 자주 사용할 때 가장 성능이 좋습니다.
2. 최대 배터리 수명을 위해, 수개월간 장치를 사용하지 않을 때는 기기를 부분적으로 방전된 상태로 보관하십시오.
3. 기기를 난방구, 라디에이터 근처나 직사광선에 두지 마십시오. 최적의 충전은 온도가 안정된 장소에서 가능합니다. 온도가 갑자기 상승하면 배터리가 완전히 충전되지 않을 수 있습니다.
4. 리튬 이온 배터리 수명에 영향을 미치는 요소는 많습니다. 과도하게 사용하였거나 1년 이상 사용한 배터리는 새 배터리와 같은 성능을 보이지 않을 수 있습니다.
5. 일정 기간 사용하지 않은 새 리튬 이온 배터리는 완전히 충전되지 않을 수 있습니다. 이는 정상이며 배터리나 충전기에 문제가 있다는 뜻은 아닙니다. 기기를 몇 주기 사용하고 다시 충전하면 배터리가 완전히 충전됩니다.
6. 장기간 사용하지 않을 예정이면 어댑터 선을 AC 콘센트에서 빼놓으십시오.

배터리 폐기

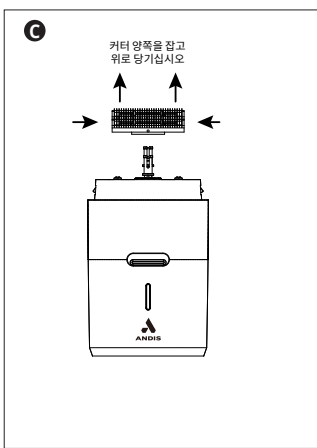
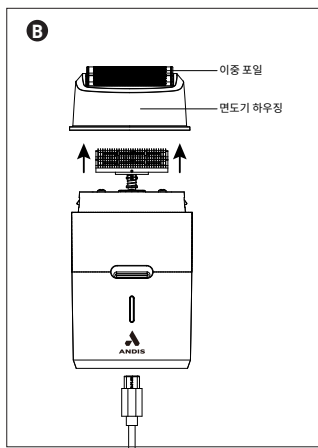
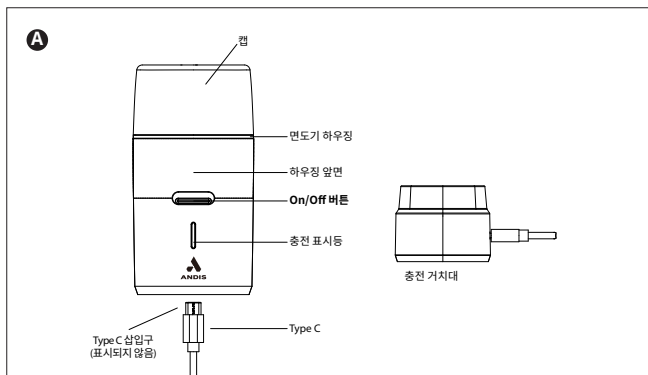
구입하신 제품에는 충전식 배터리가 내장되어 있습니다. 이 배터리는 재활용이 가능합니다. 여러 주 및 지방법에서 수명을 다한 배터리를 지자체 쓰레기 배출 시스템에 폐기하는 것은 불법일 수 있습니다. 거주 지역의 재활용 옵션 또는 적절한 폐기를 위한 상세한 내용은 지역 고형 폐기물 담당 공무원에게 확인하십시오.

블레이드 및 기기 수리 서비스

반복된 사용으로 Andis 기기의 블레이드가 무뎌지면 Andis 공급업체 또는 수리 센터를 통해 새 블레이드 세트를 구입하는 것이 좋습니다. 기기도 같이 서비스를 받으시려면, 조심해서 포장한 후 등기 우편 소포(Parcel Post Insured)나 U.P.S.로 Andis 수리 센터에 발송해야 합니다. 가까운 Andis 수리 센터를 찾아 보시려면 andis.com에 로그인하거나 당사 고객 서비스부에 1-800-558-9441번으로 전화하거나 info@andisco.com으로 이메일을 보내 주십시오.

☒ 예 ☐ 아니요

이 기기는 저전압 지침(Low Voltage Directive) 2014/35/EU, EMC 지침 2014/30/EU, 기계류 지침(Machinery Directive) 2006/42/EC를 준수합니다. 소음 레벨 < 70 dB(A). 진동 레벨 < 2.5 m/s².



충전하기

이 배터리 충전기는 정격 용량 3.6V --- 2.8Wh의 Andis 모델 TS-3 리튬 이온 배터리와 함께 사용하는 용도입니다. 상자에서 면도기와 AC 어댑터를 꺼내십시오. 어댑터 플러그를 100/240V AC 콘센트나 현지 전력 표준에 맞게 연결하십시오. 배터리를 충전하려면 면도기의 ON/OFF 전원 스위치가 반드시 OFF 위치에 있어야 한다는 점을 유의하십시오. 코드 어댑터의 플러그를 면도기 하단의 삽입구에 바로 연결하십시오(그림 A). 면도기의 백색 충전 표시등에 불이 들어옵니다.

면도기는 공장 출고 시 충전 상태가 아닙니다. 최대 성능을 위해 최초 사용에 앞서 면도기를 2시간 동안 충전하십시오.

사용하지 않을 때 면도기를 어댑터에 꽂아두실 수 있습니다. 그러면 어댑터가 배터리를 완전히 충전된 상태를 유지하고 백색 충전 표시등이 계속 켜져 있습니다. 면도기를 7일 이상 사용하지 않을 경우 어댑터의 플러그를 뽑아두십시오.

충전 실패

1. 벽면 콘센트에 전압이 공급되고 있는지 확인하십시오(사용자가 아는 기기가 작동하는지로 확인).
2. 어댑터 선이 면도기에 확실히 연결되어 있는지 확인하십시오. 어댑터 커넥터를 살짝 비틀어 전기 연결이 양호한지 확인하십시오. 여전히 충전이 되지 않으면 검사와 수리 또는 교체를 위해 면도기를 Andis 또는 Andis 공인 서비스 센터에 반환하십시오.

코드 어댑터와 함께 사용

면도기 전원이 사용 중 꺼지면, 전력선을 연결해 유선 상태로 계속 사용할 수 있습니다(그림 A). 전력선을 연결한 채로 면도기를 작동할 때는 배터리가 부분적으로 또는 완전히 충전되었더라도 백색 충전등이 계속 켜져 있을 것입니다. 선을 연결한 채 사용 중일 때 면도기는 충전되지 않습니다.

제품이 완전히 충전되면 꺼짐 모드로 자동으로 전환됩니다. 꺼짐 모드에서 소비 전력은 0.13W입니다.

면도기는 공장 출고 시 충전 상태가 아닙니다. 최대 성능을 위해 최초 사용에 앞서 면도기를 2시간 동안 충전하십시오.

면도하기

1. 기계를 항상 깨끗하고 건조한 상태로 보관하십시오.
2. 보호용 캡을 분리하려면 양쪽을 잡고 들어 올리십시오.
3. 외부 포일과 내부 커터가 손상되지 않았는지 점검하십시오. 손상된 부품은 사용 전에 교체하십시오. 교체 부품에 관한 자세한 정보는 Andis 또는 가까운 Andis 공인 서비스 센터에 문의하십시오.
4. 배터리가 충전되었는지 확인하십시오.
5. 면도에 앞서 피부를 잘 씻고 건조하십시오.
6. ON/OFF 전원 스위치를 ON 위치로 올리십시오.
7. 손으로 얼굴 피부를 부드럽게 당기면서 수염결 반대 방향으로 면도기를 천천히 매끄럽게 움직입니다. 짧고 둥근 스트로크를 사용하면 얼굴에서 모발이 일어서 면도가 더 쉬워집니다.
8. 최대한 짧게 면도하고 포일의 불필요한 마모를 피하기 위해, 항상 양 포일이 동시에 피부와 접촉하게 하십시오.
9. 커팅을 촉진하고 포일 마모를 피하려면, 최소한의 압력을 사용해 면도기를 피부에 접촉하십시오.
10. 면도 편의성을 극대화하기 위해, 사용 후 면도기를 꼼꼼히 청소하십시오.

사용자 유지관리

장기간 면도기를 사용하지 않을 때는 시원하고 건조한 곳에 안전하게 보관하십시오. 면도기에 선을 단단히 감지 마십시오. 전력선으로 면도기를 늘어뜨리지 마십시오. Andis사 또는 Andis 공인 서비스 센터를 제외하고, 이 사용 설명서에 명시된 권장 방법 외 다른 유지관리를 시행해서는 안 됩니다. Andis에 직접 문의하시려면, 고객 지원팀에 1-800-558-9441번으로 전화하시거나 info@andisco.com으로 이메일을 보내 주십시오.

중요: 최고의 면도기 성능과 결과를 위해, 면도기 포일 어셈블리와 커터를 6개월마다 교체할 것을 권장합니다.

작동 지침

포일 어셈블리 교체하기

1. 면도기 오른쪽에 있는 둥근 어셈블리 잠금 버튼을 눌러 포일 어셈블리를 분리합니다. 포일 어셈블리를 양쪽으로 잡고 면도기에서 부드럽게 들어 올리십시오(그림 B).
2. 교체용 포일 어셈블리를 커터 위에 위치시킵니다. 포일이 손상되지 않도록 조심하십시오. 제자리에 들어갈 때까지 포일 어셈블리를 부드럽게 밀어주십시오.

커터 교체하기

참고: 커터를 교체할 때는 항상 포일 어셈블리를 교체하십시오.

1. 커터를 분리하려면, 이를 양쪽으로 잡고 위로 들어 올리십시오(그림 C).
2. 커터를 교체하기 위해, 이를 양쪽으로 잡고 아래쪽 작은 금속 샤프트를 면도기 드라이브의 노치와 정렬한 후 제자리에 들어갈 때까지 단단히 아래로 밀어주십시오.
3. 포일 어셈블리를 교체하십시오.

세척하기

면도기의 최적의 성능과 최대한의 편의성을 유지하기 위해서는 주기적인 청소가 필요합니다.

물속에서 면도기, 포일 어셈블리 또는 커터를 작동하지 마십시오. 청소에는 작은 브러시(포함)만 사용하십시오.

브러시를 사용한 건식 청소

1. 장치 오른쪽에 있는 둥근 버튼을 눌러 포일 어셈블리를 분리하십시오. 포일 어셈블리를 양쪽으로 잡고 면도기에서 부드럽게 들어 올리십시오(그림 B).
2. 내부의 모발이 떨어져 나오도록 포일 어셈블리 기단을 평평한 표면에 대고 가볍게 두드리십시오. 포일을 개별적으로 제거하지 마십시오. 잘못하면 손상될 수 있습니다.
3. 브러시로 커터에서 모발을 가볍게 털어내십시오. 필요하다면 면도기에서 커터를 분리할 수 있습니다(그림 C). 살짝 붙어있는 남은 모발은 붙어서 제거하십시오.
4. 커터와 포일 어셈블리를 교체하십시오.

제조업체 24개월 제한 보증

본 Andis 제품은 재료 및 제조상의 결함에 대해 구매일로부터 24개월 동안의 보증을 제공합니다. 제품에서 발생하고 제품에 적용되는 모든 명시적 및 묵시적 보증 또한 법률에 따라 구매일로부터 24개월로 제한됩니다. Andis가 보증 기간 동안 재료나 제조상의 결함이 있는 것으로 판단한 모든 Andis 제품은 Andis의 단독 재량으로 소비자에게 부품 비용 및 인건비를 부과하지 않고 수리 또는 교체됩니다. 이 제한 보증의 자격을 갖추려면, 결함이 있는 제품은 구매 증명과 함께 소포우편보험 또는 U.P.S.를 통해 Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA로 반송되어야 합니다. 문제의 본질을 설명하는 서신을 첨부해 주십시오.

모발에서 가끔 발견되는 이물질 및 기타 이유로 인해 클리퍼 블레이드 또는 블레이드의 재연마는 본 제한 보증 적용 대상이 아닙니다. Andis는 다른 사람, 대행사 또는 회사에 의해 이루어진 교체, 수리 비용 또는 제품 개조에 대한 책임을 지지 않습니다. 위에 명시된 경우를 제외하고, Andis는 상품성 또는 특정 목적의 적합성에 대한 묵시적 보증 또는 기타 모든 종류의 보증을 제공하지 않으며 명시적으로 거부합니다. Andis는 어떤 경우에도 모든 유형의 부수적 또는 결과적 손해, 또는 승인되지 않은 부착 장치의 사용으로 인해 발생하는 모든 법적 책임에 대해 책임을 지지 않습니다. 일부 주에서는 우발적 또는 결과적 손해의 배제 또는 제한을 허용하지 않을 수 있으므로, 이러한 제한 또는 배제가 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

구매일자 _____ 모델 _____

가까운 Andis 공인 서비스 스테이션을 찾으려면 andis.com에 로그인하거나 고객 서비스 부서로 문의하십시오. 1-800-558-9441

경고: 허가되지 않은 판매업체로부터 ANDIS 제품을 구매한 경우 보증이 적용되지 않음

안전하고 품질이 뛰어난 정품을 수령했다는 것을 확인하려면, 반드시 공인 판매업체를 통해서만 Andis 제품을 구매해야 합니다. andis.com에 로그인하거나 고객 서비스 부서(1-800-558-9441(미국))에 연락하여 공인 판매자 목록을 확인하십시오. 이 판매업체는 당사로부터 공인 또는 인증을 받았습니다. 이 회사 중 하나를 통해 구매하지 않은 경우, Andis 제품의 정품 여부나 상태를 보장할 수 없으며 허가되지 않은 판매업체로부터 구매한 제품에 대해서는 보증 및 관련 서비스를 제공할 수 없습니다. 해당 보증은 무효이며 허가되지 않은 판매업체로부터 구매한 제품에 대한 보증 청구는 거부됩니다. 당사 제품의 무허가 판매업체에 의한 판매 또는 사용, 당사 제품에 대한 마케팅 이미지, 로고, 상표, 저작권으로 보호되는 자료 또한 허가되지 않습니다.

Läs dessa instruktioner innan du använder din nya Andis-apparat. Den är ett precisionsverktyg som med god skötsel kommer att hålla i många år.

ORIGINALANVISNINGAR

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Iakttå alltid försiktighet när du använder elverktyg. Tänk särskilt på följande: **Läs hela bruksanvisningen innan du använder Andis-apparaten.**

FARA:

Undvik risk för elstötar:

1. Ta inte i en apparat som fallit ned i vatten. Dra omedelbart ut kontakten ur vägguttaget.
2. Använd aldrig apparaten i badet eller duschen.
3. Placera eller förvara ej apparaten där den kan falla ned i eller dras ned i badkaret eller handfatet. Släpp inte ner eller placera apparaten i vatten eller annan vätska.
4. Dra omedelbart ut kontakten ur uttaget efter användning, förutom vid laddning.
5. Dra ut kontakten innan du rengör, plockar isär eller sätter ihop apparatens delar.

VARNING:

Undvik brännskador, eldsvåda, elchock och skador:

1. Lämna aldrig en inkopplad maskin obevakad.
2. Denna apparat ska inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer med bristande kunskap och erfarenhet, såvida de inte får handledning eller instrueras i hur apparaten används av en person som ansvarar för deras säkerhet.
3. Se till att barn inte leker med apparaten.
4. Noggrann övervakning krävs när apparaten används av, på eller i närheten av barn, personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller invalidier.
5. Använd endast apparaten för avsedda ändamål och enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Anslut endast tillbehör som är godkända av Andis.
6. Denna apparat kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer med bristande kunskap och erfarenhet, om användning sker under uppsikt eller efter instruktioner om hur apparaten används på ett säkert och riskfritt sätt. Barn ska inte leka med apparaten.
7. Rengöring och skötsel ska inte göras av barn utan tillsyn.
8. Denna apparat får användas av barn från 3 års ålder under uppsikt.
9. Använd aldrig denna apparat om den har skador på kontakt eller kabel, om den inte fungerar korrekt, om den har tappats, skadats eller fallit ner i vatten. Returnera den till ett auktoriserat Andis-servicecenter för bedömning och lagning.

10. Se till att kabeln inte kommer i kontakt med heta ytor.
11. Stoppa inte in föremål i apparatens öppningar.
12. Använd inte apparaten utomhus eller där aerosolprodukter (spray) används eller där syrgas administreras.
13. Använd inte apparaten om kammen eller bladet är skadade, eftersom det finns risk för att huden skadas.
14. Anslut alltid kontakten först till apparaten och sedan till uttaget. För att koppla från, vrid reglaget till OFF-läge (t.ex. "0"), dra sedan ur kontakten ur eluttaget.
15. Vidrör aldrig enhetens båda poler med metallföremål och/eller kroppsdelar eftersom kortslutning kan uppstå. Förvaras oåtkomligt för barn. Underlåtenhet att följa dessa varningar kan resultera i brand eller allvarlig skada.
16. Koppla ur apparaten genom att vrida reglaget till OFF och sedan dra ut kontakten ur eluttaget.
17. Användning av laddare som inte säljs av Andis kan medföra risk för brand, elchock eller personskada.
18. Håll ventilationsöppningarna fria från ludd, hår osv.
19. Håll apparaten torr.
20. Använd aldrig apparaten om ventilationsöppningarna är blockerade eller om den ligger på ett mjukt underlag, t.ex. en säng eller soffa, där ventilationsöppningarna kan blockeras. Håll ventilationsöppningarna fria från ludd, hår osv.
21. Användning av adapterkablar eller adaptrar som inte säljs av Andis kan medföra risk för brand, elchock eller personskada.
22. Plocka inte isär adapterkabeln eller kontakterna. Felaktigt montage kan orsaka elchock eller brand. Om reparation behövs ska den skickas in eller tas till ett auktoriserat Andis-servicecenter.
23. Koppla ur laddaren innan du sätter i eller drar ur apparatens kontakt.
24. Anslut laddaren direkt till vägguttaget. Använd inte förlängningssladd.
25. Denna apparat är endast avsedd att användas till trimning.
26. Klippbladen kan bli varma efter långvarig användning.
27. Placera, ladda eller lämna inte apparaten där den riskerar att skadas av djur eller utsättas för väder och vind.
28. Använd endast den löstagbara enhet som medföljer apparaten för att ladda batteriet.
29. ☒ Använd endast med försörjningsenhet av typ ZD006C054120E.
☐ Använd endast med en USB-strömkälla på en certifierad produkt, t.ex. på en dator, ett uttag, en lamp, strömförsörjning av klass 2 eller en biladapter.

DENNA APPARAT HAR ETT BATTERI

☒ JA ☐ NEJ

30. Apparatsens batteri är utformat för att fungera problemfritt under lång tid. Alla batterier har dock en begränsad livslängd. Försök inte byta ut batteriet. När reparation eller byte krävs ska du skicka in den eller ta den till ett auktoriserat Andis-servicecenter.
31. Batteriet skall kasseras på ett säkert sätt.
32. Batterier kan vara skadliga för miljön om de kasseras på fel sätt. Många kommuner har återvinning eller insamling av batterier. Kontakta din kommun för att ta reda på de lokala avfallshanteringsrutinerna för skadade eller läckande batterier.
33. Batteriet ska tas ur apparaten innan det kasseras.
34. Apparaten ska kopplas bort från elnätet innan batteriet tas ur.
35. Förvara inte apparaten i temperaturer under 10 °C eller över 40 °C. Placera inte apparaten eller batteriet i alltför fuktiga miljöer, i direkt solljus eller i närheten av värmekällor.
36. Utsätt inte apparaten eller batteriet för alltför höga temperaturer.
37. Omgivningstemperaturen för laddning av batteriet ska vara 10 °C–35 °C.
38. Tänk på att batteriets eller den batteridrivna apparatsens terminaler kan kortslutas av metallföremål.
39. ☒ Denna apparat innehåller batterier som endast får bytas ut av kvalificerad personal.
- ☐ Denna apparat innehåller batterier som inte kan bytas ut. Vid slutet av batteriets livslängd ska apparaten kasseras på korrekt sätt.

SPARA DENNA BRUKSANVISNING

PRODUKTEN ÄR AVSEDD FÖR

☒ HUSHÅLLS- ☐ KOMMERSELL ANVÄNDNING ENDAST.



LÄS BRUKSANVISNINGEN

[symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]



LÖSTAGBAR STRÖMFÖRSÖRJNINGSDEL

[symbol IEC 60417-6181 (2016-01)]

RIKTLINJER FÖR ANVÄNDNING AV LITIJONBATTERIER

1. Litiumjonbatteriet i din apparat utvecklar ingen "minneseffekt" som ett nickel-metallhydrid-batteri (NiMH) eller ett nickel-kadmium-batteri (NiCd). Du kan när som helst ansluta adapterkabeln till apparaten för att ladda den fullt eller använda batteriet innan laddningen är klar. Likt de flesta uppladdningsbara batterier presterar litiumjonbatterier bäst när de används ofta.
2. För maximal batterilivslängd, förvara apparaten delvis urladdad om den inte kommer att användas på flera månader.
3. Undvik att placera apparaten nära värmeventiler, radiatorer eller i direkt solljus. Bästa laddningsresultat uppnås i en miljö med jämn temperatur. Plötsliga temperaturväxlingar kan medföra att batteriet inte laddas fullständigt.

4. Ett antal faktorer påverkar litiumjonbatteriets livslängd. Ett batteri som använts intensivt eller som är över ett år gammalt har eventuellt inte samma driftprestanda som ett nytt.
5. Nya litiumjonbatterier som inte har använts under en tid, laddar eventuellt inte fullt. Detta är normalt och utgör inget problem med batteriet eller laddaren. Batteriet kommer att laddas fullt när enheten har använts och laddats ett par gånger.
6. Koppla ur adapterkabeln från eluttaget om du räknar med att inte använda apparaten på ett tag.

KASSERING AV BATTERIER

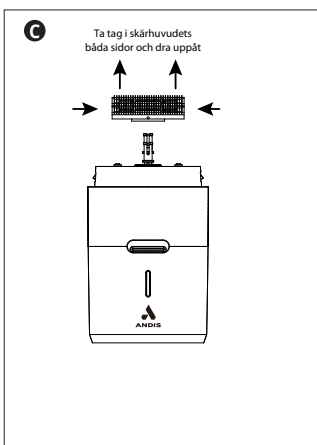
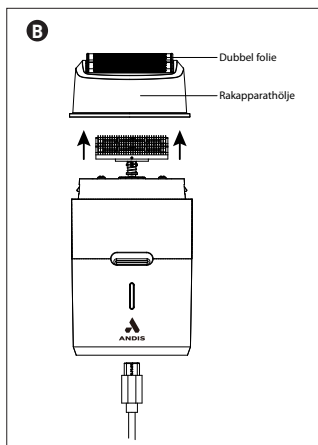
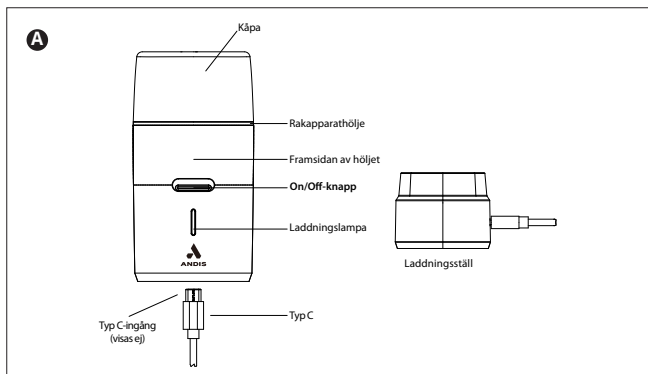
Produkten du har köpt innehåller ett uppladdningsbart batteri. Batteriet är återvinningsbart. När batteriet har nått slutet av sin livslängd kan det enligt lag vara förbjudet att slänga batteriet i hushållssoporna. Kontakta din kommun angående lokala återvinningsalternativ eller korrekt avfallshantering.

REPARATIONSSERVICE FÖR BLAD OCH APPARAT

Efter upprepad användning kan Andis-bladen bli slöa. Vi rekommenderar att du köper en ny uppsättning blad hos en Andis-återförsäljare eller ett Andis-servicecenter. Om du även vill serva din apparat, bör du packa den noggrant och skicka den antingen som försäkrat postpaket eller med UPS till något av Andis servicecenter. **För att hitta ett Andis-reparationscenter nära dig, logga in på andis.com, kontakta vårt kundtjänstteam på +1-800-558-9441 eller mejla oss på info@andisco.com.**

☒ JA ☐ NEJ

Denna apparat överensstämmer med kraven i Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU och Maskindirektivet 2006/42/EC. A-viktad ljudtrycksnivå < 70 dB(A). Vibrationsnivå < 2,5 m/s².



LADDNING

Batteriladdaren är avsedd för användning med Andis TS-3 litiumjonbatteri med nominell kapacitet på 3,6 V --- 2,8 Wh. Ta upp rakapparaten och elströmsomvandlaren ur kartongen. Anslut adaptern till ett 100/240 V-eluttag, eller följ andra lokala föreskrifter om sådana finns. Observera att rakapparatsens strömbrytare måste stå i läge OFF när batteriet laddas. Anslut adaptern direkt till rakapparatsens underdel (Figur A). Den vita laddningslampan på rakapparatsens tänds nu.

Rakapparaten är inte laddad vid leverans. Ladda rakapparaten i 2 timmar före första användning för bästa prestanda.

Du kan ha rakapparaten ansluten till adaptern när den inte används. Adaptren håller batteriet uppladdat och den vita laddningslampan förblir tänd. Adaptren bör kopplas ur om rakapparaten inte kommer att användas under sju dagar eller mer.

OM LADDNINGEN MISSLYCKAS

1. Kontrollera att det finns spänning (ström) i vägguttaget. Testa med en apparat som du vet fungerar.
2. Kontrollera att adapterkabeln är ordentligt ansluten till rakapparaten. Vrid adapterkabeln lite för att säkerställa god anslutning. Om rakapparaten fortfarande inte laddas ska du ta den till Andis eller en av Andis godkända serviceverkstäder för bedömning, lagning eller byte.

ANVÄNDNING MED ADAPTER

Om rakapparaten stängs AV under användning kan strömkabeln direktanslutas för att fortsätta använda maskinen med kabeldrift (Figur A). När rakapparaten drivs med strömkabeln ansluten lyser den vita laddningslampan, även om batteriet är helt eller delvis urladdat. Rakapparaten laddas inte när den används med kabeln ansluten.

När produkten är fulladdad går den automatiskt in i läge OFF. När den är avstängd är strömförbrukningen 0,13 W.

Rakapparaten är inte laddad vid leverans. Ladda rakapparaten i 2 timmar före första användning för bästa prestanda.

FÖR RAKNING

1. Håll alltid enheten ren och torr.
2. Ta bort skyddskåpan genom att ta tag i sidorna och lyfta upp den.
3. Kontrollera att de yttre folierna och de inre skärbladen inte är skadade. Byt ut skadade delar före användning. För mer information om reservdelar, kontakta Andis eller närmaste godkända Andis-reparatör.
4. Se till att batteriet är laddat.
5. Tvätta och torka huden noggrant före rakning.
6. Skjut strömbrytaren i läge ON.
7. Sträck försiktigt ut ansiktets hud med din lediga hand medan du för rakapparaten långsamt och smidigt mot skäggstråna. Att använda korta, cirkulära drag får håren att sticka ut från ditt ansikte och underlättar rakningen.
8. För att uppnå närmaste rakning och undvika onödigt slitage på folierna, var noga med att båda folierna har kontakt med huden samtidigt.
9. Använd minsta möjlig tryck mot huden för att underlätta rakning och undvika folieslitage.
10. För att maximera rakningskomforten, var noga med att rengöra rakapparaten grundligt efter användning.

ANVÄNDARUNDERHÅLL

Förvara rakapparaten på en torr, sval och säker plats om den inte ska användas under en lång period. Linda inte kabeln hårt runt rakapparaten. Häng inte upp rakapparaten i strömkabeln. Utöver det rekommenderade underhåll som beskrivs i denna handbok får inget annat underhåll utföras, förutom av Andis Company eller en av Andis godkänd serviceverkstad. **För att kontakta Andis direkt, ring vår kundtjänst på +1-800-558-9441 eller via e-post på info@andisco.com.**

VIKTIGT: För bästa prestanda och resultat, rekommenderas att du byter ut rakapparatsens foliesats och skärblad var sjätte månad.

BRUKSANVISNING

BYTE AV FOLIESATS

1. Ta bort foliesatsen genom att trycka på den runda låsknappen på rakapparaten högra sida. Ta tag i foliesatsen på båda sidor och lyft försiktigt bort den från rakapparaten (Figur B).
2. Placera den nya foliesatsen över skärhuvudet. Var försiktig så att du inte skadar folierna. Skjut försiktigt ned foliesatsen tills den knäpper fast.

BYTE AV SKÄRBLADEN

OBS: Byt alltid ut foliesatsen när du byter ut skärbladen.

1. För att ta bort ett skärblad, ta tag i båda sidorna och dra uppåt (Figur C).
2. För att byta ut ett skärblad, håll i det på båda sidor och rikta in den lilla metallaxeln på undersidan mot skåran på rakapparaten och tryck ned det ordentligt tills det snäpper på plats.
3. Byt ut foliesatsen.

RENGÖRING

Regelbunden rengöring behövs för att behålla optimal prestanda och komfort vid rakning. **Skölj INTE rakapparaten, foliesatsen eller skärbladen i vatten.** Använd endast den medföljande lilla borsten för att göra rent.

RENGÖRING MED BORSTE

1. Ta bort foliesatsen genom att trycka på den runda knappen på apparatens högra sida. Ta tag i foliesatsen på båda sidor och lyft försiktigt bort den från rakapparaten (Figur B).
2. Knacka foliesatsen försiktigt mot en platt yta så att håret inuti ramlar ut. Ta inte bort de individuella folierna eftersom de kan skadas av misstag.
3. Borsta försiktigt bort håret från skärbladen. Du kan ta bort dem från rakapparaten vid behov (Figur C). Blås bort kvarvarande hår.
4. Byt ut skärbladen och foliesatsen.

TILLVERKARENS BEGRÄNSADE GARANTI PÅ 24 MÅNADER

Denna Andis-produkt har 24 månaders garanti mot material- och tillverkningsfel, räknat från inköpsdatum. Alla uttryckliga och underförstådda garantier som härrör från och som är tillämpliga på produkten ska också begränsas till 24 månader från inköpsdatum. Alla Andis-produkter som av Andis fastställs ha material- eller tillverkningsfel under garantiperioden kommer att repareras eller bytas ut, enligt Andis eget gottfinnande, utan kostnad för konsumenten vad gäller delar och arbete. För att omfattas av denna begränsade garanti måste den defekta produkten returneras via försäkrad paketpost eller U.P.S., med inköpsbevis, till Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Bifoga ett brev med en beskrivning av problemets art.

På grund av att det kan förekomma främmande ämnen i håret, samt av andra skäl, omfattas inte klippblad eller omslipning av blad av den begränsade garantin. Andis ansvarar inte för ersättning, reparationskostnader eller ändringar som görs av produkterna av någon annan person, agentur eller företag. Med undantag för vad som anges ovan, tillhandahåller Andis inte och fränsäger sig uttryckligen någon underförstådd garanti om säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål eller någon annan garanti av något slag. Andis kan under inga omständigheter hållas ansvarigt för oförutsedda skador eller följdskador av något slag, eller hållas ansvarigt för skador som uppstår vid användning av otillåtna tillbehör. Vissa stater tillåter inte uteslutning eller begränsning av oförutsedda skador eller följdskador, därför gäller eventuellt inte denna begränsning eller uteslutning för dig.

Inköpsdatum _____ Modell _____

Hitta ett auktoriserat Andis-servicecenter nära dig på andis.com eller kontakta vår kundtjänst på: +1-800-558-9441

VARNING: GARANTIN GÄLLER EJ OM ANDIS-PRODUKTEN HAR KÖPTS AV EN OBEHÖRIG SÄLJARE

För att vara säker på att du får en äkta, säker kvalitetsprodukt ska du endast köpa Andis-produkter via auktoriserade återförsäljare. Besök andis.com eller kontakta vår kundtjänst på +1-800-558-9441 (USA) för att se en lista över våra auktoriserade återförsäljare. Dessa återförsäljare är godkända eller certifierade av vårt företag. Om du inte handlar via något av dessa företag kan vi inte garantera äktheten eller skicket för Andis-produkten. Vi kan inte heller erbjuda vår garanti och relaterade tjänster för produkter som köps från en obehörig återförsäljare. All sådan garanti är ogiltig och alla garantianspråk som görs för en produkt som handlats av en obehörig återförsäljare kommer att nekas. All försäljning eller användning av dessa obehöriga återförsäljare av våra produkter och marknadsföringsbilder, logotyper, varumärken och upphovsrättsskyddat material på våra produkter är också obehörig.

Lue seuraavat ohjeet ennen uuden Andis-laitteen käyttöä. Huolehdi siitä hienon tarkkuusinstrumentin vaatimalla tavalla, niin se kestää käytössä vuosia.

ALKUPERÄISTEN OHJEIDEN KÄÄNNÖS TÄRKEÄT VAROTOIMET

Sähkölaitteita käytettäessä on aina huomioitava niiden turvallinen käyttö mukaan lukien:
Lue kaikki ohjeet ennen Andis-laitteen käyttöä.

VAARA:

Sähköiskun vaaran välttämiseksi:

1. Älä koske laitteeseen, joka on pudonnut veteen. Irrota virtajohto heti pistorasiasta.
2. Älä käytä kylvyssä tai suihkussa.
3. Älä säilytä sähkölaitetta niin, että se voi pudota ammeseen tai altaaseen.
Älä upota tai pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
4. Irrota laite aina pistorasiasta heti käytön jälkeen paitsi latauksen aikana.
5. Irrota laite pistorasiasta ennen puhdistusta, osien poistamista tai vaihtamista.

VAROITUS:

Palovammojen, tulipalon, sähköiskujen tai henkilövammojen välttämiseksi:

1. Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, kun se on kytkettynä pistorasiaan.
2. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (kuten lasten) käyttöön, joilla on fyysisiä, aistinvaraisia tai henkisiä ongelmia tai joilla ei ole kokemusta ja osaamista, ellei heille ole annettu ohjeita tai koulutusta laitteen käyttöön heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön toimesta.
3. Lapsia on valvottava, jotta varmistetaan, etteivät he leiki laitteella.
4. Tarkkaa valvontaa tarvitaan, kun tätä laitetta käyttävät lapset tai henkilöt, joilla on rajalliset fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt, tai invalidit.
5. Käytä tätä laitetta vain siihen tarkoitukseen mihin se on tarkoitettu. Älä käytä lisävarusteita, joita Andis ei suosittele.
6. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja osaamista, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet tai koulutus laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät mahdolliset riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
7. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
8. Tätä laitetta voivat käyttää 3 vuotta vanhemmat lapset aikuisen valvonnassa.
9. Älä koskaan käytä laitetta, jos sen sähköjohto on vaurioitunut, se ei toimi kunnolla tai se on pudonnut tai vaurioitunut tai se on pudotettu veteen. Palauta laite Andisin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tutkittavaksi ja korjattavaksi.

10. Pidä johto pois kuumilta alustoilta.
11. Älä koskaan pudota tai työnnä mitään aukkoihin.
12. Älä käytä ulkona tai lähellä aerosolituotteita (suihkeita) tai missä annetaan hapetta.
13. Älä käytä laitteessa vaurioitunutta tai rikkiäistä terää tai kampaa, koska se voi johtaa ihovammaan.
14. Liitä pistoke aina ensin laitteeseen ja sitten pistorasiaan. Kytke pois päältä kääntämällä säädin POIS PÄÄLTÄ (esim. "0"), irrota sitten pistoke pistorasiasta.
15. Älä koskaan koske laitteen molempiin liittimiin metalliesineillä ja/tai kehon osilla, sillä seurauksena voi olla oikosulku. Pidä pois lasten ulottuvilta. Näiden varoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa tulipalon tai vakavan henkilövamman.
16. Kytke pois päältä kääntämällä säädin POIS PÄÄLTÄ ja sitten irrottamalla pistoke pistorasiasta.
17. Muun kuin Andisin myymän laturin käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövamman vaaran.
18. Pidä ilma-aukot puhtaana nukasta, ihokarvoista ja vastaavista esineistä.
19. Pidä laite kuivana.
20. Tätä laitetta ei saa koskaan käyttää ilma-aukot tukittuna tai sen ollessa pehmeällä alustalla, kuten sängyssä tai sohvalla, jossa ilma-aukot voivat tukkeutua. Pidä ilma-aukot puhtaana nukasta, ihokarvoista ja vastaavista esineistä.
21. Muun kuin Andisin myymän sovittimen johdon tai pistokkeen käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövamman vaaran.
22. Sovittimen johtoa tai pistokkeita ei saa purkaa. Väärin käsiteltynä laturi voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Kun laite on korjattava, lähetä tai vie se Andisin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.
23. Kytke laturi irti ennen laitteen kytkemistä pistorasiaan tai irti pistorasiasta.
24. Kytke laturi suoraan pistorasiaan. Älä käytä jatkojohtoa.
25. Tämä laite on tarkoitettu vain leikkauskäyttöön.
26. Terät voivat kuumentua pitkäaikaisessa käytössä.
27. Älä lataa, aseta tai jätä laitetta käytön aikana niin, että eläin voi vaurioittaa sitä tai se voi altistua sääolosuhteille.
28. Akun lataamiseen saa käyttää vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa virtalähdettä.
29. ☒ Käytä vain tyypin ZD006C054120E virtalähteen kanssa.
☐ Käytä vain USB-virtalähteen kanssa sertifioitussa tuotteessa, kuten tietokoneessa, pistorasiassa, lampussa, luokan 2 virtalähteessä tai auton sovittimessa.

TÄMÄ LAITE SISÄLTÄÄ AKUN

☒ KYLLÄ ☐ EI

30. Tämän laitteen akku on tarkoitettu toimimaan mahdollisimman pitkään ja ongelmitta. Kuten kaikki akut, ne kuluvat ajan mittaan loppuun. Älä yritä vaihtaa akkua. Kun laite on korjattava tai vaihdettava, lähetä tai vie se Andisin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.
31. Akku on hävitettävä turvallisesti.
32. Akut voivat olla haitallisia ympäristölle, jos ne hävitetään väärin. Monet kunnat tarjoavat kierrätystä tai akkujen/paristojen talteenoton. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa alueesi vaurioituneiden tai vuotavien akkujen hävittämiskäytännöistä.
33. Akku on irrotettava laitteesta ennen sen romuttamista.
34. Irrota laite pistorasiasta ennen akun poistamista.
35. Älä säilytä laitetta alle 10 °C:n tai yli 40 °C:n lämpötiloissa. Älä altista laitetta tai akkua liian kosteille olosuhteille, suoralle auringonvalolle tai millekään lämmönlähteelle.
36. Laitetta tai akkua ei saa altistaa ääriämpötiloille.
37. Akku on ladattava 10–35 °C:n lämpötilassa.
38. Huomioi akkukäyttöisissä laitteissa metalliesineiden aiheuttama napojen tai akun oikosulun riski.
39. ☒ Tämä laite sisältää akkuja, jotka saa vaihtaa vain pätevä henkilö.
☐ Tämä laite sisältää akkuja, joita ei voi vaihtaa. Kun akun käyttöikä loppuu, laite on hävitettävä asianmukaisesti.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

TÄMÄ TUOTE ON TARKOITETTU VAIN

☒ KOTIKÄYTTÖÖN ☐ KAUPALLISEEN KÄYTTÖÖN.



LUE KÄYTTÖOPAS

[symboli ISO 7000-0790 (2004-01)]



IRROTETTAVA VIRTALÄHDE

[symboli IEC 60417-6181 (2016-01)]

LITIMUMIONIAKKUJEN KÄYTTÖOHJEET

1. Laitteen mukana toimitettu litiumioniakku ei kärsi ”muistivaikutuksesta”, kuten nikkelimetallihydridiakku (NiMH) tai nikkelikadmiumiakku (NiCd). Voit kytkeä laitteeseen sovittimen johdon milloin vain täyteen lataamista varten tai jopa käyttää akkua ennen latausjakson suorittamista loppuun. Kuten useimmat ladattavat akut, litiumioniakut toimivat parhaiten, kun niitä käytetään säännöllisesti.
2. Varastoi laitetta akun parhaan keston takaamiseksi akku osittain tyhjentyneenä, jos laitetta ei käytetä useaan kuukauteen.
3. Älä sijoita laitetta lähelle ilmanpoistoaukkoja tai pattereita tai suoraan auringonvaloon. Paras lataustulos saadaan vakaassa lämpötilassa. Äkillinen lämpötilan nousu voi johtaa siihen, että akku ei lataudu täyteen.

4. Monet tekijät vaikuttavat litiumioniakun käyttöikään. Akku, joka on ollut paljon käytössä tai on yli vuoden vanha, ei välttämättä anna samaa käyttöaikaa kuin uusi akku.
5. Uudet litiumioniakut, joita ei ole käytetty vähään aikaan, eivät välttämättä saavuta täyttä latausta. Tämä on normaalia eikä merkitse ongelmaa akun tai laturin kanssa. Akku saavuttaa täyden latauksen useiden laitteen käyttö- ja lataamiskertojen jälkeen.
6. Irrota sovittimen johto pistorasiasta, jos pitkää käyttämättömyysaikaa ennakoidaan.

AKUN HÄVITTÄMINEN

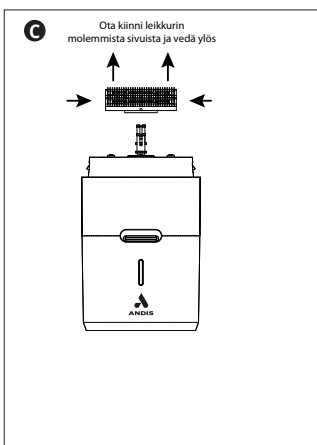
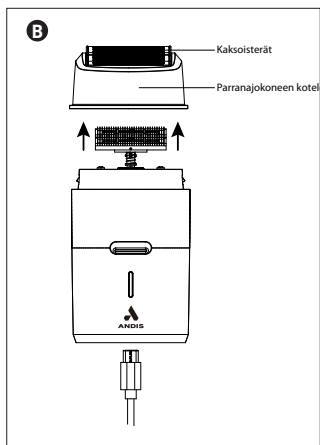
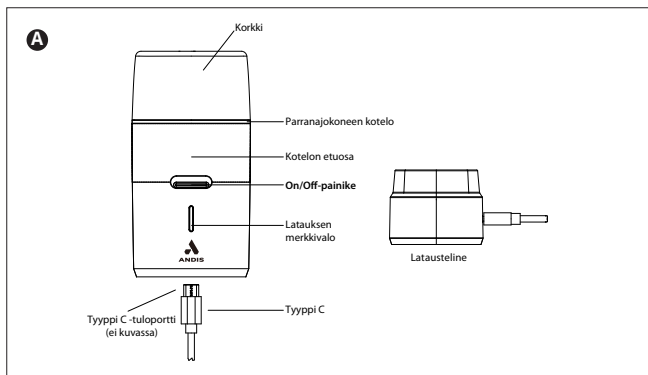
Ostamasi tuote sisältää ladattavan akun. Akku on kierrätettävä. Käyttöiän jälkeen paikallisista laeista riippuen voi olla laitonta hävittää akkua kunnallisessa jätehuollossa. Tarkista akkujen paikalliset kierrätysohjeet alueesi jäteviranomaisilta.

TERIEN JA LAITTEIDEN KORJAUSHUOLTO

Kun Andis-laitteen terät tylsistyvät toistuvan käytön jälkeen, suosittelemme hankkimaan uudet terät Andisin toimittajalta tai Andisin huoltoliikkeestä. Jos haluat, että laite myös huolletaan, se on pakattava huolellisesti ja lähetettävä joko postitse vakuutettuna postipakettina tai U.P.S:n kautta mihin tahansa Andisin huoltoliikkeeseen. **Lähimmän Andisin huoltoliikkeen saa osoitteesta andis.com tai ottamalla yhteyttä asiakastukitiimiimme puhelinnumeroon 1-800-558-9441 tai lähettämällä meille sähköpostia osoitteeseen info@andisco.com.**

☒ KYLLÄ ☐ EI

Tämä laite noudattaa matalajännitedirektiivin 2014/35/EU, EMC-direktiivin 2014/30/EU ja konedirektiivin 2006/42/EY vaatimuksia. A-painotettu äänenpainetaso < 70 dB(A). Tärinätaso < 2,5 m/s².



LATAUS

Akkulaturi on tarkoitettu käytettäväksi Andis-mallin TS-3-litiumioniakun kanssa, jonka nimellisteho on 3,6 V --- 2,8 Wh. Ota parranajokone ja vaihtovirtasovitin pois pakkauksesta. Kytke verkkovirtasovitin 100/240 V:n verkkovirtapistorasiasaan tai paikallisten virtastandardien mukaisesti. Huomaa, että parranajokoneen virtakytkimen on oltava OFF (pois päältä) -asennossa, jotta akku latautuu. Kytke virtasovitin suoraan parranajokoneen pohjassa olevan tuloporttiin (kuva A). Valkoinen latauksen merkkivalo parranajokoneessa syttyy.

Parranajokonetta ei ole ladattu tehtaalla. Lataa parranajokonetta 2 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi.

Voit pitää parranajokoneen kytkettynä sovittimeen, kun se ei ole käytössä. Sovitin pitää akun täyteen ladattuna, ja valkoinen valo pysyy päällä. Sovitin on kytkettävä irti pistorasiasta, jos parranajokonetta ei käytetä vähintään seitsemään päivään.

LATAUSVIRHE

1. Varmista, että pistorasia saa virtaa (vahvista laitteella, jonka tiedät toimivan).
2. Varmista, että sovitinjohto on kytketty kunnolla parranajokoneeseen. Käännä sovittimen johtoa hieman varmistaaksesi, että sähkökytkentä on hyvä. Jos vika ei korjaannu, palauta parranajokone Andisille tai Andisin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tutkittavaksi ja korjattavaksi tai vaihdettavaksi.

KÄYTTÖ VIRTASOVITTIMEN KANSSA

Jos parranajokone kytketty POIS PÄÄLTÄ kesken käytön, virtajohto voidaan kiinnittää ja käyttöä jatkaa johdollisena (kuva A). Kun parranajokone on käynnissä virtajohto kytkettynä, latauksen valkoinen merkkivalo pysyy päällä, vaikka akku olisi osittain tai täysin tyhjentynyt. Parranajokone ei lataa, kun sitä käytetään johto kiinnitettynä.

Kun tuote on ladattu täyteen, se siirtyy automaattisesti OFF-tilaan. Pois päältä -tilassa, virrankulutus on 0.13W.

Parranajokonetta ei ole ladattu tehtaalla. Lataa parranajokonetta 2 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi.

PARRANAJOON

1. Pidä laite puhtaana ja kuivana koko ajan.
2. Poista suojakorkki tarttumalla siihen sen sivuista ja vetämällä ylös.
3. Varmista, että ulkoterät ja sisäleikkurit eivät ole vaurioituneet. Vaihda vaurioituneet osat ennen käyttöä. Saat lisätietoja vaihto-osista ottamalla yhteyttä Andikseen tai lähimpään valtuutettuun Andis-huoltopisteeseen.
4. Varmista, että akku on ladattu.
5. Pese ja kuivaa iho ennen parranajoa.
6. Siirrä ON/OFF-virtakytkin ON-asentoon (päällä).
7. Venytä hieman kasvojen ihoa käsilläsi samalla, kun liikutat parranajokonetta hitaasti ja tasaisesti partakarvojen kasvusuuntaa vastaan. Käytä lyhyitä ja pyöriviä vetoja saadaksesi karvat pystyyn kasvoiltasi ja helpottaaksesi parranajoa.
8. Jotta saat ajettua parran mahdollisimman tarkasti ja vältät terien tarpeetonta kulumista, varmista, että molemmat terät koskettavat ihoa samanaikaisesti koko ajan.
9. Helpota leikkaamista ja vältä terän kulumisen käyttämällä minimaalista painetta painaessasi parranajokonetta ihoasi vasten.
10. Maksimoi parranajon mukavuus varmistamalla, että puhdistat parranajokoneen perusteellisesti käytön jälkeen.

HUOLTO-OHJEET

Jos parranajokonetta ei käytetä pitkään aikaan, säilytä sitä turvallisessa, viileässä ja kuivassa paikassa. Älä kiedo johtoa tiukkaan parranajokoneen ympärille. Älä ripusta parranajokonetta virtajohdosta. Muita kuin tässä oppaassa suositeltuja ja kuvattuja huoltoja ei tarvitse suorittaa paitsi valtuutetun Andis huoltopisteen toimesta. **Jos haluat ottaa suoraan yhteyttä Andisiin, soita asiakastukitiimillemme numeroon 1-800-558-9441 tai lähetä meille sähköpostia osoitteeseen support@andisco.com.**

TÄRKEÄÄ: Suosittelemme parhaiden parranajotulosten saamiseksi, että vaihdat parranajokoneen teräkokoospanon ja leikkurit kuuden kuukauden välein.

KÄYTTÖOHJEET

TERÄKOKOONPANON VAIHTAMINEN

1. Poista teräkokoontankko painamalla parranajokoneen oikealla puolella olevaa pyöreää lukituspainiketta. Pidä kiinni teräkokoontankosta molemmilta puolilta ja nosta se varovasti irti parranajokoneesta (kuva B).
2. Aseta uusi teräkokoontankko leikkureiden päälle. Ole varovainen, ettet vaurioita teriä. Työnnä teräkokoontankkoa varovasti alaspäin, kunnes se napsahtaa kunnolla paikalleen.

LEIKKUREIDEN VAIHTAMINEN

HUOM: Vaihda teräkokoontankko aina vaihtaessasi leikkureita.

1. Irrota leikkuri tarttumalla siihen molemmilta puolilta ja vetämällä ylös (Kuva C).
2. Vaihda leikkuri pitämällä sitä kiinni molemmilta puolilta ja kohdistamalla pieni metallitanko sen alapuolelta parranajokoneen moottorin loveen ja painamalla tiukasti alas, kunnes se napsahtaa paikalleen.
3. Vaihda teräkokoontankko.

PUHDISTUS

Säännöllistä puhdistusta tarvitaan parranajokoneesi optimaalisen suoritustehon ja maksimaalisen mukavuuden ylläpitämiseksi. **ÄLÄ käytä parranajokonetta, teräkokoontankkoa tai leikkureita veden alla.** Käytä vain (mukana toimitettua) pientä harjaa puhdistukseen.

KUIVAPUHDISTAMINEN HARJALLA

1. Poista teräkokoontankko painamalla laitteen oikealla puolella olevaa pyöreää painiketta. Pidä teräkokoontankosta kiinni molemmilta puolilta ja nosta se varovasti irti parranajokoneesta (kuva B).
2. Napauta teräkokoontankon pohjaa varovasti tasaisella pinnalla, jotta karvat putoavat ulos. Älä irrota yksittäisiä teriä tai ne voivat vaurioitua tahattomasti.
3. Harjaa kevyesti karvat pois leikkureista. Voit poistaa ne tarpeen vaatiessa parranajokoneesta (kuva C). Puhalla pois loput irtokarvat.
4. Vaihda leikkurit ja teräkokoontankko.

VALMISTAJAN 24 KUUKAUDEN RAJOITETTU TAKUU

Tällä Andis-tuotteella on takuu materiaali- tai valmistusvirheiden varalta 24 kuukautta ostopäivästä. Kaikki nimenomaiset ja oletetut takuut, jotka tuotteella voi olla kohdemaan lainsäädännön nojalla, on myös rajoitettu 24 kuukauteen ostopäivästä. Andis-tuote, jonka Andis määrittää olevan viallinen materiaalien tai valmistuksen osalta takuujakson aikana, korjataan tai vaihdetaan Andisin yksinomaisella harkinnalla ilman, että kuluttajalle aiheutuu osa- tai työvoimakustannuksia. Tämän rajoitetun takuun mukaisen palvelun saamiseksi viallinen tuote on palautettava pakettipostina vakuutettuna tai U.P.S:n kautta ostotodistuksella osoitteeseen: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Liitä mukaan kirje, jossa kuvataan ongelman luonne.

Karvoissa joskus esiintyvien vierasaineiden vuoksi ja muista syistä leikkurin teriin tai terien teroittamiseen ei sovelleta tätä rajoitettua takuuta. Andis ei ole vastuussa kenenkään muun henkilön, toimijan tai yrityksen tuotteisiinsa tekemistä vaihdoista, korjauskustannuksista tai muutoksista. Ellei edellä toisin mainita, Andis ei myönnä ja nimenomaisesti sanoutuu irti mistään oletetuista myyntikelpoisuutta koskevista tai tiettyyn käyttötarkoitukseen soveltuvuutta koskevista ja kaikista muista minkäänlaisista takuista. Andis ei ole missään olosuhteissa vastuussa minkäänlaisista satunnaisista tai välillisistä vahingoista tai mistään vastuusuhteesta, joka johtuu valtuuttamattomien lisäosien käytöstä. Jotkin osavaltiot eivät ehkä salli satunnaisten tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai niitä koskevan vastuun rajoittamista, joten tämä rajoitus tai poissulkeminen ei välttämättä koske sinua.

Ostopäivämäärä _____ Malli _____

Lähin Andisin valtuuttama huoltoliike löytyy osoitteesta andis.com tai soittamalla asiakaspalveluumme puhelinnumeroon: 1-800-558-9441

VAROITUS: EI TAKUUTA, JOS OSTETTU ANDIS-TUOTTEIDEN VALTUUTTAMATTOMILTA MYYJILTÄ

Varmista ostamalla Andis-tuotteet vain valtuutetuilta myyjiltä, että saat aidon, turvallisen ja laadukkaan tuotteen. Kirjautu osoitteeseen andis.com tai ota yhteyttä asiakaspalveluumme numeroon 1-800-558-9441 (USA) tarkistaaksesi luettelon valtuutetuista myyjistämme. Nämä myyjät ovat yhtiömme hyväksymiä tai sertifioimia. Jos et osta tuotettamme yhdestä näistä yrityksistä, emme voi antaa varmuutta Andis-tuotteiden aitoudesta tai kunnosta, emmekä voi tarjota takuuta ja siihen liittyviä palveluita tuotteille, jotka on ostettu valtuuttamattomalta myyjältä. Kaikki tällaiset takuut ovat mitättömiä ja mahdollinen takuuvaatimus, joka on tehty valtuuttamattomalta myyjältä ostettuun tuotteeseen, hylätään. Näiden valtuuttamattomien myyjien tekemä tuotteidemme myynti tai käyttö, ja markkinointikuvat, logot, tavaramerkit ja tekijänoikeudella suojattu materiaali tuotteistamme, ovat myös luvattomia.

Les disse instruksjonene før du bruker ditt nye Andis-apparat. Med riktig vedlikehold vil dette presisjonsverktøyet vare i mange år.

ORIGINAL BRUKSANVISNING

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

Grunnleggende forholdsregler må alltid følges ved bruk av elektriske apparater, inkludert følgende: **Les alle instruksjonene før du bruker Andis-apparatet.**

FARE:

For å redusere risikoen for elektrisk støt:

1. Ikke forsøk å få tak i et apparat som har falt ned i vann. Dra ut kontakten umiddelbart.
2. Ikke bruk apparatet mens du bader eller dusjer.
3. Ikke plasser eller oppbevar apparatet på et sted der det kan falle eller trekkes ned i et badekar eller en vask. Ikke plasser eller la apparatet falle ned i vann eller annen væske.
4. Dette apparatet skal alltid kobles fra strømuttaket umiddelbart etter bruk, med unntak av når det lades.
5. Koble apparatet fra strømuttaket før rengjøring, demontering eller montering av deler.

ADVARSEL:

For å redusere risikoen for brannskader, brann, elektrisk støt eller personskader:

1. Gå aldri fra et ubetjent apparat som er koblet til stikkkontakten.
2. Dette apparatet er ikke tiltenkt for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått opplæring i hvordan apparatet brukes av en person med ansvar for deres sikkerhet.
3. Barn bør være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
4. Tett tilsyn er nødvendig når dette apparatet brukes av, på eller i nærheten av barn, eller personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller funksjonshemmede.
5. Dette apparatet skal kun brukes i samsvar med tiltenkt bruk, slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen. Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt av Andis.
6. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de har fått opplæring i hvordan dette apparatet kan brukes på en trygg måte og forstår farene det innebærer. Barn skal ikke leke med apparatet.
7. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
8. Dette apparatet kan brukes av barn fra 3 år og oppover under tilsyn.

9. Ikke bruk apparatet dersom ledningen eller kontakten er skadet, apparatet ikke fungerer som det skal, det har blitt mistet i bakken, skadet eller utsatt for vann. Lever apparatet til en servicestasjon som er autorisert av Andis for undersøkelse og reparasjon.
10. Hold ledningen vekk fra varme overflater.
11. Slipp eller stikk aldri gjenstander inn i noen åpninger.
12. Må ikke brukes utendørs eller på steder der aerosolprodukter (spray) anvendes eller oksygen administreres.
13. Ikke bruk dette apparatet med skadet eller ødelagt blad eller klippesko, da dette kan føre til skader på huden.
14. Fest alltid kontakten til apparatet først, og deretter til strømuttaket. For å koble fra apparatet, vri kontrollen til AV-posisjonen (f.eks. «0»), og trekk deretter støpselet ut av stikkkontakten.
15. Berør aldri begge polklemmene på apparatet med metallgjenstander og/eller kroppsdeler, ettersom dette kan resultere i en kortslutning. Hold apparatet unna barn. Manglende overholdelse av disse advarslene kan resultere i brann eller alvorlige personskader.
16. For å koble fra apparatet, dreii kontrollen til AV-posisjonen, og trekk deretter ut kontakten fra stikkkontakten.
17. Bruk av en lader som ikke selges av Andis, kan føre til risiko for brann, elektrisk støt eller personskader.
18. Hold ventilasjonsåpningene frie for lo, hår og lignende gjenstander.
19. Hold apparatet tørt.
20. Bruk aldri dette apparatet med blokkerte luftåpninger eller mens det ligger på en myk overflate, f.eks. en seng eller sofa, der luftåpningene kan blokkeres. Hold ventilasjonsåpningene frie for lo, hår og lignende gjenstander.
21. Bruk av en adapterledning eller -plugg som ikke selges av Andis, kan føre til risiko for brann, elektrisk støt eller personskader.
22. Ikke demonter adapterledninger eller -plugg. Feil montering kan føre til økt risiko for elektrisk støt eller brann. Hvis en reparasjon er nødvendig, skal apparatet sendes eller leveres til en servicestasjon autorisert av Andis.
23. Koble fra laderen, før du kobler til eller fra apparatet.
24. Koble laderen direkte til stikkkontakten. Ikke bruk en skjøteledning.
25. Dette apparatet er kun beregnet for trimming.
26. Klippeblader kan bli varme etter lengre tids bruk.
27. Apparatet skal ikke lades, plasseres eller oppbevares på et sted der det kan bli skadet av dyr eller bli utsatt for vær.
28. Batteriet skal kun lades med den avtakbare strømforsyningen som leveres med dette apparatet.
29. ☒ Skal kun brukes med type ZD006C054120E forsyningsenhet.
☐ Bruk kun med en USB-strømkilde på et sertifisert produkt, for eksempel på en datamaskin, stikkontakt, lampe, klasse 2 strømforsyning eller biladapter.

DETTE APPARATET HAR ET BATTERI

☒ JA ☐ NEI

30. Batteriet i dette apparatet har blitt utformet for å gi maksimal problemfri levetid. Alle batterier har imidlertid en begrenset levetid. Ikke forsøk å skifte ut batteriet. Hvis en reparasjon eller utskiftning er nødvendig, skal apparatet sendes eller leveres til en servicestasjon autorisert av Andis.
31. Batteriet skal avhendes på en trygg måte.
32. Batterier kan være skadelige for miljøet hvis de ikke avhendes på riktig måte. Mange kommuner har gjenvinningsstasjoner eller batteriretur. Ta kontakt med lokale myndigheter for gjeldende praksis for sikker avhending av skadde eller lekkende batterier.
33. Batteriet må fjernes fra apparatet før det kastes.
34. Apparatet må været koblet fra strømmettet før batteriet fjernes.
35. Ikke oppbevar apparatet under 10 °C eller over 40 °C. Ikke utsett apparatet eller batteriet for overdreven fuktighet, direkte sollys eller varme.
36. Ikke utsett apparatet eller batteriet for ekstreme temperaturer.
37. Omgivelsestemperaturen for lading av cellen er 10–35 °C.
38. Vær oppmerksom på risikoen for at polene på det batteridrevne apparatet eller selve batteriet kan kortsluttes av metallgjenstander.
39. ☒ Dette apparatet inneholder batterier som kun må skiftes ut av kvalifisert personell.
- ☐ Dette apparatet inneholder batterier som ikke kan skiftes ut. Når batteriet er utløpt, skal apparatet avhendes på en forsvarlig måte.

OPPBEVAR DISSE INSTRUKSJONENE

DETTE PRODUKTET ER BEREKNET FOR

☒ HUSHOLDNING ☐ KOMMERSELL BRUK



LES BRUKSANVISNINGEN

[symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]



AVTAKBAR STRØMFORSYNINGSDDEL

[symbol IEC 60417-6181 (2016-01)]

RETNINGSLINJER FOR BRUK AV LITIUMIONBATTERIER

1. Litiumionbatteriet som følger med apparatet utvikler ingen «minne-effekt», på samme måte som nikkel-metallhydridbatterier (NiMH) eller nikkel-kadmiumbatterier (NiCd). Du kan til enhver tid koble adapterledningen til apparatet for full opplading eller bruke batteriet før ladingen er fullført. I likhet med de fleste oppladbare batterier, fungerer litiumionbatterier best når de brukes ofte.
2. For maksimal batterilevetid bør apparatet oppbevares i delvis utladet tilstand, hvis det ikke skal brukes på flere måneder.
3. Unngå å plassere apparatet i nærheten av varmeovner, varmeovner eller i direkte sollys. Optimal lading vil skje når temperaturen er stabil. Plutselige temperaturøkninger kan føre til at batteriet ikke lades fullstendig.

4. Mange faktorer påvirker litiumionbatteriets levetid. Et batteri som har blitt mye brukt eller er over ett år gammelt, vil muligens ikke gi den samme brukstiden som et nytt batteri.
5. Nye litiumionbatterier, som ikke har blitt brukt på en stund, vil muligens ikke oppnå full lading. Dette er normalt og indikerer ikke et problem med batteriet eller laderen. Batteriet vil igjen kunne oppnå full lading etter flere sykluser med bruk og lading av apparatet.
6. Koble adapterledningen fra strømuttaket hvis apparatet ikke skal brukes over lengre perioder.

AVHENDING AV BATTERIET

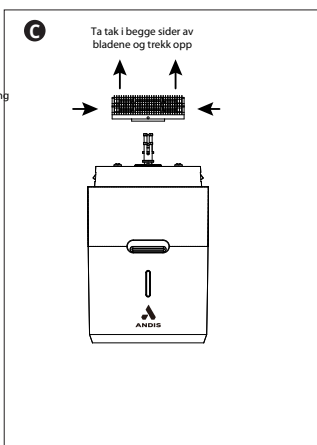
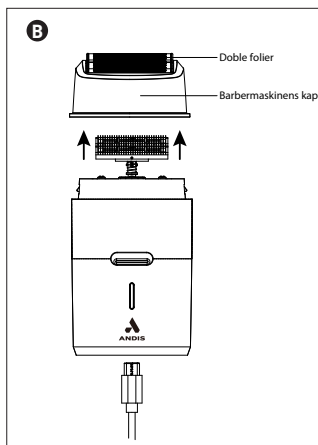
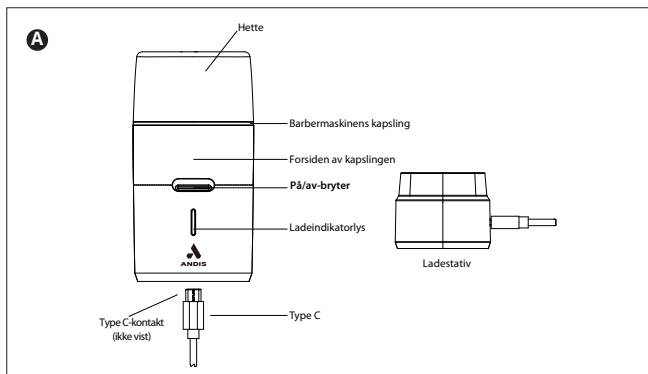
Produktet du har kjøpt inneholder et oppladbart batteri. Batteriet kan resirkuleres. Ved slutten av dets levetid, kan det i henhold til visse nasjonale og lokale lover være ulovlig å kaste dette batteriet i kommunalt avfall. Forhør deg hos dine lokale myndigheter om gjeldende regler for avfallsbehandling og forskriftsmessig avhending i ditt område.

REPARASJONSSERVICE FOR BLADER OG APPARATER

Etter gjentatt bruk kan bladene til dette apparatet bli sløve. Vi anbefaler at du kjøper et nytt sett med blader, som er tilgjengelige hos Andis-leverandører og autoriserte Andis-reparasjonssentre. Hvis du ønsker at det også utføres en service på apparatet, må det pakkes forsvarlig og sendes til et Andis-reparasjonssenter som forsikret pakkepost eller med UPS. **For å finne et Andis-reparasjonssenter i nærheten av deg, kan du gå til andis.com, kontakte vårt kundeserviceteam på 1-800-558-9441 eller sende en e-post til info@andisco.com.**

☒ JA ☐ NEI

Dette apparatet er i samsvar med kravene i lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU, maskindirektivet 2006/42/EF. A-veid lydtryknivå < 70 dB(A). Vibrasjonsnivå < 2,5 m/s².



LADING PÅGÅR

Denne batteriladeren er beregnet for bruk med Andis-modellen TS-3 som har et litiumionbatteri med en nominell kapasitet på 3,6 V $\approx$ 2,8 Wh. Ta barbermaskinen og AC-adapteren ut av esken. Koble adapteren til en 100/240 V AC-stikkontakt eller en stikkontakt som samsvarer med lokale standarder. Merk at barbermaskinens AV/PÅ-bryter må være i AV-posisjon for at batteriet skal kunne lades. Koble adapterledningen direkte i kontakten på bunnen av barbermaskinen (figur A). Det hvite ladeindikatorlyset på barbermaskinen vil slå seg på.

Barbermaskinen har ikke blitt ladet på fabrikken. For maksimal ytelse må barbermaskinen lades i 2 timer før førstegangs bruk.

Du kan la barbermaskinen være koblet til adapteren når den ikke er i bruk. Adapteren vil holde batteriet fulladet, og det hvite ladeindikatorlyset vil forbli på. Adapteren bør kobles fra strømforsyningen dersom barbermaskinen ikke skal brukes i mer enn syv dager.

MANGLENDE LADING

1. Kontroller at det er strøm i stikkontakten (bekreft med et annet apparat som du vet at fungerer).
2. Kontroller at adapterledningen er godt festet i barbermaskinen. Vri adapterledningen litt for å sikre god elektrisk forbindelse. Hvis barbermaskinen fortsatt ikke lades, returner den til Andis eller en servicestasjon autorisert av Andis for undersøkelse og reparasjon eller erstatning.

BRUK MED ADAPTERLEDNING

Hvis barbermaskinen slår seg AV under bruk, kan strømledningen kobles til for å fortsette bruken med ledning (figur A). Når barbermaskinen er i bruk med strømledningen tilkoblet, vil det hvite ladeindikatorlyset forbli på, selv om batteriet er delvis eller fullstendig utladet. Barbermaskinen lades ikke mens den er i bruk med ledningen tilkoblet.

Etter at produktet er fulladet, går det automatisk over i AV-modus. Når det er i AV-modus, er strømforbruket 0,13 W.

Barbermaskinen har ikke blitt ladet på fabrikken. For maksimal ytelse må barbermaskinen lades i 2 timer før førstegangs bruk.

FOR BARBERING

1. Hold enheten ren og tørr til enhver tid.
2. Fjern beskyttelseshetten ved å ta tak i sidene og løfte den opp.
3. Kontroller at de ytre foliene og de indre bladene ikke er skadet. Skift ut skadede deler før bruk. For mer informasjon om reservedeler, kan du kontakte Andis eller din nærmeste autoriserte Andis-servicestasjon.
4. Påse at batteriet er ladet.
5. Vask og tørk huden grundig før barbering.
6. Skyv AV/PÅ-bryteren til PÅ-posisjonen.
7. Strekk huden i ansiktet forsiktig med den ledige hånden mens du beveger barbermaskinen sakte og jevnt mot skjegggets vekstretning. Ved å bruke korte, sirkulære strøk vil hårene skille seg vekk fra ansiktet og gjøre barberingen lettere.
8. For å oppnå den tetteste barberingen og unngå unødvendig slitasje på foliene, må du sørge for at begge foliene til enhver tid er i kontakt med huden.
9. For å gjøre barberingen lettere og unngå slitasje på folien, bruk minimalt trykk når du fører barbermaskinen over huden.
10. For å maksimere barberingskomforten, sørg for å rengjøre barbermaskinen grundig etter bruk.

BRUKERVEDLIKEHOLD

Dersom barbermaskinen ikke skal brukes over en lengre tidsperiode, skal den oppbevares på et trygt, kjølig og tørt sted. Ledningen må ikke vikles tett rundt barbermaskinen. Ikke heng barbermaskinen i strømledningen. Bortsett fra det anbefalte vedlikeholdet som er beskrevet i denne bruksanvisningen, skal ingen vedlikehold utføres av andre enn Andis Company eller servicestasjoner som er autoriserte av Andis. **For å kontakte Andis direkte, kan du ringe vårt kundeserviceteam på 1-800-558-9441 eller kontakte oss via e-post på info@andisco.com.**

VIKTIG: For best barbermaskinytelse og resultater, anbefales det at du bytter ut barbermaskinens folieenhet og blader hver sjettemåned.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

SLIK SKIFTER DU UT FOLIEENHETEN

1. Fjern folieenheten ved å trykke på den runde låseknappen på høyre side av barbermaskinen. Ta tak i folieenheten på begge sider, og løft den forsiktig av barbermaskinen (figur B).
2. Plasser den nye folieenheten over bladene. Vær forsiktig så du ikke skader foliene. Skyv folieenheten forsiktig ned til den klikker på plass.

SLIK SKIFTER DU UT BLADENE

MERK: Skift alltid ut folieenheten når du skifter ut bladene.

1. For å fjerne et blad, ta tak i bladet på begge sider og trekk det oppover (figur C).
2. For å sette inn et nytt blad, hold bladet på begge sider og juster den lille metallakselen på undersiden med hakket på barbermaskinen. Trykk godt ned til det klikker på plass.
3. Skift ut folieenheten.

RENGJØRING

Regelmessig rengjøring av barbermaskinen er nødvendig for å opprettholde optimal ytelse og maksimal komfort. **IKKE vask barbermaskinen, folieenhetene eller bladene under rennende vann.** Bruk kun den lille (medfølgende) børsten til rengjøring.

TØRRENSING MED BØRSTE

1. Fjern folieenheten ved å trykke på den runde knappen på høyre side av enheten. Ta tak i folieenheten på begge sider, og løft den forsiktig av barbermaskinen (figur B).
2. Bank forsiktig bunnen av folieenheten på en flat overflate, slik at hårene faller ut. Ikke fjern de individuelle foliene, ellers kan de bli skadet ved et uhell.
3. Børst hårene forsiktig ut fra bladene. Du kan fjerne dem fra barbermaskinen hvis nødvendig (figur C). Blås ut eventuelle gjenværende hår.
4. Skift ut bladene og folieenheten.

24 MÅNEDERS BEGRENSET PRODUSENTGARANTI

Dette Andis-produktet er garantert mot material- og produksjonsfeil i 24 måneder fra kjøpsdatoen. Alle uttrykkelige og underforståtte garantier som oppstår fra og gjelder for produktet i henhold til nasjonale lover, skal også være begrenset til 24 måneder fra kjøpsdatoen. Ethvert Andis-produkt som fastslås å ha material- eller produksjonsfeil i løpet av garantiperioden, vil bli reparert eller erstattet, etter Andis' eget skjønn, uten at forbrukeren påføres kostnader for deler og arbeid. For å kvalifisere for denne begrensede garantien, må det defekte produktet og gyldigkjøpsbevis sendes, via forsikret pakkepost eller UPS, til en autorisert servicestasjon eller til Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177, USA. Vi ber om at det legges ved et brev som beskriver problemet.

Feil som kan tilskrives fremmedlegemer som noen ganger finnes i hår eller andre årsaker, utskiftning eller sliping av klippeblader er ikke dekket av denne begrensede garantien. Andis vil ikke være ansvarlig for utskiftninger, kostnader ved reparasjoner eller endringer som utføres av andre personer, byråer eller selskap. Med unntak av det som er spesifisert ovenfor, fraskriver Andis seg uttrykkelig enhver underforstått garanti om salgbarhet eller egnethet for bestemte formål, eller enhver annen garanti. Andis skal under ingen omstendigheter være ansvarlig for tilfeldige skader eller følgeskader, eller skader knyttet til bruk av uautorisert tilbehør. Det kan hende at noen land eller stater ikke tillater fraskrivelse av ansvar eller begrensning av tilfeldige skader eller følgeskader, og i slike tilfeller vil denne begrensningen eller fraskrivelsen bortfalle.

Kjøpsdato _____ Modell _____

For å finne en Andis-servicestasjon i nærheten av deg, kan du logge deg på andis.com eller ta kontakt med vår kundeserviceavdeling på telefon: 1-800-558-9441

ADVARSEL: GARANTIE BORTFALLER DERSOM PRODUKTET ER KJØPT FRA EN UAUTHORISERT SELGER

For å forsikre deg om at du mottar et autentisk, trygt kvalitetsprodukt, må du kun kjøpe Andis-produkter fra autoriserte selgere. Gå til andis.com eller kontakt vår kundeserviceavdeling på 1-800-558-9441 (USA) for å se en liste over våre autoriserte selgere. Disse selgerne er godkjent eller sertifisert av vårt selskap. Hvis du ikke kjøper dine Andis-produkter gjennom et av disse selskapene, kan vi ikke garantere ektheten eller sikkerheten til disse produktene, og vi kan heller ikke tilby vår garanti eller relaterte tjenester for produkter kjøpt fra uautoriserte selgere. Enhver garanti bortfaller, og ethvert garantikrav vil bli avvist, i forbindelse med produkter kjøpt fra uautoriserte selgere. Ethvert salg eller bruk av våre produkter, samt markedsføringsbilder, logoer, varemerker og opphavsrettslig beskyttet materiale fra våre produkter, gjennom slike uautoriserte selgere er heller ikke autorisert.

Læs venligst følgende instruktioner, før du bruger dit nye Andis-apparat. Giv maskinen den omhu, som et fint præcisionsbygget instrument fortjener, og du vil kunne have den i mange år.

ORIGINAL BRUGSVEJLEDNING

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Ved brug af et elektrisk apparat bør grundlæggende forholdsregler altid følges, herunder følgende: **Læs alle instruktioner, før du bruger Andis-apparatet.**

FARE:

For at reducere risikoen for elektrisk stød:

1. Ræk ikke ud efter et apparat, der er faldet ned i vand. Træk straks stikket ud af stikkontakten.
2. Anvend det ikke, mens du bader eller befinder dig i en bruser.
3. Apparatet må ikke anbringes eller opbevares, hvor det kan falde eller trækkes ned i et badekar eller en håndvask. Må ikke anbringes i eller falde ned i vand eller anden væske.
4. Apparatet skal altid tages ud af stikkontakten umiddelbart efter brug, med undtagelse af når det oplades.
5. Tag apparatet ud af stikkontakten, før du rengør, fjerner eller samler dele.

ADVARSEL:

For at reducere risikoen for forbrændinger, brand, elektrisk stød eller personskade:

1. Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når det er tilsluttet.
2. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet fra en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
3. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
4. Tæt opsyn er påkrævet, når dette apparat bruges af, på eller i nærheden af børn eller personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller handicappede.
5. Brug kun dette apparat til dets påtænkte anvendelse som beskrevet i denne manual. Anvend ikke tilbehør, der ikke anbefales af Andis.
6. Dette apparat kan anvendes af børn i alderen fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet.
7. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

8. Dette apparat kan under opsyn bruges af børn fra 3 år.
9. Brug aldrig dette apparat, hvis det har beskadiget ledning eller stik, hvis det ikke fungerer korrekt, hvis det er blevet tabt eller beskadiget, eller hvis det er faldet i vand. Returner apparatet til et autoriseret Andis-servicecenter til undersøgelse og reparation.
10. Hold ledningen væk fra varme overflader.
11. Tab eller indsæt aldrig genstande i nogen åbning.
12. Må ikke anvendes udendørs eller betjenes, hvor aerosolprodukter (spray) bliver brugt, eller hvor der indgives ilt.
13. Anvend ikke dette apparat sammen med en beskadiget kam eller et ødelagt skær, da der kan opstå skade på huden.
14. Sæt altid først stikket i apparatet og derefter i stikkontakten. For at afbryde forbindelsen skal du dreje kontakten til OFF-positionen (f.eks. "0") og derefter tage stikket ud af stikkontakten.
15. Berør aldrig begge terminaler på apparatet med metalgenstande og/eller kropsdele, da det kan medføre kortslutning. Holdes væk fra børn. Manglende overholdelse af disse advarsler kan medføre brand eller alvorlig personskade.
16. For at afbryde skal du dreje kontakten hen på "OFF" ("Fra"), og fjern derefter stikket fra stikkontakten.
17. Brug af en oplader, der ikke sælges af Andis, kan medføre fare for brand, elektrisk stød eller personskade.
18. Hold luftåbningerne fri for fnug, hår og lignende genstande.
19. Hold apparatet tørt.
20. Brug aldrig dette apparat med luftåbningerne blokeret eller på et blødt underlag, som f.eks. en seng eller sofa, hvor det er muligt at blokere luftåbningerne. Hold luftåbningerne fri for fnug, hår og lignende genstande.
21. Brug af en adapterledning eller stik, der ikke sælges af Andis, kan medføre fare for brand, elektrisk stød eller personskade.
22. Skil ikke adapterledningen eller stik ad. Forkert genmontering kan resultere i risiko for elektrisk stød eller brand. Hvis reparation er nødvendigt, skal du sende eller indlevere apparatet til et autoriseret Andis-servicecenter.
23. Tag opladeren ud af stikkontakten, før du tilslutter eller frakobler apparatet.
24. Sæt opladeren direkte i stikkontakten. Brug ikke forlængerledning.
25. Apparatet er kun beregnet til trimningsformål.
26. Skærebladene kan blive varme efter længere tids brug.
27. Undlad at anbringe eller forlade apparatet under brug, hvis det forventes at blive udsat for skade forårsaget af et dyr eller udsættes for vejrl.
28. Til genopladning af batteriet må du kun bruge den aftagelige strømforsyningsenhed, der følger med apparatet.
29. ☒ Brug kun med forsyningsenhed af typen ZD006C054120E.
☐ Må kun bruges med en USB-strømkilde på et certificeret produkt, såsom på en computer, stikkontakt, lampe, klasse 2-strømforsyning eller biladapter.

DETTE APPARAT HAR ET BATTERI

☒ JA ☐ NEJ

30. Batteriet i dette apparat er beregnet til at give maksimal levetid uden problemer. Men som alle andre batterier vil det med tiden blive udtjent. Forsøg ikke på at udskifte batteriet. Hvis reparation eller udskiftning er nødvendig, skal du sende eller indlevere apparatet til et autoriseret Andis-servicecenter.
31. Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.
32. Batterier kan være skadelige for miljøet, hvis de bortskaffes forkert. Mange kommuner tilbyder genbrug eller indsamling af batterier. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om bortskaffelse af beskadigede eller lækkende batterier i dit område.
33. Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det skrottes.
34. Apparatet skal frakobles strømforsyningen, når batteriet fjernes.
35. Opbevar ikke apparatet under 10 °C eller over 40 °C. Udsæt ikke apparatet eller batteriet for meget fugtige forhold, direkte sollys eller varme fra nogen kilde.
36. Udsæt ikke apparatet eller batteriet for høje temperaturer.
37. Omgivelsestemperaturen for opladning af cellen er 10 °C-35 °C.
38. Vær opmærksom på risikoen for, at terminalerne på det batteridrevne apparat eller batteriet kortsluttes af metalgenstande.
39. ☒ Dette apparat indeholder batterier, der kun kan udskiftes af faguddannede personer.
☐ Dette apparat indeholder batterier, der ikke kan udskiftes. Når batteriet er udtjent, skal apparatet bortskaffes korrekt.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

DETTE PRODUKT ER BEREGET TIL

☒ HUSHOLDNING ☐ KOMMERCIEL KUN TIL BRUG.



LÆS BRUGERVEJLEDNINGEN

[symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]



AFTAGELIG STRØMFORSYNINGSDDEL

[symbol IEC 60417-6181 (2016-01)]

RETNINGSLINJER FOR BRUG AF LITHIUM-ION-BATTERIER

1. Lithium-ion-batteriet, der følger med dit apparat, udvikler ikke en "hukommelseffekt" som et batteri med nikkelmetalhydrid (NiMH) eller nikkeldadmium (NiCd). Du kan til enhver tid sætte adapterledningen i apparatet igen for fuld opladning eller endda bruge batteriet, før en opladningscyklus er afsluttet. Som de fleste genopladelige batterier fungerer lithium-ion-batterier bedst, når de bruges hyppigt.
2. For maksimal batterilevetid skal apparatet opbevares i delvis afladet tilstand, hvis apparatet ikke skal bruges i flere måneder.
3. Undgå at anbringe apparatet nær varmeventiler, radiatorer eller i direkte sollys. Hvis temperaturen er stabil, får du den bedste opladning. Pludselige temperaturstigninger kan resultere i, at batteriet ikke lades fuldt op.

4. Mange faktorer påvirker lithium-ion-batteriets levetid. Et batteri, der har været brugt meget eller er mere end et år gammelt, giver måske ikke samme driftstid som et nyt batteri.
5. Nye lithium-ion-batterier, der har været ubrugte i en periode, kan muligvis ikke oplades fuldt. Dette er normalt og er ikke tegn på et problem med batteriet eller opladeren. Batteriet vil være fuldt opladet efter flere cyklusser med brug af apparatet og genopladning.
6. Afbryd opladerledningen fra vekselstrømsstikkontakten, hvis der forventes længere perioder uden brug.

BORTSKAFFELSE AF BATTERIET

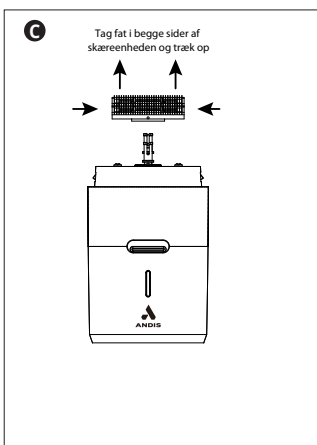
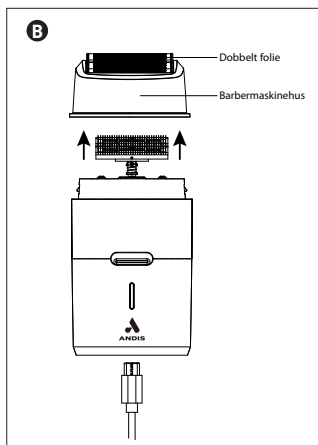
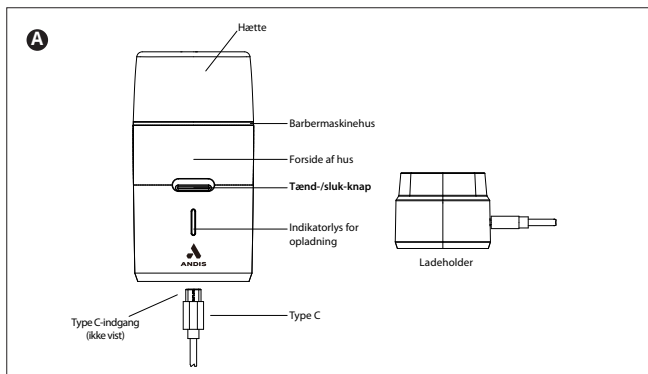
Det produkt, som du har købt, indeholder et genopladeligt batteri. Batteriet kan genbruges. Ved slutningen af dets levetid kan det i henhold til forskellige statslige og lokale love være ulovligt at bortskaffe batteriet i den kommunale affaldshåndtering. Tjek med de lokale affaldsmyndigheder angående detaljerne i dit område for genanvendelsesmuligheder eller korrekt bortskaffelse.

SKÆR- OG APPARATREPARATIONSSERVICE

Når skærene på dit Andis-apparat bliver sløve efter gentagen brug, anbefales det at købe et nyt sæt skær, der kan fås hos din Andis-leverandør eller hos et Andis-reparationscenter. Hvis du ønsker, at dit apparat også bliver serviceret, skal du pakke det grundigt ind og sende det med enten forsikret pakkepost eller U.P.S. til et Andis-autoriseret reparationscenter. **For at finde et Andis-reparationscenter i nærheden af dig kan du logge ind på andis.com, kontakte vores kundesupportteam på 1-800-558-9441 eller sende os en e-mail på info@andisco.com.**

☒ JA ☐ NEJ

Dette apparat opfylder kravene i lavspændingsdirektiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU og maskindirektiv 2006/42/EF. A-vægtet lydtryksniveau < 70 dB(A).
Vibrationsniveau < 2,5 m/s².



OPLADNING

Batteriopladeren er beregnet til brug med Andis model TS-1 litium-ion-batteri med en nominel kapacitet på 3,6 V --- 2,8 Wh. Fjern barbermaskinen og vekselstrømsadapteren fra æsken. Sæt adapteren i en 100/240 V-vekselstrømskontakt eller i henhold til dine lokale strømstandarder. Bemærk, at barbermaskinens ON/ OFF-knap skal være i OFF-position, for at batteriet kan oplades. Sæt ledningsadapteren direkte i stikket i bunden af barbermaskinen (figur A). Barbermaskinens hvide indikatorlys for opladning vil blive tændt.

Barbermaskinen leveres ikke i opladt tilstand. Oplad barbermaskinen i 2 timer før den bruges første gang for at opnå maksimal ydelse.

Du kan beholde barbermaskinen sat til i adapteren, når den ikke bruges. Adapteren holder batteriet fuldt opladet, og det hvide indikatorlys for opladning forbliver tændt. Adapteren skal tages ud af stikkontakten, hvis barbermaskinen ikke skal bruges i syv dage eller mere.

MANGLENDE OPLADNING

1. Sørg for, at der er spænding i stikkontakten (bekræft med et apparat, som med sikkerhed fungerer).
2. Kontroller, at adapterkablet er solidt tilsluttet til barbermaskinen. Vrid adapterkablet lidt for at sikre god elektrisk tilslutning. Hvis der stadig mangler opladning, skal du returnere barbermaskinen til Andis eller et Andis-autoriseret servicecenter til undersøgelse og reparation eller udskiftning.

BRUG MED LEDNINGSADAPTER

Hvis barbermaskinen SLUKKES under brug, kan du sætte strømledningen direkte til for at fortsætte med ledningsbetjent brug (figur G). Når barbermaskinen bruges med strømledningen tilsluttet, forbliver det hvide lys tændt, selvom batteriet er helt eller delvis afladet. Barbermaskinen vil ikke lade, hvis den bruges med isat ledning.

Når produktet er fuldt opladet, går det automatisk i OFF-tilstand. Når den er slukket, er strømforbruget 0,13 W.

Barbermaskinen leveres ikke i opladt tilstand. Oplad barbermaskinen i 2 timer før den bruges første gang for at opnå maksimal ydelse.

TIL BARBERING

1. Hold altid enheden ren og tør.
2. Fjern beskyttelseshætten ved at tage fat i siderne og løfte op.
3. Kontroller, at yderfolien og de indvendige skær ikke er beskadigede. Udskift beskadigede dele før brug. For at få mere information om reservedele skal du kontakte Andis eller det nærmeste Andis-autoriserede servicecenter.
4. Sørg for, at batteriet er opladet.
5. Vask og tør din hud grundigt før barbering.
6. Skub ON/OFF-strømkontakten op til ON-positionen.
7. Stræk forsigtigt huden på dit ansigt med din frie hånd, mens du kører barbermaskinen langsomt og jævnt mod skæghårenes retning. Brug korte og cirkulære bevægelser, så hårene rejses fra dit ansigt og gør barberingen lettere.
8. For at få den tætteste barbering og undgå unødvendigt slid på folierne, skal du sørge for, at begge folier altid har kontakt med huden samtidigt.
9. For at gøre det lettere at skære og undgå slid på folien skal du bruge minimalt tryk, når du anvender barbermaskinen på din hud.
10. For at maksimere komforten under barberingen skal du sørge for at rense barbermaskinen grundigt efter brug.

BRUGERVEDLIGEHOOLDELSE

Hvis barbermaskinen ikke skal bruges i længere tid, skal den opbevares på et sikkert, køligt og tørt sted. Sno ikke ledningen stramt rundt om barbermaskinen. Hæng ikke barbermaskinen i strømledningen. Ud over den anbefalede vedligeholdelse, der er beskrevet i denne vejledning, må der ikke udføres anden vedligeholdelse, undtagen som udført af Andis Company eller en autoriseret Andis-servicecenter. **For at kontakte Andis direkte, skal du kontakte vores kundeservice-team på 1-800-558-9441 eller sende en e-mail til info@andisco.com.**

VIGTIGT: For at få den bedste ydeevne og resultater fra barbermaskinen anbefales det, at du udskifter barbermaskinens foliedel og skærene hvert halve år.

BETJENINGSVEJLEDNING

FOR AT UDSKIFTE FOLIEDELEN

1. Fjern foliedelen ved at trykke på den runde låseknop, der sidder på barbermaskinens højre side. Tag fat på begge sider af foliedelen, og løft den forsigtigt af barbermaskinen (figur B).
2. Placer den nye foliedel over skærene. Pas på ikke at ødelægge folierne. Skub forsigtigt foliedelen ned, indtil den klikker godt på plads.

FOR AT UDSKIFTE SKÆRENE

Bemærk: Udskift altid foliedelen, når du udskifter skærene.

1. For at fjerne skærene skal du tage fat i begge sider og løfte dem op (figur C).
2. For at udskifte et skær skal du holde det på begge sider og rette den lille metalaksel på undersiden ind efter hakket på barbermaskinens drev og trykke hårdt ned, indtil det klikker på plads.
3. Udskift foliedelen.

RENGØRING

Det er nødvendigt med regelmæssig rengøring for at få de bedst mulige resultater og maksimal komfort ud af din barbermaskine. **Lad IKKE barbermaskinen, foliedelene eller skærene komme ned i vand.** Brug udelukkende den lille (medfølgende) børste til rengøringen.

TØR RENGØRING MED BØRSTE

1. Fjern foliedelen ved at trykke ned på den runde knop, der sidder på enhedens højre side. Tag fat på begge sider af foliedelen, og løft den forsigtigt af barbermaskinen (figur B).
2. Bank forsigtigt bunden af foliedelen på en flad overflade, så hårene indeni falder ud. Fjern ikke de individuelle folier, da de ellers kan gå i stykker ved et uheld.
3. Børst let hårene ud af skærene. Du kan fjerne dem fra barbermaskinen, hvis det er nødvendigt (figur C). Blæs resterende løse hår væk.
4. Udskift skærene og foliedelen.

FABRIKANTENS BEGRÆNSEDE 24-MÅNEDERS GARANTI

Dette Andis-produkt har garanti for defekte materialer eller fejl i udførelsen i 24 måneder efter købsdatoen. Alle udtrykkelige og indforståede garantier, der opstår som følge af og gælder for produktet i henhold til statslig lovgivning, er også begrænset til 24 måneder fra købsdatoen. Alle Andis-produkter, som Andis har fastlagt som værende defekte i materiale eller udførelse i garantiperioden, vil blive repareret eller udskiftet efter Andis' eget skøn, uden at reservedele og arbejde koster kunden noget. For at gøre denne begrænsede garanti gældende, skal det defekte produkt returneres via postforsikret pakke eller U.P.S. med købsbevis til Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Vedlæg venligst et brev, der beskriver problemets art.

På grund af fremmedlegemer, der nogle gange findes i hår og af andre grunde, er trimmerens skær eller slibning af dem ikke underlagt denne begrænsede garanti. Andis er ikke ansvarlig for udskiftning, reparationsomkostninger eller ændringer på dette produkt, der er foretaget af nogen anden person, andet agentur eller en anden virksomhed. Bortset fra som angivet ovenfor, giver Andis ikke nogen garanti og frasiger sig udtrykkeligt enhver indforstået garanti om salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål, eller nogen anden form for garanti. Andis vil under ingen omstændigheder være ansvarlig for tilfældige skader eller følgeskader af nogen art, eller for noget erstatningsansvar, der måtte hidrøre fra brugen af uautoriseret tilbehør. Nogle stater tillader muligvis ikke udelukkelse eller begrænsning af hændelige skader eller følgeskader, så denne begrænsning eller udelukkelse gælder muligvis ikke for dig.

Købsdato _____ Model _____

For at finde et autoriseret Andis-servicecenter i nærheden af dig skal du logge ind på andis.com eller kontakte vores kundeserviceafdeling: 1-800-558-9441

ADVARSEL: INGEN GARANTI, HVIS KØBT HOS UAUATORISEREDE FORHANDLERE AF ANDIS-PRODUKTER

For at sikre dig, at du har et autentisk og sikkert kvalitetsprodukt, skal du kun købe Andis-produkter gennem autoriserede forhandlere. Log på andis.com, eller kontakt vores kundeserviceafdeling på 1-800-558-9441 (U.S.A.) for at se en liste over vores autoriserede forhandlere. Disse forhandlere er godkendte eller certificerede af vores virksomhed. Hvis du ikke køber gennem en af disse virksomheder, kan vi ikke garantere ægtheden eller tilstanden af nogen Andis-produkter, ej heller kan vi tilbyde vores garanti og forbundne tjenester for nogen produkter, der blev købt af en uautoriseret forhandler. En sådan garanti er ugyldig og ethvert garantikrav, der gøres for et produkt, der er købt hos en uautoriseret forhandler, afvises. Ethvert salg eller brug af vores produkter, og markedsføringsbilleder, logoer, varemærker og materialer med ophavsret ved disse uautoriserede forhandlere er også uautoriseret.

Przed użyciem nowego urządzenia Andis należy przeczytać poniższe instrukcje. Traktuj je z należytą troską, na jaką zasługuje precyzyjnie wykonane urządzenie, a będzie Ci służyć przez wiele lat.

INSTRUKCJA ORYGINALNA

WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas używania urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym między innymi: **Przed użyciem maszynki Andis przeczytać wszystkie instrukcje.**

NIEBEZPIECZEŃSTWO:

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:

1. Nie sięgać po urządzenie, które wpadło do wody. Natychmiast odłączyć od zasilania.
2. Nie używać w wannie ani pod prysznicem.
3. Nie kłaść ani nie przechowywać urządzenia w miejscu, z którego może spaść lub zostać pociągnięte do wanny lub umywalki. Nie wkładać do wody ani żadnej innej cieczy.
4. Z wyjątkiem ładowania bezpośrednio po użyciu, należy zawsze wyciągnąć wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego.
5. Przed czyszczeniem, demontażem lub montażem części zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.

OSTRZEŻENIE:

Aby zmniejszyć ryzyko poparzenia, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała:

1. Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
2. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i mentalnych oraz bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub zostały poinstruowane o użytkowaniu urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
3. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
4. Wymagany jest ścisły nadzór, gdy urządzenie jest używane przez dzieci, przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, przez inwalidów, lub w ich pobliżu.
5. Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie używać osprzętu niezalecanego przez firmę Andis.
6. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że znajdują się pod odpowiednim nadzorem lub otrzymały instruktaż dotyczący bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

7. Dzieci nie mogą zajmować się czyszczeniem i konserwacją bez nadzoru.
8. To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 3. roku życia pod nadzorem dorosłych.
9. Nie używać tego urządzenia, jeśli jego przewód lub wtyczka są uszkodzone, nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub wpadło do wody. Urządzenie powinno zostać przekazane do autoryzowanego serwisu Andis w celu diagnostyki i naprawy.
10. Trzymać przewód z dala od ogrzewanych powierzchni.
11. Nigdy nie upuszczać ani nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory urządzenia.
12. Nie używać na zewnątrz ani w miejscach, gdzie stosuje się aerozole lub podaje tlen.
13. Nie używać urządzenia z uszkodzonym grzebieniem lub ostrzem, aby uniknąć ryzyka skaleczenia skóry.
14. Zawsze najpierw podłączyć wtyczkę do urządzenia, a dopiero potem do gniazdka. Aby odłączyć urządzenie, należy ustawić przełącznik w pozycji „OFF” (np. „0”), a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
15. Nie dotykać zacisków na urządzeniu metalowymi przedmiotami i/lub częściami ciała, ponieważ może to doprowadzić do zwarcia. Przechowywać z dala od dzieci. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może spowodować pożar lub poważne obrażenia.
16. Aby odłączyć urządzenie, należy ustawić przełącznik w pozycji „OFF”, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
17. Używanie ładowarek, które nie zostały dostarczone przez firmę Andis, może wiązać się z ryzykiem pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała.
18. Otwory wentylacyjne powinny być wolne od kłacek, włosów i podobnych przedmiotów.
19. Trzymać urządzenie w suchym miejscu.
20. Nie używać tego urządzenia, gdy otwory wentylacyjne są zablokowane, ani na miękkich powierzchniach, takich jak łóżko czy kanapa, gdzie może dojść do ich zablokowania. Otwory wentylacyjne powinny być wolne od kłacek, włosów i podobnych przedmiotów.
21. Korzystanie z przewodu zasilającego oraz wtyczek niesprzedawanych przez firmę Andis może spowodować ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego lub obrażeń ciała.
22. Nie demontować przewodu zasilacza ani wtyczek. Nieprawidłowy ponowny montaż może spowodować ryzyko porażenia elektrycznego lub pożaru. W przypadku potrzeby naprawy, należy wysłać lub dostarczyć urządzenie do autoryzowanego serwisu Andis.
23. Odłączyć ładowarkę przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia.
24. Podłączyć ładowarkę bezpośrednio do gniazda. Nie używać przedłużacza.
25. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przycinania.
26. Ostrza tnące mogą się rozgrzać podczas długotrwałego użycia.
27. Podczas użytkowania nie ładować, nie kłaść ani nie zostawiać urządzenia w miejscach, gdzie może zostać uszkodzone przez zwierzęta lub narażone na działanie niekorzystnych warunków atmosferycznych.
28. W celu ponownego naładowania baterii używać tylko odłączanego zasilacza dostarczonego z urządzeniem.

29. ☒ Używać tylko z zasilaczem typu ZD006C054120E.
☐ Używać tylko ze źródłem zasilania USB z certyfikowanym produktem, takim jak komputer, gniazdo, lampa, zasilacz klasy 2 lub adapter samochodowy.

TO URZĄDZENIE ZAWIERA BATERIĘ

☒ TAK ☐ NIE

30. Bateria w tym urządzeniu została zaprojektowana w taki sposób, aby zapewnić maksymalną trwałość i bezawaryjność. Jednak, podobnie jak wszystkie akumulatory, w końcu się zużyje. Nie próbować wymieniać baterii. Jeżeli wymagana jest naprawa lub wymiana, należy przesłać lub dostarczyć maszynkę do autoryzowanego zakładu serwisowego Andis.
31. Akumulator należy bezpiecznie zutylizować.
32. Baterie mogą zagrażać środowisku, jeżeli nie zostaną prawidłowo zutylizowane. W wielu miejscach akumulator można oddać do recyklingu lub do punktu odbioru. Skontaktuj się z lokalnymi władzami w sprawie zasad utylizacji uszkodzonych lub nieszczelnych baterii obowiązujących w Twojej okolicy.
33. Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć z niego baterię.
34. Urządzenie należy odłączyć od zasilania podczas wyjmowania baterii.
35. Nie przechowywać urządzenia w temperaturze poniżej 10°C ani powyżej 40°C. Należy unikać wystawiania urządzenia oraz baterii na nadmierną wilgotność, bezpośrednie działanie promieni słonecznych oraz ciepło pochodzące z jakiegokolwiek źródła.
36. Nie wystawiać urządzenia ani akumulatora na działanie nadmiernych temperatur.
37. Temperatura otoczenia ładowania ogniwa to 10°C-35°C.
38. Należy pamiętać o ryzyku zwarcia styków urządzenia zasilanego bateryjnie lub styków baterii w wyniku kontaktu z metalowymi przedmiotami.
39. ☒ To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane tylko przez przeszkolone osoby.
☐ To urządzenie zawiera baterie, które są niewymienne. Gdy okres eksploatacji baterii zakończy się, urządzenie należy odpowiednio zutylizować.

ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ

TEN PRODUKT JEST PRZEZNACZONY DO

☒ DOMOWEGO ☐ KOMERCYJNEGO UŻYTKU.



PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ UŻYTKOWANIA

[symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]



ODŁĄCZANA CZĘŚĆ ZASILACZA

[symbol IEC 60417-6181 (2016-01)]

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA BATERII LITOWO-JONOWYCH

1. W przypadku baterii litowo-jonowych znajdujących się w urządzeniu nie występuje „efekt pamięci” jak w bateriach niklowo-metalowo-wodorkowych (NiMH) czy niklowo-kadmowych (NiCd). Urządzenie można podłączyć do ładowarki w każdej chwili w celu pełnego naładowania lub nawet użyć baterii przed zakończeniem cyklu ładowania. Podobnie jak większość ładowanych baterii, baterie litowo-jonowe mają największą sprawność, gdy są używane często.
2. W celu zapewnienia maksymalnej trwałości baterii należy przechowywać urządzenie częściowo rozładowane, jeżeli nie będzie ono używane przez kilka miesięcy.
3. Unikać umieszczania urządzenia w pobliżu otworów ogrzewania, grzejników lub w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Optymalne ładowanie jest zapewnione wówczas, gdy temperatura jest stabilna. Nagły wzrost temperatury może spowodować, że bateria nie naładuje się w pełni.
4. Wiele czynników może wpływać na trwałość baterii litowo-jonowej. Bateria, która była intensywnie użytkowana lub ma więcej niż rok, może nie zapewniać takiej samej wydajności w zakresie czasu pracy, jak nowa bateria.
5. Nowe baterie litowo-jonowe, nieużywane przez pewien czas, mogą się nie ładować w pełni. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza problemów z akumulatorem lub ładowarką. Bateria zacznie się całkowicie ładować, gdy urządzenie zostanie użyte i naładowane kilka razy.
6. Odłączyć przewód zasilacza od gniazdka elektrycznego, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

UTYLIZACJA BATERII

Zakupiony produkt zawiera baterię akumulatorową. Akumulator ten nadaje się do recyklingu. Po zakończeniu okresu eksploatacji, w zależności od państw i lokalnego prawa, wyrzucanie tej baterii z odpadami komunalnymi może być nielegalne. Należy skonsultować się z lokalnym urzędem odpowiedzialnym za odpady stałe, aby uzyskać szczegóły na temat opcji recyklingu lub prawidłowej utylizacji w pobliżu.

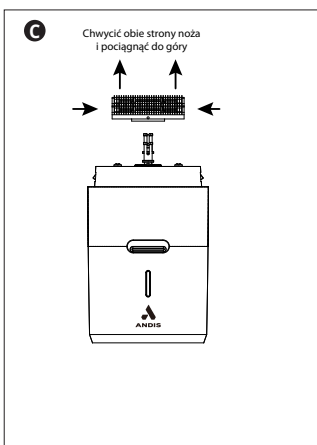
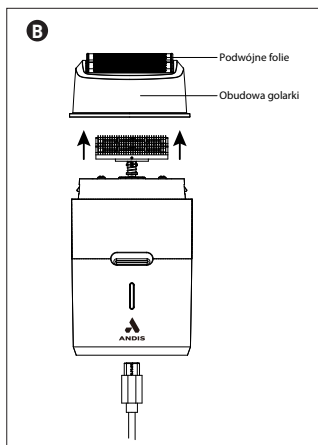
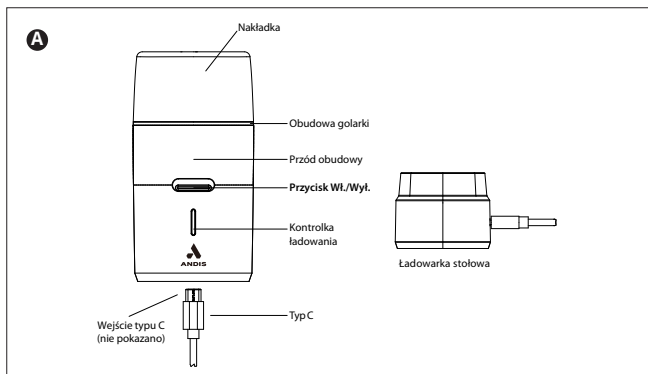
SERWIS NAPRAWY OSTRZY I URZĄDZENIA

Gdy ostrza urządzenia Andis stępią się na skutek używania, zaleca się zakup nowego zestawu ostrzy poprzez dystrybutora Andis lub poprzez centrum napraw Andis. Jeżeli urządzenie również ma zostać poddane serwisowaniu, należy je starannie zapakować i wysłać przesyłką ubezpieczoną lub kurierem do dowolnego centrum napraw Andis.

W celu znalezienia centrum napraw Andis w pobliżu Twojej lokalizacji, należy zalogować się na stronie andis.com, skontaktować się z naszym zespołem obsługi klienta pod numerem 1-800-558-9441 lub wysłać wiadomość e-mail na adres info@andisco.com.

☒ TAK ☐ NIE

To urządzenie jest zgodne z wymaganiami Dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE, Dyrektywy KEM 2014/30/UE, Dyrektywy maszynowej 2006/42/WE. A-ważony poziom ciśnienia akustycznego < 70 dB(A). Poziom drgań < 2,5 m/s².



ŁADOWANIE

Ta ładowarka jest przeznaczona do użytku z baterią litowo-jonową Andis model TS-3 o parametrach znamionowych 3,6 V --- 2,8 Wh. Wyjąć golarkę i zasilacz sieciowy z kartonu. Podłączyć zasilacz sieciowy do wyjścia 100/240 V lub zgodnie z lokalnymi normami dotyczącymi zasilania. Zauważ, że włącznik/wyłącznik zasilania golararki musi znajdować się w położeniu WYŁ., aby akumulator mógł się ładować. Podłączyć zasilacz z przewodem bezpośrednio do gniazda znajdującego się na dole golarki (ilustracja A). Biała dioda ładowania na golarce zaświeci się.

Akumulator golararki nie został naładowany w fabryce. Należy ładować golarkę przez 2 godziny przed pierwszym użyciem, aby zapewnić maksymalną wydajność.

Można pozostawić golarkę podłączoną do zasilacza, jeżeli nie jest używana. Zasilacz pozwoli utrzymać w pełni naładowany akumulator, a biała kontrolka ładowania pozostanie włączona. Zalecamy odłączenie zasilacza, jeżeli golarka nie będzie używana przez siedem lub więcej dni.

NIEPOWODZENIE ŁADOWANIA

1. Sprawdzić, czy gniazdko ściennie działa – podłączyć do niego inne, sprawne urządzenie, aby upewnić się, że jest w nim napięcie.
2. Należy się upewnić, że wtyk przewodu zasilacza jest prawidłowo włożony do golarzki. Obrócić lekko kabel adaptera, aby zapewnić dobre połączenie elektryczne. Jeżeli wciąż nie następuje ładowanie, zwrócić golarzkę do firmy Andis lub do autoryzowanego punktu serwisowego firmy Andis do sprawdzenia i naprawy bądź wymiany.

UŻYCIĘ Z ZASILACZEM Z PRZEWODEM

Jeżeli golarzka rozładuje się podczas używania, kabel zasilania można podłączyć i kontynuować z podłączonym zasilaniem przez kabel (ilustracja A). Gdy golarzka działa z podłączonym przewodem zasilania, biała dioda ładowania pozostanie zapalona, nawet gdy bateria jest częściowo lub całkowicie rozładowana. Golarzka nie będzie się ładowała, gdy jest używana z podłączonym przewodem.

Po pełnym naładowaniu produkt automatycznie przejdzie w tryb WYŁĄCZENIA. W trybie wyłączenia pobór mocy wynosi 0,13 W.

Akumulator golarzki nie został naładowany w fabryce. Należy ładować golarzkę przez 2 godziny przed pierwszym użyciem, aby zapewnić maksymalną wydajność.

DO GOLENIA

1. Zadbać, by urządzenie było zawsze czyste i suche.
2. Zdjąć nasadkę ochronną, chwytając za boki i podnosząc ją do góry.
3. Upewnić się, że folie zewnętrzne i noże wewnętrzne nie są uszkodzone. Przed użyciem wymienić uszkodzone części. Aby uzyskać więcej informacji na temat części zamiennych, należy skontaktować się z firmą Andis lub najbliższym autoryzowanym zakładem serwisowym firmy Andis.
4. Upewnij się, że akumulator jest naładowany.
5. Umyj i dokładnie wysusz skórę przed goleniem.
6. Przesunąć włącznik/wyłącznik zasilania w położenie WŁ.
7. Wolną ręką delikatnie naciągnąć skórę twarzy, przesuwając golarzkę powoli i płynnie po brodzie pod włos. Wykonywanie krótkich, okrężnych pociągnięć sprawi, że włosy będą odstawały od twarzy, co ułatwi golenie.
8. Aby uzyskać najdokładniejsze golenie i uniknąć niepotrzebnego zużycia folii, należy się upewnić, że obydwie folie stykają się ze skórą jednocześnie bez przerwy.
9. Aby ułatwić golenie i uniknąć zużycia folii, należy minimalnie dociskać golarzkę do skóry.
10. Aby zmaksymalizować komfort golenia, należy dokładnie wyczyścić golarzkę po użyciu.

KONSERWACJA WYKONYWANA PRZEZ UŻYTKOWNIKA

Jeżeli golarka nie będzie używana przez dłuższy okres, należy ją przechowywać w bezpiecznym, chłodnym, suchym miejscu. Nie okręcać ciasno przewodu wokół golarki. Nie wieszać golarki za przewód. Oprócz czynności konserwacyjnych opisanych w niniejszej instrukcji użytkownika nie są wymagane żadne inne czynności — dodatkowe czynności wykonywane są tylko przez firmę Andis oraz autoryzowane zakłady serwisowe firmy Andis. **Aby skontaktować się bezpośrednio z firmą Andis, prosimy zadzwonić do naszego Zespołu Obsługi Klienta pod numer 1-800-558-9441 lub wysłać e-mail na adres info@andisco.com.**

WAŻNE: Aby uzyskać najlepszą wydajność golarki i najlepsze rezultaty, zaleca się wymianę zespołu folii golącej i ostrzy co sześć miesięcy.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WYMIANA ZESPOŁU FOLII

1. Usunąć zespół folii przez naciśnięcie okrągłego przycisku blokującego zespołu położonego z prawej strony golarki. Chwycić zespół folii z dwóch stron i delikatnie wyjąć z golarki (ilustracja B).
2. Umieścić wymienny zespół folii na ostrzach. Należy uważać, aby nie uszkodzić folii. Delikatnie przesunąć zespół folii w dół, aż mocno zatrzaśnie się w miejscu.

WYMIANA OSTRZY

UWAGA: Zawsze wymieniać folię podczas wymiany ostrzy.

1. Aby usunąć nóż, ostrze chwycić je z dwóch stron i pociągnąć (ilustracja C).
2. Aby wymienić ostrze, należy chwycić je z obu stron i dopasować mały metalowy wałek znajdujący się na jego spodzie do wycięcia w napędzie golarki, a następnie docisnąć mocno, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
3. Wymienić zespół folii.

CZYSZCZENIE

W celu utrzymania optymalnej wydajności golarki i maksymalnego komfortu golenia konieczne jest regularne czyszczenie. **NIE myć golarki, zespołu folii czy noży pod bieżącą wodą.** Do czyszczenia używać tylko dołączonej szczoteczki.

CZYSZCZENIE NA SUCHO SZCZOTECZKĄ

1. Usunąć zespół folii przez naciśnięcie okrągłego przycisku blokującego położonego z prawej strony urządzenia. Chwycić zespół folii z dwóch stron i delikatnie wyjąć z golarki (ilustracja B).
2. Delikatnie stuknąć podstawą zespołu folii o płaską powierzchnię, aby wypadły znajdujące się wewnątrz włosy. Nie usuwać poszczególnych folii, ponieważ mogą zostać przypadkowo uszkodzone.
3. Lekko wymieść włosy z ostrzy. Jeżeli to konieczne (ilustracja C), można usunąć je z golarki. Zdmuchnąć pozostałe luźne włosy.
4. Włożyć ostrza i zespół folii.

24-MIESIĘCZNA OGRANICZONA GWARANCJA PRODUCENTA

Ten produkt firmy Andis jest objęty gwarancją na wady materiałowe i produkcyjne przez okres 24 miesięcy od daty zakupu. Wszystkie wyraźne i dorozumiane gwarancje wynikające z produktu i mające do niego zastosowanie są również ograniczone do 24 miesięcy od daty zakupu na mocy prawa krajowego. Każdy produkt Andis, który w okresie gwarancyjnym zostanie uznany przez firmę za wadliwy pod względem materiału lub wykonania, zostanie naprawiony lub wymieniony według uznania Andis, bez ponoszenia kosztów przez konsumenta za części oraz robociznę. Aby skorzystać z niniejszej ograniczonej gwarancji, wadliwy produkt musi być zwrócony przesyłką ubezpieczoną lub U.P.S., wraz z dołączonym dowodem zakupu na adres Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Prosimy o dołączenie listu opisującego istotę problemu.

Ze względu na ciała obce znajdujące się czasami we włosach oraz z innych powodów, ostrza maszynki do strzyżenia lub ich ponowne ostrzenie nie podlegają niniejszej ograniczonej gwarancji. Andis nie ponosi odpowiedzialności za wymianę, koszty napraw lub zmiany dokonane w swoich produktach przez inne osoby, agencje lub firmy. Z wyjątkiem sytuacji opisanych powyżej, firma Andis nie udziela i wyraźnie zrzeka się wszelkich dorozumianych gwarancji przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu, ani żadnych innych gwarancji jakiegokolwiek rodzaju. W żadnym wypadku firma Andis nie będzie odpowiedzialna za jakiegokolwiek szkody pośrednie lub nadzwyczajne, ani za jakąkolwiek odpowiedzialność wynikającą z użycia nieautoryzowanego osprzętu. Niektóre stany mogą nie pozwalać na wyłączenie lub ograniczenie szkód incydentalnych lub wtórnych, w związku z czym to ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania do danego użytkownika.

Data zakupu _____ Model _____

Aby znaleźć autoryzowany zakład serwisowy w pobliżu, należy zalogować się na stronie andis.com lub skontaktować z działem obsługi klienta pod numerem 1-800-558-9441. 1-800-558-9441

OSTRZEŻENIE: BRAK GWARANCJI W PRZYPADKU ZAKUPU OD NIEAUTORYZOWANYCH SPRZEDAWCÓW PRODUKTÓW ANDIS

Aby mieć pewność, że otrzymujesz autentyczny, bezpieczny produkt wysokiej jakości należy nabywać produkty Andis tylko u autoryzowanych sprzedawców. Zaloguj się na stronie andis.com lub skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta pod numerem 1-800-558-9441 (USA), aby zapoznać się z listą naszych autoryzowanych sprzedawców. Sprzedawcy ci zostali zatwierdzeni lub posiadają certyfikat naszej firmy. Jeśli dokonasz zakupu poza jedną z tych firm, nie możemy gwarantować autentyczności ani dobrego stanu produktów Andis, ani też zapewnić naszej gwarancji i usług dla produktów nabytych u nieautoryzowanego sprzedawcy. Każda taka gwarancja jest nieważna, a wszelkie roszczenia gwarancyjne dotyczące produktu zakupionego od nieautoryzowanego sprzedawcy zostaną odrzucone. Każda sprzedaż lub wykorzystanie przez nieautoryzowanych sprzedawców naszych produktów oraz obrazów marketingowych, logo, znaków towarowych i materiałów chronionych prawem autorskim na naszych produktach jest również nieautoryzowane.

在使用新的 Andis 电器之前，请阅读以下说明。本电器优质精巧，请小心爱惜，以供您长年使用。

原始说明

重要的安全事项

当您使用电器时，应始终遵循一些基本注意事项，包括以下几点：**在使用 Andis 电器前，请阅读所有说明。**

危险：

要降低触电风险：

1. 请勿接触落入水中的电器。立即拔掉插头。
2. 请勿在洗澡或淋浴时使用。
3. 请勿将电器放置或存放在可能掉落或被吸入到浴缸或水槽的位置。不要放入或掉入水或其他液体中。
4. 除充电外，请在使用后立刻将本电器从插座上拔下。
5. 请在清洁、拆卸或安装部件前，拔下电源插头。

警告：

要避免烧伤、起火、触电或人身伤害：

1. 电器接通电源时，绝不能无人看管。
2. 本电器不供身体不健全、感官或智力能力缺乏或者缺少经验和知识的人员（包括儿童）使用，这些人员需要在监督或指导下使用本电器，且需要有人负责其安全。
3. 应当监督儿童以确保他们不玩弄本电器。
4. 由儿童或身体不健全、感官能力或智力低下人士使用、在他们身上使用或在他们附近使用本电器时，必须仔细照看。
5. 本电器仅适用于本手册所描述的用途。请勿使用非 Andis 推荐的附件。
6. 本电器可供 8 岁或以上儿童和身体不健全、感官或智力能力缺乏或者缺少经验和知识的人员使用，但是这些人员需要在监督和指导下安全使用本电器，且了解相关的危险。儿童不可玩弄本电器。
7. 儿童在没有监督的情况下不能清洁和维护本电器。
8. 在有人监督的情况下，3 岁及以上儿童可使用本电器。
9. 在本电器适配器线缆或插头受损、无法正常运转或者掉落、受损的情况下，请勿使用。请将本电器送返至 Andis 授权服务中心进行检查和维修。
10. 确保适配器线缆远离高温表面。
11. 切勿将任何物件投入或插入任何开口。
12. 不要在室外使用，也不要在使用气雾剂（喷射）产品或供氧的地方使用。
13. 请勿将本电器与损坏或断裂的刀片或梳子一起使用，否则可能伤及皮肤。
14. 始终先将插头与本电器连接，然后再插入插座。如要断开连接，请将控制开关调至“关闭”位置（例如“0”），然后从插座上拔下插头。

15. 切勿使用金属物体和/或身体部位接触本电器的接线端子，否则可能导致短路。切勿让儿童接触。如果未能遵守这些警告说明，则可能会导致火灾或严重的人身伤害。
16. 如需断开电源，请将控制开关调至“关闭”位置，然后将插头从插座处拔下。
17. 使用非 Andis 出售的充电器可能会导致火灾、触电或人身伤害。
18. 确保通风孔没有棉絮、头发和类似异物。
19. 请保持电器干燥。
20. 切勿在通风孔堵塞的情况下，或在床或沙发等可能堵塞通风孔的柔软表面上操作本电器。确保通风孔没有棉絮、头发和类似异物。
21. 使用非 Andis 出售的适配器线缆或插头可能会带来火灾、触电或人身伤害风险。
22. 请勿拆卸适配器线缆或插头。重新组装不当可能导致触电或火灾危险。如需维修，请将其送返至 Andis 授权服务中心。
23. 插入或拔出电源插头之前，请先拔出充电器插头。
24. 将充电器直接插入插座中。请勿使用延长电源线。
25. 本电器仅用于修剪。
26. 长时间使用后，刀片可能会发热。
27. 在使用期间，请勿给本电器充电，也不要将其放置或搁置在可能会被动物损坏的地方或暴露于室外。
28. 给电池充电时，仅可使用本电器随附的可拆卸电源装置。
29. ☒ 只能与 ZD006C054120E 型电源装置一起使用。
☐ 仅使用认证产品上的 USB 电源充电，例如电脑、插座、灯、2 类电源或汽车适配器。

本电器配有电池

☒ 是 ☐ 否

30. 本电器中的电池旨在确保最长的无故障使用寿命。不过，像所有其他电池一样，它最终也会耗尽。请勿尝试更换电池。如需维修或更换，请将其送至 Andis 授权服务中心。
31. 电池必须安全处置。
32. 如果处置不当，电池会对环境造成危害。许多社区都提供电池回收利用或电池收集服务。请与当地的政府部门联系，了解您所在地区的废旧/泄露电池处置方法。
33. 电池报废之前，必须将其从电器中取出。
34. 在拆卸电池时，电器必须与电源断开连接。
35. 请勿将本电器放在低于 10°C 或高于 40°C 的环境中。不要将本电器或电池暴露于过度潮湿的环境、阳光直射或任何热源。
36. 请勿将本电器或电池暴露在过高温度下。
37. 电池充电的环境温度为 10°C-35°C。
38. 请注意电池供电的电器或电池的接线端子被金属物品短路的风险。
39. ☒ 本电器装有只能由专业人员更换的电池。
☐ 本电器装有不可更换的电池。电池寿命到期后，应妥善处置本电器。

请保存这些说明

本产品仅供

■ 家用 □ 商用



查看操作手册

[ISO 7000-0790 (2004-01) 符号]



可拆卸电源部件

[IEC 60417-6181 (2016-01) 符号]

锂电池使用指南

1. 本电器随附的锂电池不会像镍氢 (NiMH) 或镍镉 (NiCd) 电池那样产生“记忆效应”。您可以在任何时间将适配器线缆插入本电器，将其充满电，或者甚至可在充电周期完成之前使用电池。与大多数可充电电池类似，锂电池越频繁使用，性能越好。
2. 为了最大限度地延长电池寿命，如果几个月不使用，请将本电器部分放电后再存放。
3. 避免将本电器放置在散热孔和散热器附近，或暴露在阳光直射下。温度稳定时，充电效果最佳。温度骤增会导致电池无法充满全部电量。
4. 很多因素会影响锂电池的使用寿命。过于频繁使用或使用超过一年的旧电池，可能无法提供与新电池相同的运行性能。
5. 新的锂电池，若长时间未使用，可能无法充满电。这是正常的，并不表明电池或充电器存在问题。在多次使用并充电后，电池便可充满电。
6. 如果预计长时间不用，请将适配器线缆从交流电源插座中拔出。

电池处置

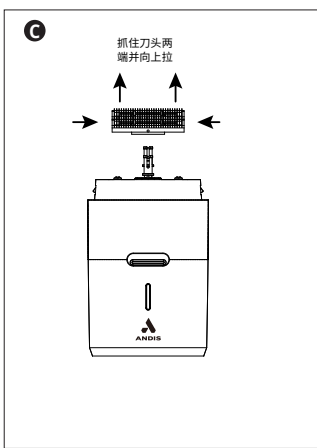
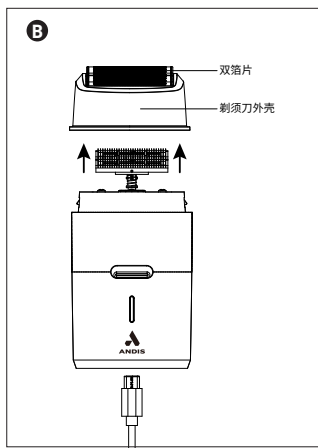
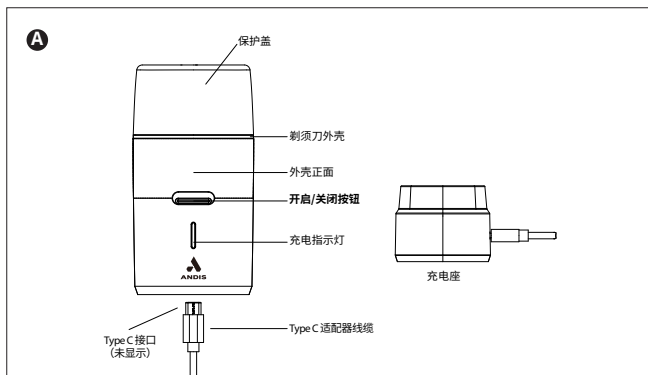
您购买的产品随附一个可充电电池。此电池是可回收的。根据各国和各地区的法律，在电池使用寿命结束时将其放入市政废物中进行处置是违法的。请联系当地的固体垃圾管理部门，以获取关于回收选项或正确处置的详细信息。

刀片和电器维修服务

当本电器的刀片经过反复使用而变钝时，建议通过您的 Andis 供货商或 Andis 维修中心购买一套新刀片。如果您还想维修本电器，请将其妥善打包，然后（通过挂号邮政包裹或 U.P.S.）邮寄到任意 Andis 维修中心。如需查找您附近的 Andis 维修中心，请登录 andis.com、致电 1-800-558-9441 或发送电子邮件到 info@andisco.com 联系我们的客户支持团队。

■ 是 □ 否

本电器符合低电压指令 2014/35/EU、EMC 指令 2014/30/EU、机械指令 2006/42/EC 的要求。A 计权声压级 < 70 dB(A)。振动级 < 2.5 m/s²。



充电

此电池充电器适用于额定容量为 3.6V $\pm$ 2.8Wh 的 Andis TS-3 锂电池。从包装盒中取出剃须刀和交流电源适配器。将适配器插入 100/240V 的交流电源插座中，或根据您当地的电源标准操作。请注意，电池充电时，剃须刀的开启/关闭电源开关必须处于关闭位置。将适配器线缆直接插入剃须刀底部的入口（图 A）。剃须刀上的白色充电指示灯将亮起。

剃须刀出厂时并未充电。要达到最佳性能，请在第一次使用前将剃须刀充电 2 小时。

不使用剃须刀时，可以将其一直插在适配器中。适配器会将电池的电量维持在充满状态，白色充电指示灯会保持常亮。如果七天或更长时间不用剃须刀，应拔下适配器的插头。

充电失败

1. 确保壁装电源插座中有电压（使用您知道能够正常工作的电器进行确认）。
2. 检查以确保适配器线缆已紧紧插入剃须刀中。轻轻扭动适配器连接头以确保电路连接正常。如果充电还是失败，请将剃须刀送返至 Andis 或 Andis 授权服务站进行检查、维修或更换。

连接适配器线缆使用

如果剃须刀在使用过程中关闭，可连接电源线，以有线方式继续使用（图 A）。在连接电源线的情况下使用剃须刀时，即使电池已部分或全部放电，白色充电指示灯也会保持亮起。连接线缆使用时，剃须刀将不会充电。

本电器充满电后，将自动进入关闭模式。关闭模式下的功耗为 0.13W。

剃须刀出厂时并未充电。要达到最佳性能，请在第一次使用前将剃须刀充电 2 小时。

剃须

1. 始终保持剃须刀清洁、干燥。
2. 抓住两侧向上提起，取下保护盖。
3. 检查以确保外部箔片和内部刀头未损坏。在使用前更换损坏部件。有关更换部件的详细信息，请联系 Andis 或最近的 Andis 授权服务站。
4. 确保电池已充电。
5. 在剃须前彻底清洗并擦干皮肤。
6. 滑动开启/关闭电源开关至开启位置。
7. 当您剃须时，请缓慢平稳地推过胡须时，请用双手轻柔地拉伸您的脸部皮肤。在脸部短时画圈会使脸部毛发竖立，使剃须更简单。
8. 为了实现更彻底的剃须并避免不必要的箔片磨损，请始终确保两个箔片都同时与皮肤接触。
9. 为帮助剃须并避免箔片磨损，在皮肤上使用剃须刀时请使用最小压力。
10. 要想尽量舒适地剃须，请确保在使用后彻底清洁剃须刀。

用户维护

如果长时间不使用剃须刀，请将其存放在安全、凉爽和干燥处。请勿将线缆紧紧缠绕在剃须刀上。请勿通过电源线悬挂剃须刀。除了本手册说明的建议维护之外，无须再进行其他维护，除非是由 Andis 公司或 Andis 授权服务站进行。**如需直接联系 Andis，请致电我们的客户支持团队：1-800-558-9441，或者发送邮件至：info@andisco.com。**

重要说明：为了实现最佳剃须刀性能和剃须效果，建议您每六个月更换剃须刀的箔片组件和刀头。

操作说明

更换箔片组件

1. 按下位于剃须刀右侧的圆形组件锁定按钮，移除箔片组件。抓住箔片组件两端，轻轻地将其从剃须刀中提起并取出（图 B）。
2. 将用于更换的箔片组件置于刀头上方。请注意不要损坏箔片。轻轻地向下滑动箔片组件，直到其牢固地嵌入到位。

更换刀头

注意：始终在更换箔片时更换刀头。

1. 要移除刀头，请抓住刀头两端并向上拉（图 C）。
2. 要重新装上刀头，抓住它的两侧，将其底部的小金属轴与剃须刀驱动器上的槽口对齐，紧紧向下压，直到其嵌入到位。
3. 重新装上箔片组件。

清洁

必须进行常规清洁，以使您的剃须刀保持最佳性能和最大舒适度。**请勿在水中运行剃须刀、箔片组件或刀头。**只能使用小刷子（内含）进行清洁。

用刷子进行干式清洁

1. 按下位于剃须刀右侧的圆形按钮，移除箔片组件。抓住箔片组件两端，轻轻地将其从剃须刀中提起并取出（图 B）。
2. 在平面上轻敲箔片组件底部，使其中的毛发掉落。请勿拆卸单个箔片，否则它们可能意外损坏。
3. 轻轻地刮去刀头上的毛发。如有必要，您可以将刀头从剃须刀中移除（图 C）。吹出剩余的零碎毛发。
4. 重新装上刀头和箔片组件。

制造商 24 个月有限保修

本 Andis 产品自购买之日起针对材料和做工缺陷提供为期 24 个月的保修。根据法律，因本产品产生并适用于本产品的所有明示和默示保证仅限于自购买之日起 24 个月内。保修期限内被 Andis 判定有材料或做工缺陷的 Andis 产品将由 Andis 自行决定修理或更换，无需用户承担零件费用和人工费用。为了获得有限保修服务的资格，用户需要通过挂号邮政包裹或 U.P.S. 将有缺陷的产品连同购买凭证邮寄到：Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA。请随附一份描述问题性质的信函。

因毛发中的异物等原因导致的电剪刀片损坏或刀片需要磨锐的情况不在此保修范围内。Andis 不对任何其他人员、代理商或公司对 Andis 产品做出的更换、改动或产生的修理费用负责。除上文所述外，Andis 不提供并明确否认任何关于适销性或适合特定用途的默示保证，或任何其他类型的保证。在任何情况下，Andis 均不对任何类型的附带或间接损害负责，也不对因使用未经授权的附件而引起的任何责任负责。某些国家/地区可能不允许排除或限制附带或间接损害，因此这种限制或排除可能不适用于您。

购买日期 _____ 型号 _____

如需查找您附近的 Andis 授权服务站，请登录 andis.com 或与我们的客户服务部门联系：1-800-558-9441

警告：若从未经授权的 ANDIS 产品销售商处购买，则不享有保修服务

为了确保您收到的是安全、优质的正品，您必须通过授权销售商购买 Andis 产品。登录 andis.com 或致电我们的客户服务部门 (1-800-558-9441)，以查看我们的授权销售商清单。这些销售商已经得到我司的批准或认证。如果您不是通过这些公司购买，我们不能保证您收到的任何 Andis 产品都是正品或状况良好，也不能为从非授权销售商处购买的任何产品提供我们的保修和相关服务。任何此类保修均无效，我司将拒绝任何从非授权销售商处购买的产品产品的保修索赔。这些非授权销售商对我司产品以及我司产品上的营销图案、徽标、商标和版权材料的销售或使用也未经授权。

新しいAndis電気器具を使用する前に、以下の使用上の注意をお読みください。精密に製造された道具としてふさわしいお手入れをすれば、何年にもわたって使用することができます。

最初の使用上の注意 重要な保護策

電気器具を使用する場合、以下の項目を含む基本的な注意を払わなければなりません。

Andis製品を使用する前に使用上の注意をすべてお読みください。

危険：

感電のリスクを減らすために：

1. 水の中に落ちた電気器具を取ろうとしてはいけません。すぐにコンセントからプラグを抜いてください。
2. 入浴またはシャワー中に使用しないでください。
3. 浴槽や流し台に落ちたり引き込まれる可能性がある場所に電気器具を置いたり保管したりしないでください。水その他の液体に入れたり落としたりしないでください。
4. 充電中以外は、使用後すぐに電気器具を必ず電気コンセントから抜いてください。
5. 部品の清掃、取り外しまたは組立前にこの電気器具をコンセントから抜いてください。

警告：

火傷、火事、感電、または身体の怪我のリスクを減らすために：

1. 電気器具がコンセントに接続されているときは無人の状態で放置しないでください。
2. 安全に責任を持つ人により機器使用に関する監督と指示を受けた場合を除き、この電気器具は、身体的、感覚的または精神的能力が低下している人または経験と知識のない人（子供を含む）の使用を想定していません。
3. 電気器具で遊ばないように子供を監督してください。
4. この電気器具を、子供や身体的、感覚的、精神的能力が限られている人、病人が使用する場合、それらの人に対して使用する場合、またはその近くで使用する場合は、十分な監視が必要です。
5. この電気器具はこの説明書で説明されている用途でのみ使用してください。Andisにより推奨されていない付属品を使用しないでください。
6. 電気器具を安全に使用するための監督と指示を受け、関係する危険を理解している場合は、8歳以上の子供と、身体的、感覚的または精神的能力が低下している人または経験と知識が不足している人もこの電気器具を使用することができます。子供はこの電気器具で遊んではなりません。
7. 監督されていない子供が清掃およびユーザーメンテナンスを行ってはなりません。
8. この電気器具は、監督されている3歳以上の子供も使用することができます。
9. コードまたはプラグが損傷している場合、正常に動作しない場合、落としたり損傷している場合、または水に落とした後は、この電気器具を絶対に操作しないでください。検査と修理のためにAndis認可サービスセンターに電気器具を返却して下さい。

10. コードを熱くなっている表面から離してください。
11. 絶対に開口部に物を落としたり挿入したりしないでください。
12. 屋外でまたはエアロゾル（スプレー）製品が使用されている場所または酸素が供給されている場所で使用しないでください。
13. 肌を傷つける可能性があるため、ブレードやくしが損傷していたり壊れている状態でこの電気器具を使用しないでください。
14. プラグは必ず最初に電気器具に取り付け、次にコンセントに取り付けてください。接続を切るにはまずコントロールボタンを「オフ」にしてから（例：「0」）、その後、電源からプラグを抜きます。
15. 短絡が起こるかもしれないので、電気器具の両端子を金属性の物や身体の一部で触れないでください。子供が触れないようにしてください。これらの警告に従わない場合、火災、重傷につながる可能性があります。
16. 接続を切るにはまずコントロールボタンを「オフ」にしてからコンセントからプラグを外してください。
17. Andisの販売するチャージャー以外の使用は、火事、感電、または身体の怪我のリスクがあります。
18. 空気口に糸くずや髪の毛が入らないようにしてください。
19. 電気器具を乾燥した状態に保ってください。
20. この器具を使用する際、空気口が塞がれている状態や、ベッドやソファなど空気口が塞がれる可能性のある柔らかい表面での使用は絶対に避けてください。空気口に糸くずや髪の毛が入らないようにしてください。
21. Andisの販売するアダプタコード以外の使用は、火事、感電、または身体の怪我のリスクがあります。
22. アダプタコードやプラグを分解しないでください。誤った組み立ては、感電や火事のリスクがあります。修理が必要な場合は、Andis認可サービスセンターに郵送もしくは持ち込んでください。
23. 電気器具をコンセントに差し込んだり、コンセントから抜く前に、チャージャーを抜いてください。
24. チャージャーをコンセントに直接差し込んでください。延長コードは使用しないでください。
25. この電気器具はトリミングのみを目的としています。
26. 長時間の使用後はカッターブレードは熱くなっている可能性があります。
27. 使用中、電気器具を動物により損傷される、または風雨に晒されることが予測される場所で充電したり、置いたり、放置したりしないでください。
28. 再充電するには、この電気器具と一緒に提供された取り外し可能な電源ユニットのみ使用してください。
29. ☒ タイプ ZD006C054120E供給ユニットとのみ使用してください。
☐ パソコン、コンセント、ランプ、クラス2電源、車載アダプターなど、認証された製品上のUSB電源のみで使用してください。

この電気器具はバッテリーを搭載しています

■はい □いいえ

30. この電気器具のバッテリーは最大限の故障のない寿命を提供するように設計されています。しかし、すべてのバッテリーと同様、次第に弱くなります。バッテリーを交換しようとししないでください。修理または交換が必要な場合は、Andis認可サービスセンターに郵送もしくは持ち込んでください。
31. バッテリーは安全に廃棄してください。
32. バッテリーは不適切に廃棄すると、環境に有害なことがあります。多くの地域ではリサイクルやバッテリーの回収を実施しています。損傷または漏れているバッテリーについては、お住まいの地域の廃棄慣行について地元当局へお問い合わせください。
33. 電気器具を廃棄する前にバッテリーを取り外さなければなりません。
34. バッテリーを取り外すとき、電気器具は主電源から取り外してください。
35. 10°C以下または40°C以上で機器を保管しないでください。器具やバッテリーを過度に湿気の多い環境、直射日光、またはいかなる熱源にもさらさないでください。
36. 器具やバッテリーを過度の温度にさらさないでください。
37. セル充電のための周囲温度は10°C~35°Cです。
38. バッテリー式電気器具やバッテリーの端子が金属物によってショートする危険性があることに注意してください。
39. ☒ この電気器具は資格のある人のみが交換できるバッテリーを含んでいます。
☐ この電気器具は交換不可のバッテリーを含んでいます。バッテリーの寿命が尽きたら、電気器具は適切に廃棄してください。

この説明書を保管してください

本製品は以下の用途です

■家庭用 □商業用 のみ



取扱説明書を読んでください

[記号 ISO 7000-0790(2004-01)]



取り外し可能な電源部

[記号 IEC 60417-6181(2016-01)]

リチウムイオンバッテリーのユーザーガイドライン

1. 電気器具に含まれているリチウムイオンバッテリーはニッケル水素 (NiMH) またはニッケルカドミウム (NiCd) 電池のような「メモリー効果」がありません。いつでもアダプタコードを電気器具に差し込んでフル充電させることができますし、チャージサイクルが完了する前にバッテリーを使用することもできます。ほとんどの充電可能なバッテリーのように、リチウムイオンバッテリーは頻繁に使用すると最も性能を発揮します。
2. バッテリーの寿命を最大限にするために、ユニットを数か月間使用しない場合は、一部放電した状態で電気器具を保管してください。
3. 熱排気口、ラジエータの近く、または直射日光の下に電気器具を置かないでください。気温が安定していると最適な充電ができます。気温の急な上昇のため、バッテリーがフル充電にならないことがあります。

4. リチウムイオンバッテリーの寿命には多くの要素が影響します。頻繁に使用したもしくは1年以上使用したバッテリーの実行時の性能は、新品のバッテリーほどではないかもしれません。
5. 長期間使用されなかった新しいリチウムイオンバッテリーはフル充電できない可能性があります。これは正常であり、バッテリーもしくはチャージャーに問題があるわけではありません。電気器具の使用と再充電を数回繰り返すと、バッテリーのフル充電が可能になります。
6. 長期間使用しない場合は、アダプタコードをAC電源から外してください。

バッテリーの処分

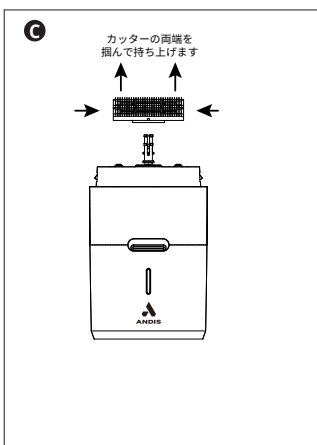
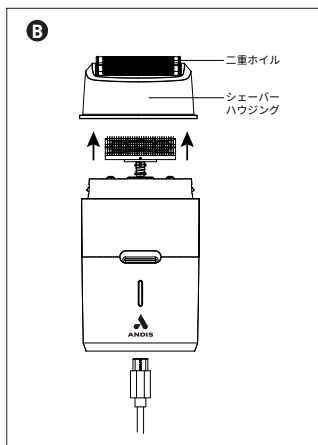
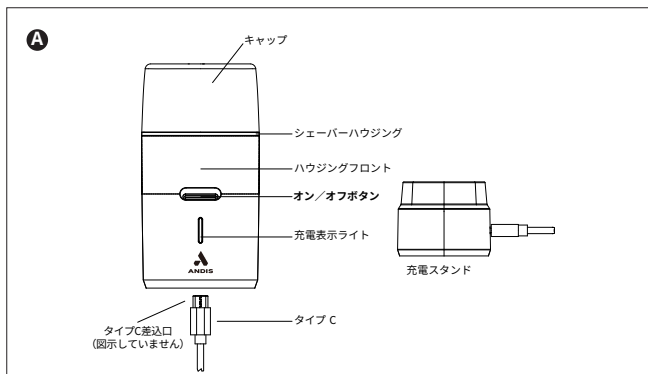
お買い上げの製品には再充電可能バッテリーが含まれます。バッテリーはリサイクル可能です。国または地域の法律により、耐用年数の経過後に一般廃棄物として処分することは違法な場合があります。リサイクルまたは適切な廃棄の方法については、地元の廃棄物処理担当者に問い合わせてください。

ブレードおよび電気器具修理サービス

繰り返して使用したのちにAndis電気器具のブレードの切れ味が悪くなった場合、新しいブレードセットをAndisサプライヤーまたはAndis修理センターから購入してください。電気器具の修理が必要な場合も、丁寧に梱包して保険付小包郵便またはU.P.S.を通してAndis修理センターまで郵送してください。お近くのAndis修理センターをお探しの場合は、andis.comにログインし、カスタマーサポートチーム (1-800-558-9441) までご連絡いただくか、info@andisco.com までメールでお問い合わせください。

■はい □いいえ

本製品は、低電圧指令2014/35/EU、EMC指令2014/30/EU、機械指令2006/42/ECの要件に適合します。A特性音圧レベル<70 dB(A)。振動レベル<2.5 m/s²。



充電

このバッテリーチャージャーは定格容量3.6V 2.8WhのAndisモデルTS-3リチウムイオンバッテリーでの使用を目的としています。カートンからシェイバーとACアダプタを取り出してください。アダプタを100/240V AC電源または地元の電源基準に従い差し込んでください。バッテリーを充電するにはシェイバーのON/OFF 電源スイッチを必ずOFFにしてください。コードアダプタをシェイバーの下部の差込口に直接差し込んでください（図A）。シェイバーの白の充電表示ライトが点灯します。

シェイバーは工場では充電されていません。最大の性能を得るために最初使用前にシェイバーを2時間充電してください。

使用していないときはシェイバーをアダプタに差し込んだままにすることができます。アダプタはバッテリーをフル充電状態に保ち、白の充電表示ライトが点灯したままになります。シェイバーを7日以上使用しない場合は、アダプタをコンセントから抜いてください。

充電の失敗

1. 壁のコンセントに電圧がかかっていることを確認してください（機能していることが分かっている電気器具で確認してください）。
2. アダプタコードがしっかりとシェイバーに差し込まれていることを確認してください。良好な電気接続を確保するためにアダプタコネクタを少しねじってください。それでも充電の失敗が起きる場合、検査と修理または交換のためにAndisまたはAndis認可サービスステーションにシェイバーを返却して下さい。

コードアダプタとの使用

シェイバー電源が使用中に切れてしまう場合、電源コードを接続して、コードを付けた状態で使用を続けることができます（図A）。シェイバーが電源コードを接続して動作している場合、白の充電表示ライトはバッテリーが部分的にまたはすべて放電されていても点灯したままとなります。シェイバーはコードを接続して使用している間は充電しません。

製品が完全に充電されると、自動的にオフモードになります。オフモードの場合、消費電力は0.13Wです。

シェイバーは工場では充電されていません。最大の性能を得るために最初使用前にシェイバーを2時間充電してください。

髭剃り

1. ユニットは常に清潔で乾燥した状態に保ってください。
2. 側面をつかんで持ち上げ、保護キャップを取り外します。
3. 外側のホイルおよび内側のカッターに損傷がないことを確認してください。使用する前に損傷している部品を交換してください。交換部品についてはAndisまたはお近くのAndis認可サービスステーションにお問い合わせください。
4. バッテリーが充電されていることを確認してください。
5. 剃る前に、よく肌を洗い、乾かしてください。
6. ON/OFF 電源スイッチをONにスライドさせます。
7. 空いている手で顔の肌をやさしく引っ張りながらシェイバーをゆっくりなめらかに髭の流れに逆って動かします。短く円を描くようにすると毛が立ち上がり剃りやすくなります。
8. できるだけ深く剃りつつホイルの不必要な消耗を避けるために、両方のホイルがいつも同時に肌に触れるようにしてください。
9. カットしやすくし、ホイルの消耗を避けるために、最低限の圧力でシェイバーを肌に当ててください。
10. 剃り心地を最大限にするために、使用後は必ずシェイバーをきれいに洗ってください。

ユーザーメンテナンス

シェイバーが長期間使用されなくなる場合は、安全で涼しく乾いた場所に保管してください。コードをシェイバーにきつく巻き付けしないでください。電源コードでシェイバーをぶら下げないでください。Andis CompanyまたはAndisの認可サービスステーションが行うものを除き、このマニュアルに記載されている推奨メンテナンス以外のメンテナンスを行ってはなりません。Andisに直接お問い合わせいただく場合は、カスタマーサポートチーム（電話：1-800-558-9441、メール：info@andisco.com）までご連絡ください。

重要：最高のシェイバー性能と結果を得るために、半年ごとにシェイバーのホイルアセンブリとカッターを交換することを推奨します。

操作説明

ホイルアセンブリを交換する

1. シェイバーの右側にある丸いアセンブリのロックボタンを押してホイルアセンブリを取り外します。ホイルアセンブリの両端を掴んでシェイバーからそっと取り外します (図B)。
2. 交換用ホイルアセンブリをカッターの上に位置決めします。ホイルを傷つけないように注意してください。位置にはまるまでそっとホイルアセンブリをスライドさせます。

カッターを交換する

注：カッターを交換する際に必ずホイルアセンブリを交換してください。

1. カッターを取り外すには、両端を掴んで持ち上げます (図C)。
2. カッターを交換するには、両端を掴んで裏側の小さな金属シャフトをシェイバー駆動装置の切込みに合わせ、位置にはまるまでしっかりと押し下げます。
3. ホイルアセンブリを交換します。

清掃

最適性能を維持しシェイバーの使い心地を最大に維持するためには定期的な清掃が必要です。水の中でシェイバー、ホイルアセンブリまたはカッターを使用しないでください。小さなブラシのみ (付属) で清掃してください。

ブラシで乾式清掃を行う

1. ユニットの右側にある丸いボタンを押してホイルアセンブリを取り外します。ホイルアセンブリの両端を掴んでシェイバーからそっと取り外します (図B)。
2. 中の毛が落ちてくるように、ホイルアセンブリの底部を平らな所で軽くたたきます。誤って損傷を受けることがないように、個々のホイルは取り外さないでください。
3. カッターから毛が落ちるように軽くブラシします。必要な場合、シェイバーからカッターを取り外すことができます (図C)。残っている毛は吹き飛ばします。
4. カッターとホイルアセンブリを再び取り付けます。

メーカーによる24ヶ月間の限定保証

このAndis製品は、購入日から24ヶ月間、材料や製造上の欠陥について保証されています。また、国内法により本製品に起因して適用されるすべての明示的および黙示的な保証は、購入日から24ヶ月間に限定されるものとします。保証期間中に、Andisが材料または製造上の欠陥があると判断したAndis製品は、Andisの独自の判断により、顧客が部品代および工賃を負担することなく修理または交換されます。この限定保証を受けるには、欠陥のある製品を、購入証明書とともに、保険付き小包郵便または U.P.S. で Andis (1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA) に返送する必要があります。問題の内容を記した手紙を同封してください。

時々異物が毛髪に混ざっていることがあるため、またその他の理由で、クリッパーブレード、またはブレードの再研磨は、この限定保証の対象外になります。Andisは、他のいかなる個人、販売店、会社によって行われる製品の交換、修理費用、改造については責任を負いません。上記を除き、Andisは、商品性や特定目的への適合性に関する黙示の保証、またはその他のいかなる種類の保証も提供せず、明示的にこれを否認します。いかなる状況においても、Andisは、あらゆる種類の付随的または結果的な損害、あるいは認定されていない付属品の使用に起因するいかなる責任も負いません。一部の州では、偶発的または間接的な損害の除外または制限を認めていないため、この制限または除外がお客様に適用されない場合があります。

購入日 _____ モデル _____

お近くのAndis認可サービスステーションを検索するには、andis.comにログインするか、カスタマーサービス部門へお問い合わせください：1-800-558-9441

警告：ANDIS製品を非正規販売店で購入した場合、保証はありません。

安全で高品質な正規品を確実にお届けするために、Andis製品は正規販売店でのみご購入ください。正規販売店のリストを見るには、andis.comにログインするか、カスタマーサービス (1-800-558-9441、米国) にお問い合わせください。これらの販売店は、当社が承認または認定したものです。これらの会社を通して購入されない場合は、Andis製品の真正性や状態を保証することはできません。また、非正規販売店から購入された製品に対する保証や関連サービスを提供することもできません。そのような保証はすべて無効であり、非正規販売店から購入した製品に対する保証請求はすべて拒否されます。また、これらの非正規販売店による当社製品、および当社製品に掲載されているマーケティング画像、ロゴ、商標、著作物の販売または使用は承認されていません。



©2025 ANDIS COMPANY

1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177

1-800-558-9441 | info@andisco.com

FORM #563215

FOLDED SIZE: 6.93"H X 3.78"W (176mm X 96mm)